



# Arriba

Madrid, sábado 20 octubre de 1962

## GERONA

La inesperada llegada del agua a las ciudades ha convertido las calles en ríos y ha hecho de los soportales ojos de puente que se encuentran repentinamente reflejados en el remanso de la riada. Los gerundenses sí que pueden decir lo de que mi calle ya no es mi calle hasta que el agua se retire y vuelva a su cauce. El vecindario, desde los balcones, y una vez que ha pasado el peligro, contempla el insólito espectáculo. (Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid



El diestro que camina a pasos de gigante a la más alta cima de la torería es Fermin Murillo. Su toreo puro y clásico con capa y muleta se impone por su belleza, su temple y su mando. — (Fotografía Chapresto.)



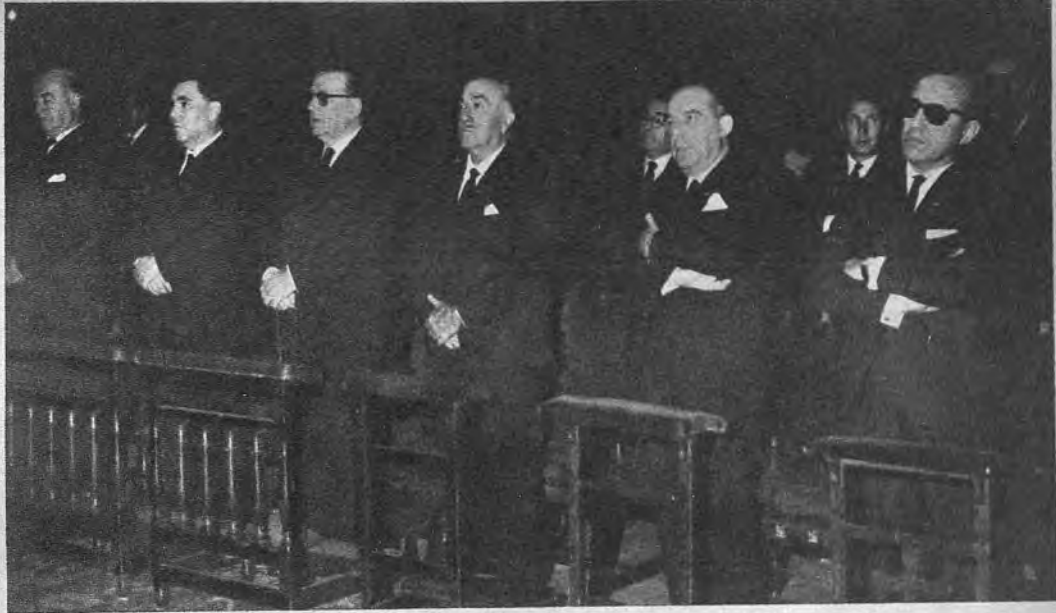
Ayuntamiento de Madrid





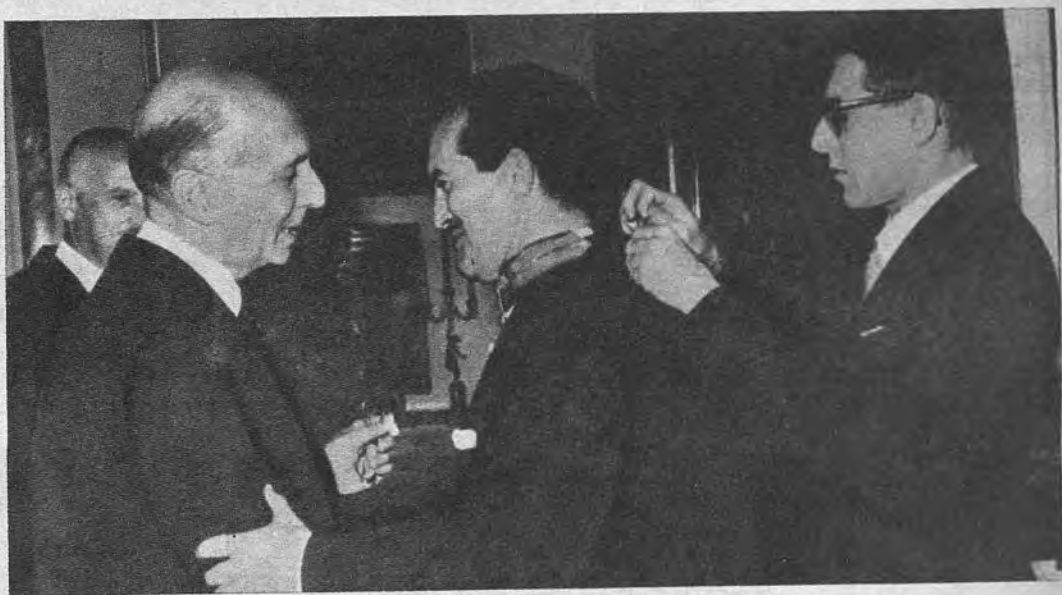
## EL EMBAJADOR USA EN ZARAGOZA

Acompañado por las autoridades zaragozanas, el embajador de los Estados Unidos en España ha visitado las instalaciones de la Feria de Muestras de la capital aragonesa. El señor Woodward durante su recorrido. (Europa-Press.)



## FUNERALES POR DON CARLOS DE GODO

En San Jerónimo el Real se celebraron ayer funerales por el alma de don Carlos de Godó. El Director General de Prensa, director de «La Vanguardia», presidente de la Asociación de la Prensa, director de «Gaceta Ilustrada» y familiares durante el acto



## EN LA EMBAJADA ITALIANA

El embajador de Italia en Madrid impuso ayer diferentes condecoraciones de su país a distintas personalidades españolas. El director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, recibe la Encomienda de la Orden del Mérito



## LA PRENSA EN LA EXINCO

Ayer se celebró en la Exposición Internacional de la Construcción el Día de la Prensa. El Director General de Prensa hizo entrega de los premios concedidos y pronunció unas palabras. Un momento del acto. — (Contreras.)



## INVITACION A VOTAR

Los niños son siempre material muy aprovechable para campañas electorales. En París aconsejan ahora la no abstención en el referéndum de De Gaulle. Millares de pasquines como éste han sido repartidos por toda Francia

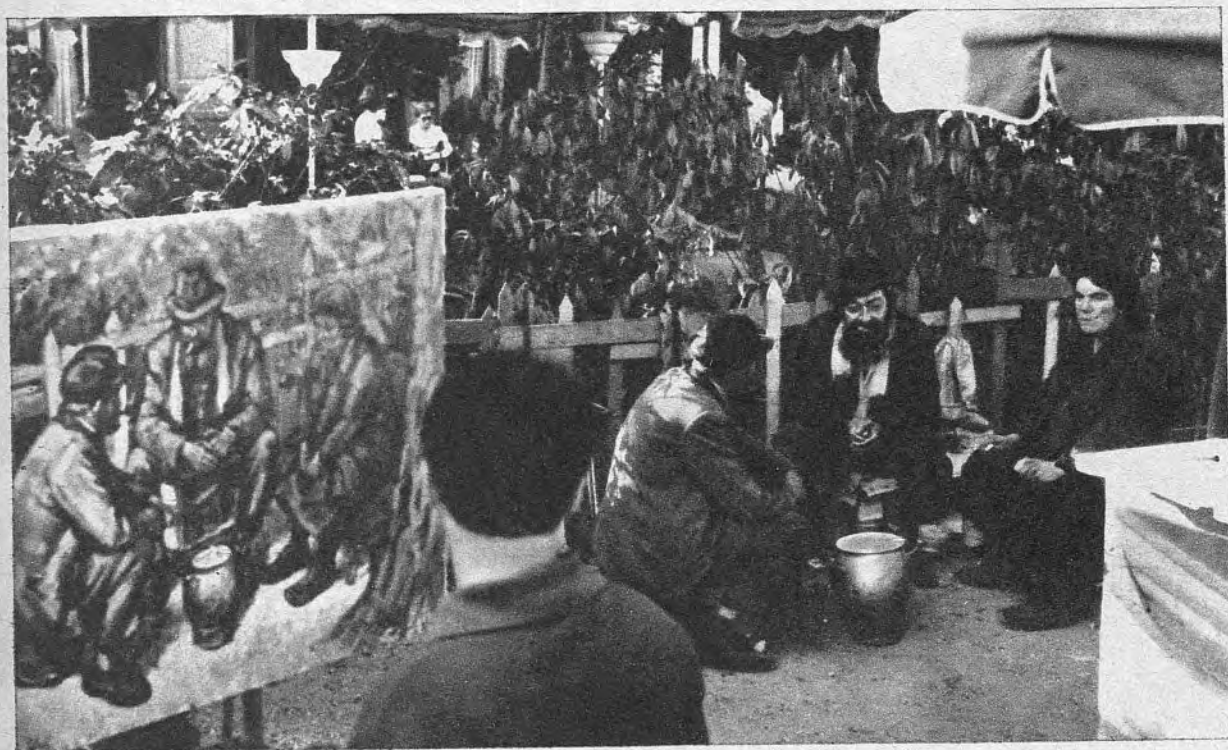
Ayuntamiento de Madrid





### ¿DONDE ESTA LA GRUA MUNICIPAL?

Para recoger los automóviles estacionados indefinidamente en las calles madrileñas, el Ayuntamiento anunció y exhibió una grúa que retiraba los coches. Este ómnibus lleva veintidós días en la calle de Manuel Silvela, y ese automóvil averiado, veintiséis a la altura del número 27 de Bravo Murillo



### LA MESA ESTÁ SERVIDA

Al sol de octubre, que madura los membrillos, se han sentado a comer estos tres vagabundos en la plaza de Tertre, en Montmartre, para dejarse retratar por el artista. El artista, para que se vea lo bien que lo hace, quiere posar él también junto a sus modelos y su cuadro. (Fotografía de Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



### DIEGONTES

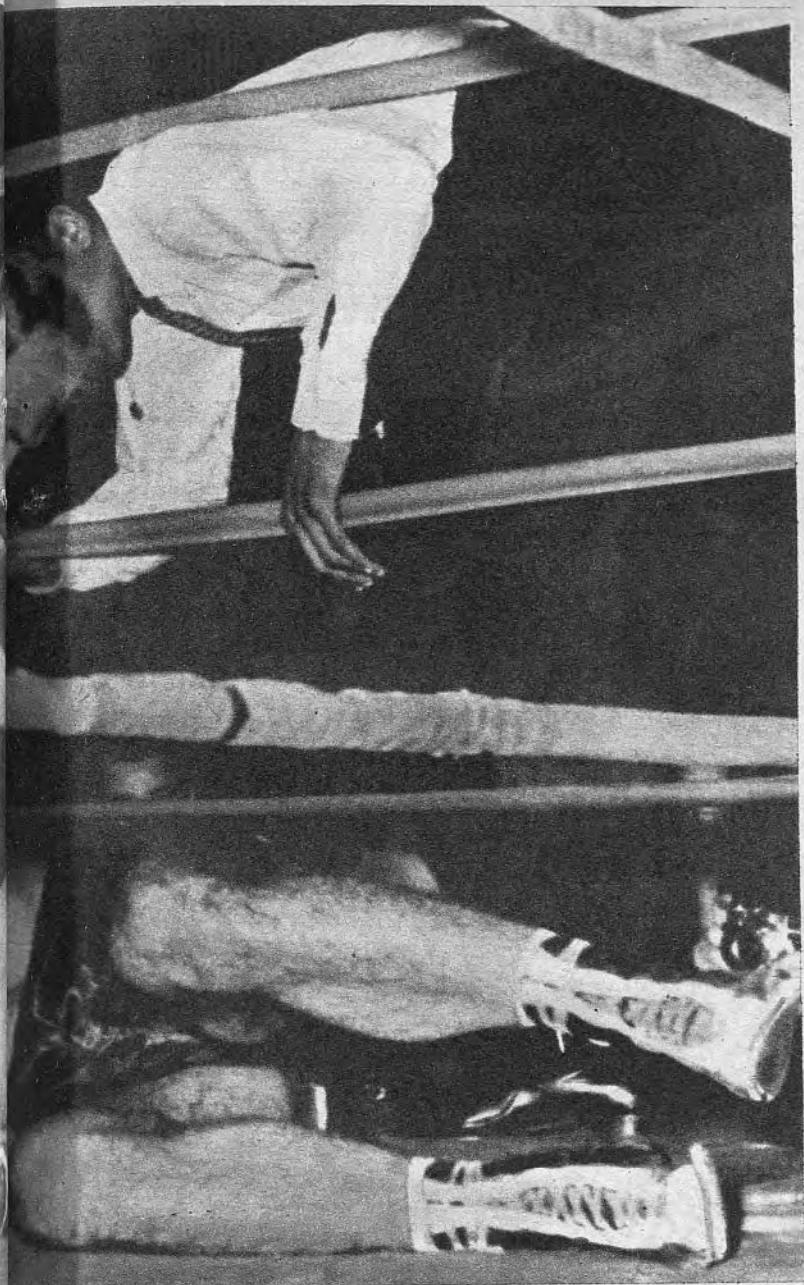
En Viena, el español Diego Infantes sufrió una derrota o. frente a bate sucedió al segundo asalto, después de un fenomenal golpe de la lona, con un evidente gesto de dolor. Los preparadores se acercan al



### AGU

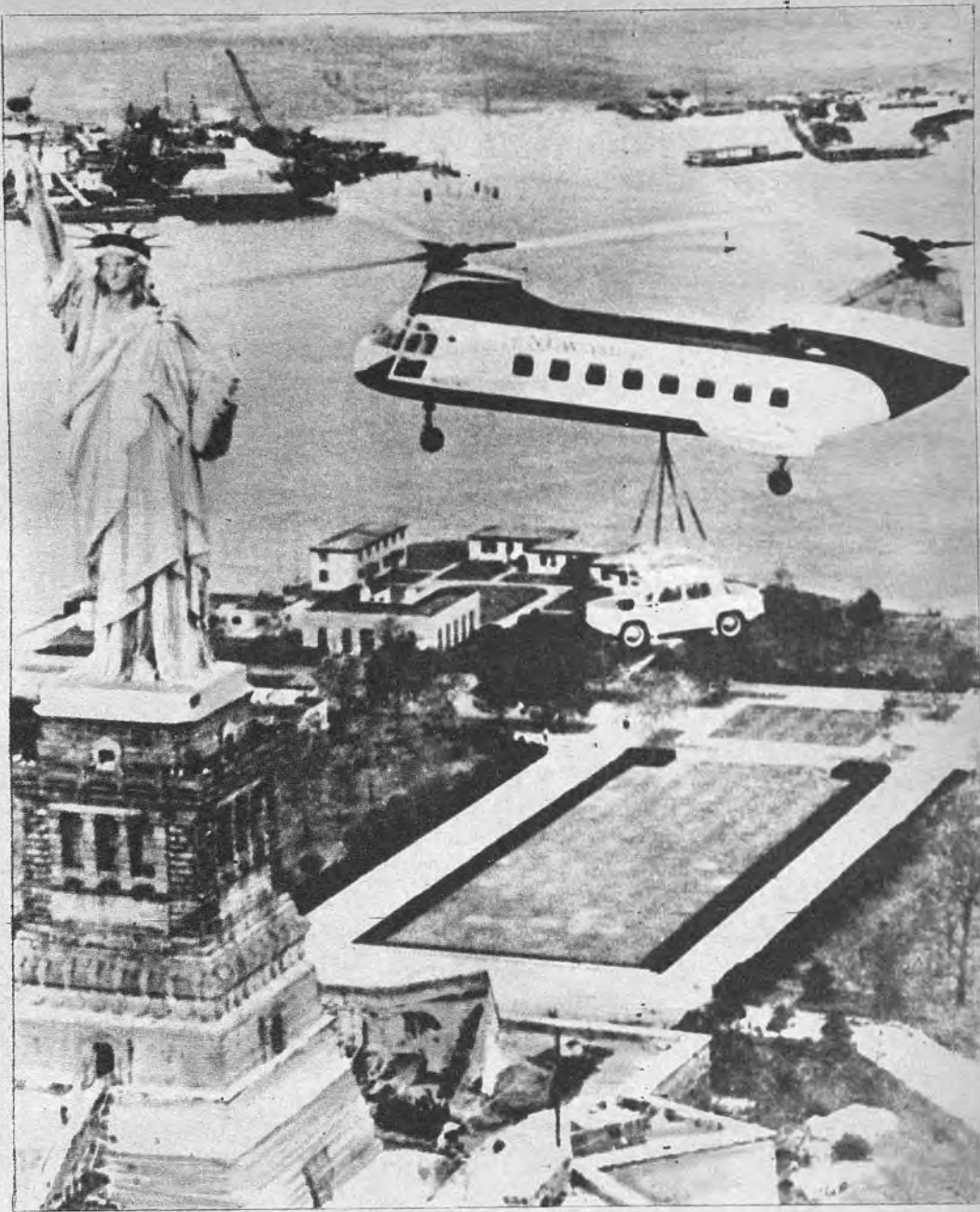
Lluvioso y peligroso ha resultado este mes de octubre de una barriada de Sanlúcar de Barrameda en el momento de las lluvias, han debido ser instaladas tiendas de





## GONTES, DERRIBADO

derro o. frente a la «Pantera Negra», Ray «Sugar» Robinson. El fuera de com-  
enometazo del negro «Sugar». El boxeador español acusa el golpe, tendido en  
paracercan al campeón derribado para auxiliarle. (Fotografía Europa-Press.)



## UN COCHE EUROPEO EN N. Y.

Una marca de coches europea que quiere abrir mercado en Nueva York para uno de  
sus nuevos modelos ha ideado esta singular manera de anunciarse: pasear junto a la  
estatua de la Libertad en helicóptero el automóvil que presenta a los norteamericanos

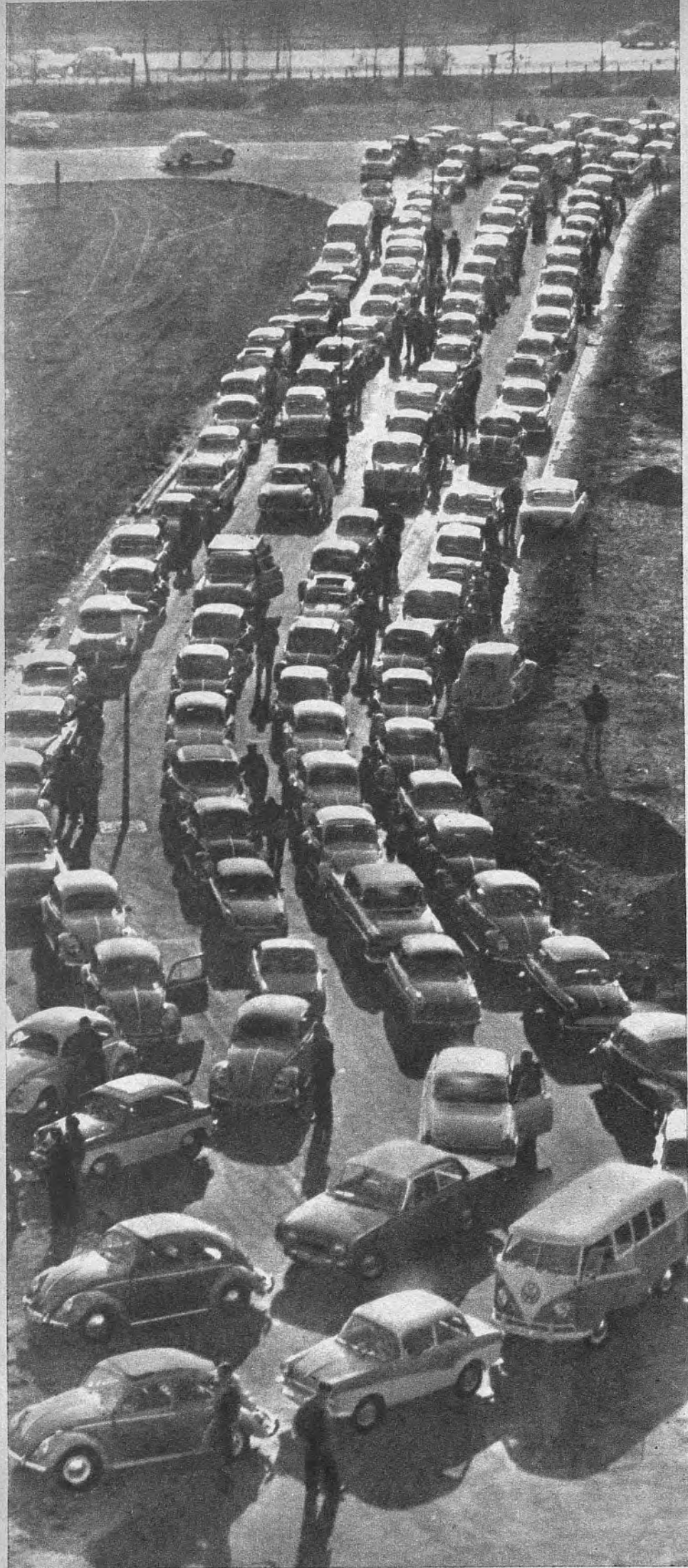


## AGUA, QUE HA LLEGADO A TODAS PARTES ESTE OTOÑO

ta, Valencia, Andalucía han resultado afectadas por este abundante régimen de lluvia que hemos padecido. En la primera de nuestras fotografías ofrecemos el aspecto  
que los enseres domésticos esperan en la calle, entre el agua, la llegada de socorro. En Granada, para las familias cuyos hogares han quedado destruidos por los tem-  
del Ejército, que acogerán provisionalmente a los afectados. Los soldados en plena labor de montar las tiendas junto a la plaza de toros. (Fotos Cifra y Europa.)

Ayuntamiento de Madrid





## DE CUATRO EN FONDO

Toda esta larga y cuádruple fila de automóviles espera en Hamburgo el momento de la revisión de sus faros. En su campaña contra los accidentes de tráfico la Policía alemana exige ahora una escrupulosa inspección de los más mínimos detalles que los automovilistas cumplen disciplinadamente. (Fiel.)

Ayuntamiento de Madrid

PubliArt

*Señora*  
*con*

# SPAR



la suerte  
en su compra

## LLUVIA DE PREMIOS!!!

MAS DE 4.000  
ESTABLECIMIENTOS

# SPAR

REGALAN A VD..

PESETAS

Un premio especial de	1.000.001
Un segundo premio de	400.000
Un tercer premio de	150.000
Diez premios de	100.000
Dos premios de	75.000
Nueve premios de	50.000
Ocho premios de	25.000
Cuatrocientos noventa y cinco premios de	2.000
Mil quinientos nueve premios de	1.000

DISTRIBUIDOS EN DIEZ

SORTEOS MENSUALES

A PARTIR DEL DIA 10

DE ENERO DE 1963

CINCO MILLONES OCHOCIENTAS

CUARENTA Y NUEVE MIL UNA

PESETAS EN DINERO EFECTIVO

PIDA SU CARTILLA DE CUPONES:

# SPAR

CON ELLA, LE DARA MILLONES



1.º CADENA EUROPEA DE ALIMENTACION  
COMPRARA MEJOR Y GASTARA MENOS

Solicite sus cupones a partir del primero de noviembre





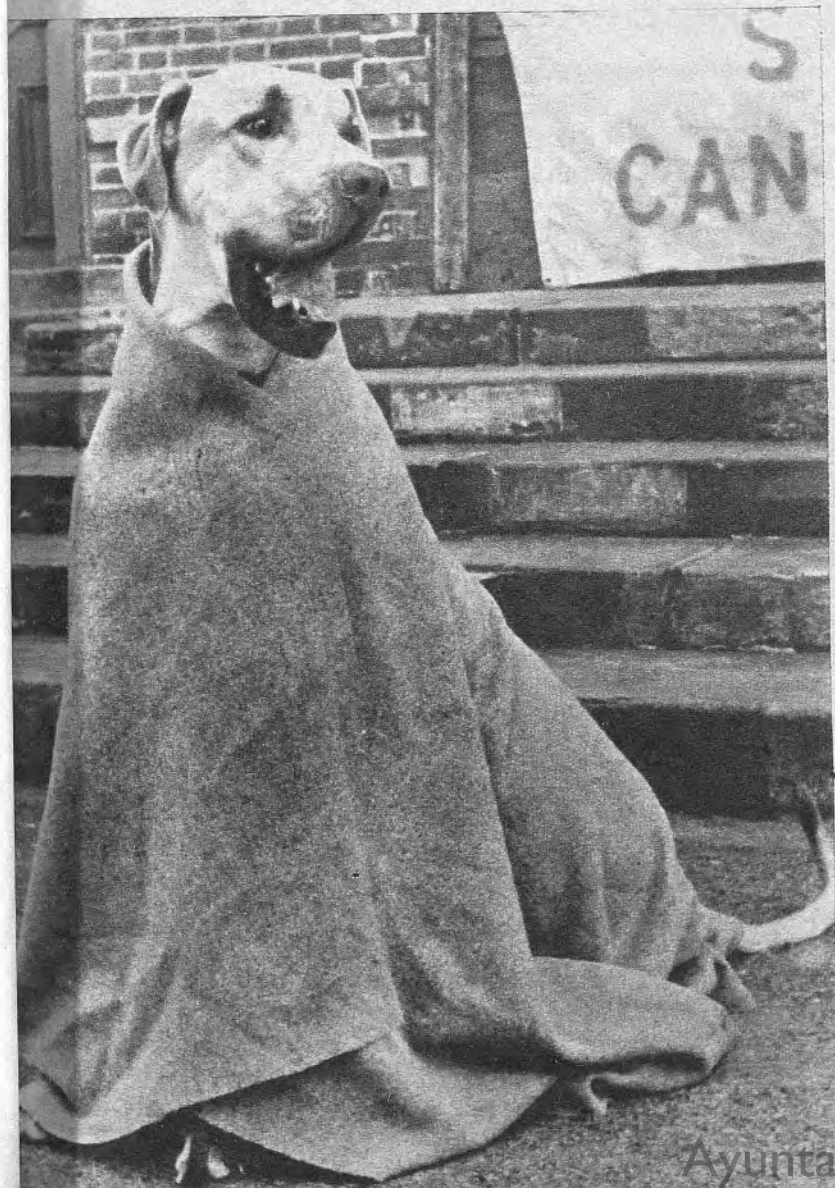
## ¡VENGA USTED ACA!

Billy Bunter es un payaso que se dedica a hacer reír a los niños ingleses. Y le gusta tanto esto de hacer reír que no se limitan sus bromas a la pista del circo. Billy se fue al Zoo y se metió en la casa de los elefantes dispuesto a provocar la risa, pero se asustó y quiso escaparse. El elefante parece decirle: «Ven, hombre, no tengas miedo ahora.» (Foto Keystone.)

Una

# SONRISA

por favor



## NO ES UN PERRO POBRE

Aunque pudiera parecer un perro pobre, vagabundo y hambriento, no lo es. No se llama «Tom», ni «Lis», ni nombre vulgar, sino que tiene hasta apellidos ilustres. Es «Arkabus Ambassadeur» y participa en una competición canina de importancia. Por eso, y para protegerse de la lluvia y del frío, juega un poco al perulario y se pone capa de mendicante. (Fotografía Keystone.)

## HIJOS DE PAPA

En todo hay clases, no se puede negar. Hay chuchos que no les quiere nadie y que tienen que vérselas y descárselas para conseguir un mal hueso, y hay otros que nada más que por ser de raza y tener el pelo así y las orejas cortas y el pelo fosco, todo se lo dan hecho en la vida. Estos tres canes, mimados «terrier», valen cada uno nada menos que siete mil duros. (Foto Europa.)



# Hallará el PISO deseado

## Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION



Propietario JOSE BANUS

(EL BARRIO DE NUEVA  
CONSTRUCCION MEJOR  
SITUADO DE MADRID)

RESOLVERA  
SU PROBLEMA  
DE PISO Y DE  
INVERSION



**PISOS** magníficos, todos exteriores con amplias terrazas.

**37.000** Pts. DE ENTRADA UNICA + **29.000** Pts. aplazadas RESTO del PRECIO: **946** Pts. al mes DURANTE **10 AÑOS**

**TIENDAS** DESEMBOLSO: desde **77.000** y **52.000** Pts. MENSUALIDAD **1.200** Pts. DURANTE **10 AÑOS**

- Magnífica inversión de capital alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL
- Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones.
- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro. ● AUTOBUSES: Desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) - n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II). ● TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle de Alcalá y Carrera de San Jerónimo). ● TRANVIAS: n.º 5 - 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS. ● METRO: metro de VENTAS.

Pontán

## BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

PISOS MAGNIFICOS  
3-4-5-6 HABITACIONES  
MAS SERVICIO

### PISOS

\* **10.000** pts. de ENTRADA UNICA

+ **9.000** pts. aplazadas. RESTO A  
PAGAR **676** pts. al mes durante 10  
años.

\* **TIENDAS** de todas superficies desde  
**46.000** pts. desembolso.

\* **COMUNICACIONES RAPIDAS Y  
CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS.**  
AUTOBUSES desde salidas Metro  
Tetuán y Valdeacederas, al BARRIO  
del PILAR.



1.ª Fase  
5.000 Pisos

EL BARRIO DISTA 700 MTS  
DEL METRO DE VALDEACEDERAS

**INFORMACION Y  
CORRESPONDENCIA**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª Izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.

EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás, de la Plaza de Toros de Ventas). De 9 mañana a 7 tarde.

EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro de Tetuán) Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

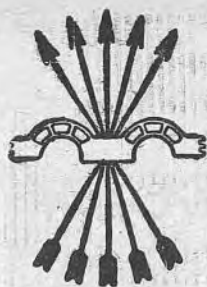
Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.334.—II época.—Madrid, sábado 20 de octubre de 1962

**tecniban**

SAN ONOFRE, 2  
Teléfono 222 87 77  
POSTAS, 12-14  
Teléfono 221 27 36

OPOSICIONES: Bancos Hispano Americano, Bilbao y Banco Popular Español  
MECANOGRAFIA — TAQUIGRAFIA — SECRETARIADO — FORMACION COMERCIAL — AUXILIARES DE EMPRESA  
CONTABLES — BANCA  
CURSOS POR CORRESPONDENCIA

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17 1958.—1,50 PTAS

## EL MINISTERIO DE COMERCIO, ENCARGADO DE PREPARAR URGENTEMENTE LA LEGISLACION ANTIMONOPOLIO

**Un manifestante comunista contra España ha sido condenado en Roma a nueve meses de cárcel**

**HIZO RESISTENCIA A LA FUERZA PUBLICA Y PRODUJO LESIONES A UN AGENTE DE POLICIA**

ROMA.—Alfonso Bonati, comunista, ha sido condenado por resistencia y lesiones a la fuerza pública, a nueve meses de cárcel.

Bonati participó en la manifestación que días pasados se produjo frente a la Embajada española. El comunista Bonati estaba profiriendo insultos contra España cuando un agente de la Policía le invitó a callar y a marcharse. Entonces, Bonati dio un empujón al agente, produciéndole heridas en diversas partes del cuerpo, por lo que fue detenido y, seguidamente, juzgado y condenado. (Efe.)

**El ministro del Interior italiano, abucheado en la Cámara por los comunistas**

ROMA.— Miembros comunistas de la Cámara de diputados italiana han abucheado al ministro del Interior mientras éste contestaba a preguntas que se le habían formulado relacionadas con las luchas registradas entre estudiantes y policías, con motivo de las manifestaciones anti-españolas registradas anteayer en Roma.

El ministro, Paolo Taviani, dijo que la Policía había puesto en libertad a los 42 estudiantes detenidos durante la manifestación celebrada ante la Embajada de España ante la Santa Sede.

Los comunistas le abuchearon, y algunos cacarearon, cuando declaró que la Policía había empleado la fuerza para disolver la manifestación, «sólo después de que hubieran fallado todos los medios disuasorios». (Efe.)

**Huelga en el puerto de Génova**

GENOVA (Italia).—Una huelga relámpago de los estibadores del puerto de Génova, el más importante de Italia, ha demorado la carga y descarga de más de 60 buques mercantes en el mismo puerto y otros 14 barcos en los alrededores.

La huelga, que está fijada para una duración de veinticuatro horas, ha sido declarada en señal de protesta por la demora de las negociaciones para la obtención de los beneficios por parte de los trabajadores portuarios en relación con las seguridades sociales. (Efe.)

**Gallarda actitud del embajador de Chile**

ROMA.—En el curso de la última manifestación de hostilidad ante la Embajada de España, en los momentos de mayor violencia,

trató de atravesar la multitud y el cordón de la Policía el embajador de Chile ante la Santa Sede con su señora. Al advertirle un policía la dificultad material que esto representaba contestó: "Yo pasaba por casualidad, pero al darme cuenta de que la Embajada de España está siendo atacada, yo quiero estar dentro". Escortado por un grupo de policías pudo, finalmente, entrar. (Efe.)

**Beneficios fiscales, moratorias y créditos a las provincias de Gerona y Badajoz**

**DON ALFREDO SANCHEZ BELLA, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN ITALIA**

**Otros acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado**

En el Ministerio de Información y Turismo ha sido facilitada esta madrugada la siguiente referencia de la reunión del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto coordinado el auxilio estatal a las obras de abastecimiento de agua y saneamiento de los polígonos de urbanismo.

Decreto por el que se aprueba el texto refundido de la legislación sobre concentración parcelaria.

Decreto por el que se modifican determinados artículos del Reglamento del "Boletín Oficial del Estado".

Informe sobre la evolución de la coyuntura económica durante el mes de septiembre.

Expedientes sobre cuestiones de competencia.

**ASUNTOS EXTERIORES.**— Informe general sobre política exterior.

Informe sobre el acuerdo financiero hispano-filipino.

Propuesta de extensión de la competencia de la Comisión interministerial creada por decreto de 8 de junio de 1962.

Decreto por el que se nombra embajador de España en Italia a don Alfredo Sánchez Bella.

**JUSTICIA.**— Decretos por los que se nombran magistrados del Tribunal Supremo a los magistrados de término don Francisco González Inglada y don Emilio Aguado González, y al abogado fiscal de dicho Tribunal don Lorenzo Gallardo Ros.

Decretos de personal y organización judicial.

Expedientes de nacionalidad, indulto y libertad condicional.

Expediente de aprobación del proyecto y presupuesto de obras de construcción de una nave industrial en el Reformatorio de Adultos de Ocaña.

**MARINA.**—Decreto por el que se dispone la aplicación a la Armada de la ley de 21 de julio de 1960 que crea en el Cuerpo de Suboficiales los empleos de sargento primero y de subteniente.

Decretos de personal y otros asuntos del Departamento.

(Continúa en la página 8.)

## GROMYKO - KENNEDY - RUSK: "NINGUN PROGRESO PERCEPTIBLE"

**El ministro soviético dijo sonriente que la entrevista de Krustchev con el Presidente norteamericano podía darse ya por hecha**

**HOY SALDRA HACIA MOSCU PARA INFORMAR AL KREMLIN**

Por JOSE LUIS AVENDAÑO  
(Corresponsal de ARRIBA y Pyresa)

LONDRES.— Un sonriente Gromyko declaraba a la salida de su entrevista con mister Kennedy que ésta había sido muy útil y que la anunciada Conferencia del Presidente americano con Krustchev podía darse ya por hecha. Inmediatamente después, las caras serias en el departamento de Estado y la falta de comunicado oficial hicieron cambiar las opiniones al otro extremo. No habría entrevista. Pero nuevamente Gromyko se puso en movimiento y, acompañado de sus consejeros y ayudantes, se trasladó al departamento de Estado para una entrevista con mister Rusk. Si la entrevista con el Presidente duró dos horas y media, ésta con el secretario de Estado duró seis. Esto añadido al hecho de ir tan acompañado, ha hecho volver a la primera opinión de que, después de todo, sí habrá Conferencia.

Para corroborarlo se anuncia también que mañana sábado Gromyko volverá a Moscú. En cambio, de ese sector no hay que decir más sino que el importante discurso que Krustchev iba a pronunciar ha quedado en nada. Ni siquiera en unas palabras.

Mientras aquí se hacen cálculos sobre esas negociaciones —y sobre la manera como la Gran Bretaña podría intervenir en ellas— de América nos están advirtiendo que no se trata de negociaciones, sino simplemente de una exploración. Según los medios americanos,

el Presidente recordó a Gromyko el peligro creciente de producir una crisis tras otra en Berlín, así como la determinación de los Estados Unidos de defender la ciudad yendo a la guerra si fuera necesario. Gromyko, por su parte, también se dedicó a la exploración, sugiriendo esa entrevista con Krustchev, a lo que mister Kennedy replicó mostrándose dispuesto a entrevistarse con él siempre que fuera necesario, pero sin entusiasmo ninguno. En todo caso, dejó bien sentado que el Oeste no puede negociar ninguna concesión sobre sus derechos vitales en Berlín.

**SIMPLE TOMA DE CONTACTO**

Todo eso, más o menos, es lo que nos dicen. Como se verá, no se ha hablado para nada del destino final de Berlín ni del tratado de paz con Alemania, y mucho menos de la unificación de ambas Alemanias. Claro es que eso sería pedir demasiadas cosas, y que el Occidente, acostumbrado a los súbitos cambios de tema por parte de los soviets cada vez que se discute algo, ya no incurre en el error de correr detrás del balón, sino que prefiere defender su meta ante todo.

La extensión de esa entrevista Gromyko-Rusk hace pensar aquí que se hayan dedicado a preparar un programa para el viaje de Krustchev y un orden del día para

las conversaciones; preparación que se cree haya sido completa para que Gromyko pueda llevarla con él a Moscú.

Si alguna satisfacción se des-  
(Continúa en la página 10.)

## LA SITUACION

Existe una enérgica decisión de seguir luchando por el perfeccionamiento del Sindicalismo Nacional español. Claramente lo ha expresado el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, en un reciente discurso, en el que ha calificado a la Organización Sindical de «medula de nuestro Régimen» y como su «avanzada más vibrante y eficaz». No hay, en efecto, capítulo alguno entre los numerosos que constituyen el repertorio de problemas vivos de España en que no aliente la inspiración sindical y se haga tangible su lucidez y eficacia. Por los esquemas sindicales pasa actualmente la vida entera del país. La estructuración sindical de la sociedad no es un concepto vacío. Esta realidad no es del gusto de ciertas minorías muy localizadas, que poco a poco ven derrumbarse sus ya vagas esperanzas partidistas. En el transcurso de cerca de un cuarto de siglo la Organización Sindical ha llegado a un punto de sazón que sería imprudente y vanamente ilusorio pretender ignorar. Porque no estorba aquello que carece de virtualidad, sino, por el contrario, todo cuanto se manifiesta con capacidad de sugestión, con agarrar y, en definitiva, con raíces que paulatinamente van ahondando en el medio social. El Sindicalismo español vive un proceso dinámico, pues, como ha dicho Solís, «no es un instrumento parado en este o aquel año, sino que está sometido cada día a perfeccionamiento». En esta efectiva y, por descontento, fecunda evolución reside, sin duda, su perfecta sincronización con lo que en el curso de la vida española comporta la necesidad de cada hora.



## «LA D.C. E MOBILE»

# LOS TONTOS ALIADOS DEL COMUNISMO

El comunismo ha sentido desde sus comienzos un gran desprecio hacia la masa. Aun cuando se apoyase incidentalmente en la muchedumbre para asaltar palacios, interrumpir comunicaciones y fabricar revueltas, lo cierto es que desde el momento en que Trotsky instruye sus grupos de acción —como recuerda Malaparte en "La teoría del golpe de Estado"— prepara minorías de asalto y no muchedumbres. Pero ese astuto revolucionario contaba de antemano con el gregarismo imbecil de los que colaboran en el asalto al Poder no ya con una labor propiamente activa, sino con la pasividad de su desgana o con la simple flojedad nerviosa que instrumenta muchas veces un episodio revolucionario.

Algunos visitantes de Moscú se asombraban de que después de la revolución, en el palacio Arkangel'skoié, donde vivió el príncipe Yussupof, se mantuviera intacto el ornato suntuario de la villa. Las diosas paganas salidas de los pinces venecianos sonreían en las paredes, los finos cristales, las porcelanas, los tapices brillaban en cualquier salón de la residencia principesca. La estupidez innata del visitante se formulaba la gratuita afirmación de que el ímpetu revolucionario no había sido excesivo cuando el "antiguo régimen" estaba patente en aquel palacio, que enseñaban amables guías aparentemente inofensivos. Pero la verdad es que aquello, como todo lo comunista, tenía su secreto. El apacible burgués viajero o la manada fabril, colectivizada hasta para el turismo, era llevada al segundo piso de la villa. Allí las salas se convertían en tugurios, los muebles se transforman en toscas y deformes sillas y mesas y las alfombras, en paja, de la misma manera que las copas de cristal eran tazas de madera. La pervivencia de la villa es, como en tantas cosas de Rusia, una enseñanza práctica de la diferencia social en los viejos tiempos. Arriba viven los pobres siervos y abajo los poderosos señores.

Podrá comprenderse con este simple ejemplo cómo el comunismo no pierde la ocasión de llevar al "terreno" incluso al más inocuo visitante, y de qué manera cuenta en sus planes la simpleza de esa gran masa que prepara en el mundo burgués los caminos de la revolución, que realizarán minorías implacables, intransigentes y fanáticas. Desde el comienzo el comunismo tendrá en cuenta, a la hora de hacer sus cálculos, de anotar células y militantes, el importante papel que desempeñarán los tontos en sus proyectos y propósitos. Aun cuando más tarde tengan que ser despertados con el violento culatazo de la realidad, ellos sirven en toda preparación para realizar una serie de tareas previas que solamente pueden llevar a cabo aquellos que están dotados de una ingenuidad natural y de una candidez a prueba de desengaños.

En gran parte de Europa se ha podido comprobar ese alistamiento de tontos que ha hecho el comunismo en lo que pudiera llamarse primera etapa de la marcha revolucionaria. En Polonia, en Hungría, en Bulgaria, en Rumania no han faltado los Kerenskys que, con bobalicona complacencia, cumplieron el papel que les había asignado el grupo comunista. Más tarde, cuando ya no son necesarios, siempre quedará una ventana para que se lance al vacío un sorprendido izquierdista checoslovaco, y habrá —por supues-

to— cárceles abundantes para que burgueses del centro, e incluso demócratas cristianos, purguen su error bajo el acecho de unos fusiles implacables. Los tontos no sirven cuando la traición está consumada; y el comunismo, buscando la eficacia, se apresura a la limpieza política en el mismo momento en que ya no le hace falta esa colaboración ingenua de los grupos que se alinean desde la derecha a la izquierda; desde cualquier estructura más o menos amplia de los Frentes Populares, que también pueden llamarse Frentes Patrióticos.

Podría escribirse un largo capítulo del moderno maquiavelismo siguiendo la trayectoria de los comunistas en su asalto al Poder. Lo que pasa es que serviría de poco a toda esa grey de fantasmones que sólo piensan en parecer progresistas y que cumplida su misión desaparecen para siempre, como ha ocurrido en toda esa Europa sojuzgada por el comunismo. Nadie escarmienta en cabeza ajena, y son pocas las cabezas que podrán reflexionar de nuevo después de haber sido adscritas a esa mesnada de tontos que están siempre dispuestos a cantar bajo la batuta soviética y creer en la sinceridad de las actitudes comunistas.

## TOGLIATTI, HOMBRE DE STALIN, AGITADOR CONTRA ESPAÑA

Bajo el nombre de Ercole Ercoli, Togliatti vivió en España veinte meses, durante la Guerra de Liberación. Era el enlace entre el partido comunista español y Moscú, en su calidad de delegado de la Komintern para los asuntos españoles; pero, en realidad, era el fiel servidor de Stalin, de quien había recibido el encargo de someter al pueblo y el espacio peninsular a la estrategia imperialista soviética.

Togliatti, que también se hacía llamar Alfredo, jugó principalísimo papel en la transferencia del oro español a Rusia y fue el verdugo, frío y despiadado, de los miembros de la oposición antistalinista. Los supervivientes del POUM (Partido Obrero de Unificación Marxista), los que pudieron salvarse de las matanzas de Barcelona y de Alcalá de Henares saben algo de esto; Andrés Nin, una de las figuras más destacadas del comunismo español y antiguo secretario de León Trotsky, jefe del POUM, también fue asesinado por orden lejano de Stalin y próxima de Alfredo. También Palmiro es el autor del fusilamiento en masa de centenares de anarquistas ibéricos, una buena parte de la FAI. La mano dura del italiano no fue más blanda cuando se extendió la depuración a las brigadas internacionales. De todos esos horrores de una represión despiadada sabe muchísimo el secretario general del partido comunista italiano; de la guerra en los frentes sabe mucho menos, puesto que él, revolucionario profesional, no gusta de poner en riesgo su preciosa vida en un menester para el que pueden servir los mozos aldeanos y los jóvenes obreros movilizados a la chusma, barriobajera, desarraigada y envenenada, de las grandes urbes internacionales. Al ex ministro de la Italia liberada, al antiguo jefe de los "partisanos", le gusta la eficacia y la disciplina, pero él personalmente no siente la menor afición por el heroísmo. El es, simplemente, un revolucionario profesional, según quería Lenin, pero, ahora, cuando ya han pasado tantos años bajo los puentes de la historia del bolchevismo, este concepto de revolucionario pro-

## DOS EXPERIENCIAS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

¿Se concibe lo que hubiera pensado el venerable Luigi Sturzo, fundador de partido popular italiano —antecedente inmediato de la actual democracia cristiana—, viendo del brazo a los abanderados de su doctrina y a los socialistas y comunistas? Cuando Sturzo lanzó, en enero de 1919, su manifiesto a «los hombres libres y fuertes», pensaba en muchas cosas. Entre otras, y no está de más recordarlo, se hablaba en ese documento de «las células de los organismos naturales —la familia, la profesión, la ciudad—, así como de «un Senado electivo con participación directa de los organismos nacionales, intelectuales, administrativos y sindicales». Y sobre todo se proponía hacer frente «a la democracia socialista que se esfuerza en materializar todo ideal». Esta postura era lógica, porque el socialismo proclamaba rencorosamente, por boca de Turati, sus postulados anticristianos y se hablaba de la batalla de Marx contra Cristo. En cuanto al juicio que Sturzo formulaba sobre el comunismo, no es necesario aclararlo, ni tampoco el que tenía sobre la masonería.

Pero el populismo, y en mayor escala aún

la democracia cristiana, se reveló a la hora de la realidad con una capacidad de matabarismo y oportunismo que fueron la causa de sus fracasos y también de horas difíciles y amargas para Italia. En nombre de su repulsa del socialismo prestó ministros a los Gobiernos que apresuraban vergonzosamente, en la primera posguerra, la marxización del país, dando lugar a la definición habitual en la época: Gobiernos convertidos en un «menage a trois» en que la esposa resignada era el partido populista y la querida complacida el socialismo. En el proceso histórico a aquella época y a sus consecuencias no figura como menor responsable esta volubilidad de los populistas. Por lo demás, como consecuentes antifascistas, formaron parte después con dos ministros del primer Gobierno Mussolini, a quien votaron la confianza en la célebre sesión del 15 de noviembre de 1922.

Este antecedente ayuda a comprender la velocidad con que cambiaron de chaqueta sucesivamente sus herederos de una época más materialista y más desmedulada aún como es la nuestra. A los cortejos en que se veían unidos los milicianos de la hoz y el martillo y los píos seguidores del escudo con la cruz hay que agregar el espectáculo de ver reunidos en una misma mesa a De Gasperi y Togliatti, al dirigente que representaba en la política a los católicos y al ex miliciano de las Brigadas Internacionales de Moscú con sus manos aún calientes de sangre de sacerdotes y católicos españoles. Podría alegarse que la política obliga a comer diariamente su ración de sapos. Pero Togliatti y sus mesnadas nos parecen, no obstante, demasiado fuertes. Nada puede justificar esta alianza con el marxismo y el comunismo, que, según afirmó justamente el cardenal Doepfner, no es una doctrina o un sistema social más, sino el ateísmo. ¿Y qué decir de la célebre «apertura a sinistra», fórmula hoy en uso, maquiavélicamente practicada por un partido que concurriría a las elecciones presentándose como «un dique frente al comunismo»? En nombre de esa fórmula, los más altos exponentes del partido democristiano han hecho la peregrinación roja a Moscú, con el riesgo de sembrar la confusión y con el riesgo de que Krustchev se invitara a sí mismo a Roma, capital del catolicismo, en justa retribución protocolaria. Y en nombre de esa fórmula se halaga al socialista criptocomunista Pietro Nenni, que hoy es mejor visto en Piazza Gesù que las fuerzas nacionales. Nadie ignora —y menos que nadie, Moro, secretario de la democracia cristiana— que Nenni está unido por lazos que bien pueden llamarse de sangre a los comunistas. De este modo, la democracia cristiana forma ahora Gobiernos que son «menage a trois», en los que la esposa sacrificada es la doctrina cristiana y la amante mimada un izquierdismo marxista y progresista que desembocará fatalmente en el comunismo. El pretexto antiespañol ayudando eficazmente.

Dos experiencias democristianas con intervalo de veinte años. La primera amenazó con llevar a Italia al marxismo tipo socialista, y si se libró de ello no fue gracias a la «memocracia». La segunda lo está conduciendo al marxismo tipo comunista. Esta volubilidad peligrosa en sus alianzas con el diablo es lo que hace exclamar a tanto viejo cristiano: «Vade retró!»

Ayuntamiento de Madrid



# CONTRAPUNTO

## LA ISLA DE LA FELICIDAD

Se ha repetido con frecuencia que si el dinero no hace la felicidad, si contribuye lo suyo a obtenerla. Por lo menos, según se dice, quien disfruta de una sólida posición económica no padece la inquietud, a veces obsesiva, de conseguir lo que cada uno se traza a sí mismo como absolutamente necesario para gozar de una pequeña parcela de felicidad.

Todo esto, que ya se ha pensado muchas veces, acaban de pensarlo, sin duda, esos veinte hombres y mujeres que, poniéndose al mundo por montera, han decidido instalarse en una isla próxima a Queensland, en Australia, donde a partir de la próxima primavera se formará "la vanguardia de una sociedad cuya característica será la sustitución de la competencia por la cooperación". En esta isla, que pretende ser de la felicidad, será abolido el dinero.

Ahora resulta que, a lo mejor, todo esto es como el huevo de Colón que la sociedad necesita para resolver los cuarenta mil problemas que tiene planteados. Bueno, pero ¿quién es capaz de cascar ese huevo? ¿Yo!, nos diría, si nos leyese, el muy honorable hombre de negocios británico Bernard Stanbury, promotor de la idea y padrecito amantísimo de la futura isla de la felicidad.

¡Inefable tipo! No sé por qué a mí me recuerda a aquellos ingenuos anarquistas de finales del siglo XIX, que ponían bombas en las imprentas y morían dando vivas extraños, o clamando por el progreso, por la luz y por la taquígrafía... ¿Qué hará Bernard Stanbury, acaudalado hombre de mil empresas en la húmeda Inglaterra? Nos imaginamos que se gastará hasta el último chelín en acondicionar la tierra prometida de las cercanías de Queensland. En llevar a ella todos los supuestos del confort moderno para luego, tirando al mar su inservible talonario de cheques, exclamar muy orondo:

—Ahora, a ser felices, señores...

Sin, embargo, dificultamos muy mucho que esa ansiada felicidad pueda llegar a los veinte esforzados robinsones. A lo peor, animado por nostalgias, Mr. Stanbury termina por fundar el Real Banco de la Isla de la Felicidad. O, todo puede ser, concluye por retornar de su emigración a las tierras del "puré de guisantes" para convertirse de la noche a la mañana en ministro de Finanzas de Su Majestad. ¿Quién sabe!

Mariano TUDELA

# HA MUERTO UNA ACTRIZ

Por Tomás BORRAS

Está muy preocupado el mundo ahora en cosas generales para atender al individuo. El individuo —lo vemos todos los días— ha de hacerse su propaganda, como un elixir cualquiera que regenera la calvicie, si quiere figurar en ese "mundo", vocablo en el sentido del siglo XIX que significa cotización, admiración, categoría. Hoy la categoría hay que ganársela a golpe de reclamo. Quien por honestidad íntima, sentimiento de pudor y desprecio del sensacionalismo se reduce a su trabajo y espera la fama como natural derivación de su talento, malvive en la oscuridad o a ella vuelve después de un destello ocasional. Por ello es posible que la muerte de una gran actriz pase inadvertida.

Irene López Heredia era la última de las grandes comediantas que ha dado España en el período que inicia Rita Luna y acaba con Irene, si se descuentan otros dos admirables: María Fernanda, de la mejor escuela, y Margarita Xirgu, retirada y silenciosa. Jamás tanta elegancia y belleza, y tanto talento, se han exhibido en el tablado al servicio de la obra literaria de categoría intelectual y para la gran lista de la dramaturgia contemporánea. Uno de los privilegios que Dios concedió de nacimiento a Irene fue una espléndida figura y una melodiosa armonía de movimiento, además de aquel rostro de ojos dulcemente inquisidores que mutaban su expresión a la ironía, al sentimiento de ternura, a la burla graciosa; incluso, en sus últimas horas, a las pasiones hondas y arrebatadas, sin excluir la maldad. Recuérdese su invención, más que interpretación, de Celestina, que, según Irene, hemos visto en forma humana. Siempre nos figuramos a la Tercerona tal como Irene la sacó de la nebulosa de la imaginación para darla forma plástica en su carne.

La aparición de Irene López Heredia en escena, durante su juventud y madurez, producía murmullos de admiración. ¡Qué hermosura, qué sencilla delicadeza, luminosidad y femineidad! Si tan femenina la buena moza, la levantina de piel melada, tan bien puesta y a la moda llevada con airosa naturalidad, eso suyo, "tan mujer", constituía a Irene representante de la española. ¡Y qué dicción, que perfección de dicción, prosodia musical en limpias escalas vivaces!

Maestra también, y en ello seguía la tradición de los primerísimos actores y actrices nuestros; maestra y sagaz, dominadora de la asignatura y de moderno gusto en la dirección de escena. Muchos años fue empresaria y lectora de novedades e ideadora de la "puesta en escena", y corrigió los defectos a sus compañeros Irene López Heredia. Treinta y seis veces

fue a las Américas, aquellas del Sur donde se suceden las compañías más famosas de Europa y Norteamérica. Irene alternaba allí con los mejores grupos de París, Nueva York, de los emporios en la babélica Buenos Aires; y jamás cedió la supremacía a las figuras de dama que sobresalían en cualquier ambiente de la cultura. Era par entre pares. Era la suma de lo que la llamada "alta comedia", o la comedia dramática, o el juguete a lo "vaudeville", solicitan de un alma entregada a esa maravillante obra de crear y hacer vivir heroínas, emocionar, seducir con el arte, trasladar el verbo de la inteligencia a la sensibilidad del público; y crear ilusiones, aleccionar en lo aristocrático del lujo y adorno mujeril, tan importante en la sociedad; y fijar los hitos del ideal que su tiempo tuvo de la mujer y del amor; pues, en fin, la actriz es la reveladora del "estilo" de su época, del minuto de la Humanidad que ella sube al escaparate de los prototipos, y allí quedan para enriquecer el porvenir.

No se sabe si es un bien o un daño para el artista teatral no dejar más huella de su obra que el renombre. Como cambian los conceptos, las generaciones sucesivas hallan incluso ridículo, muchas veces, lo que a sus antecesores exaltó al entusiasmo. Letras y plástica son atacadas luego por los ácidos de la incompreensión o del desdén y si se salvan no sintonizan con la sicología actualista de cada año. El artista teatral no puede ser comparado con el canon vigente en lo sucesivo del tiempo, y así se salva la crítica "anti" o de la mofa; pero tampoco en la evolución y cambio le llega nunca la hora de la revisión y duplicado triunfo. Ha de ser sobra de sí mismo, un hombre nada más, estela que se borra en el agua; un "quizá fue así" en interrogante, un "puede que valiera" conmisericordioso. Si está indemne de que le repudien por ser algo pasado y rancio, también carece de secretos admiradores o públicos que le reverencien, le analicen y de con su vena dorada. Irene, ahora que acaba de salir del teatro de la espléndida demostración de su genio y acariciantes cualidades, ahora que cambia a la sombra desde el foco de luz brillante que la aureolaba, sólo cuenta con valedores en quienes presenciaron su delicia. Como uno de ellos y testigo proclamo que Irene López Heredia, la siempre victoriosa, ha sido criatura de excepción, actriz señera, vocación fértil, imagen de mujer y de heroína literaria que ha enhechizado y dado júbilos al alma, simbolizando en su sangre y su gesto concepciones complejas de eras de la Dramática, con las gracias todas con que da su toque la Gracia. Y sin, por dignidad y altura, abajarse a anunciar sus bellezas de modo comercial ni populachero. Siempre en su trono.

## Presencia de Vicente Mortes



Hoy se clausura en Madrid la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras. Vicente Mortes, director general de Carreteras del Ministerio español de Obras Públicas, se ha entregado con entusiasmo a la organización de esta importante reunión, que ha congregado en España a más de dos mil técnicos y representantes de todos los países del mundo para estudiar todos los problemas relacionados con la carretera. El Plan de reforma de las carreteras españolas, cuyas obras ya están en marcha, debe a Vicente Mortes su puesta a punto. Esta gran necesidad que tiene nuestro país de reformar y acondicionar, de cuidar y reparar las redes viarias, ante el incremento constante del transporte comercial, el aumento de vehículos particulares, la afluencia del turismo, cuya gran mayoría se canaliza por carretera, se va arreglando poco a poco de la mano emprendedora del director general de Carreteras.

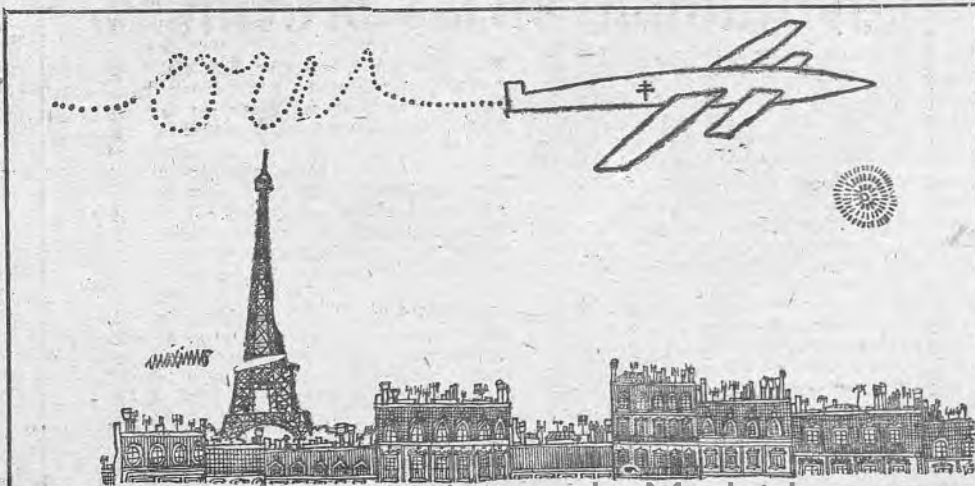
## EN EL MUNDO

### ANTHONY VECIANE



Una serie de audaces golpes de mano ha popularizado el nombre de Alpha 66, organización de cubanos en el exilio que lucha contra el castrismo implantado en su Patria. Situada en "algún lugar" del Caribe, esta organización se muestra muy activa y ha declarado una guerra sin cuartel a los "técnicos" soviéticos llegados en los últimos tiempos a la isla.

La constituyen principalmente estudiantes y muchachos jóvenes, y su dirigente, Anthony Veciane, ha dirigido recientemente la palabra a millares de cubanos exilados en San Juan de Puerto Rico, exponiéndoles las esperanzas de victoria en la lucha emprendida contra el castrismo-comunismo, sin otro apoyo que su patriotismo.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO PRESIDIO LOS ACTOS DEL CENTENARIO DE SAN PEDRO DE ALCANTARA

A la egregia dama le fue impuesta la Medalla conmemorativa del IV siglo de la muerte del Santo

AVILA.—La presencia de doña Carmen Polo de Franco, esposa del Caudillo, ha dado singular relieve a la jornada de devoción y fidelidad tradicional en Arenas de San Pedro a su santo Patrono, el franciscano Pedro de Alcántara. Su comarca y gran parte de la provincia de Avila se han unido a esta conmemoración, tributando a la esposa del Jefe del Estado un gran recibimiento.

Ante el monasterio de San Andrés del Monte esperaban a la egregia dama el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, y señora; el Gobernador Civil de Avila, señor Vaca de Osma, y esposa; el Presidente de la Diputación y todas las primeras auto-

ridades abulenses, así como representaciones oficiales de las provincias extremeñas, de las que San Pedro de Alcántara es Patrono, y de la de Toledo. Estaba también presente el Ayuntamiento de Arenas en corporación, la comunidad franciscana del convento y otras diversas representaciones y personalidades.

Doña Carmen Polo de Franco llegó acompañada por el jefe de la Casa Civil y su esposa, la condesa de Casa de Loja, haciéndoles entrega de bellos ramos de flores un grupo de muchachas ataviadas con el traje típico arenense, en tanto que el numerosísimo público allí presente exteriorizaba su entusiasmo.

### Oró ante el sepulcro del Santo

Momentos después, la esposa del Caudillo, acompañada por el Ministro de Justicia y primeras autoridades y representaciones, entró en la real capilla, mandada construir por Carlos III, para continuar al sepulcro del Santo, orando ante éste, mientras la Schola Cantorum de los estudiantes franciscanos de la provincia de San Gregorio Magno, de Filipinas, y la comunidad entonaban diversas preces. Así repetía hoy la visita que hiciera en 1935, acompañando al entonces General Franco Bahamonde.

En la explanada que se extiende ante el santuario se celebró a continuación una misa de pontifical oficiada por el vicario general de la diócesis de Avila, ante la imagen del Santo Patrono de Arenas, ocupando sitial en la tribu-

na, a derecha e izquierda del altar, la esposa del Caudillo y la del Ministro de Justicia, Jefe de la Casa Civil y Gobernador de Avila, así como el conde de Casa de Loja, el Ministro de Justicia y las primeras autoridades provinciales y locales, altas jerarquías de la orden franciscana, presidente de la Junta del Santuario alcantarino y otras personalidades. Una multitud de peregrinos y romeros llenaba totalmente El Campillo, presenciando devotamente la ceremonia, en la que los franciscanos cantaron la misa de Palestrina. Al final de ésta les fueron impuestas las medallas conmemorativas del centenario de la muerte de San Pedro de Alcántara a doña Carmen Polo de Franco y a otras ilustres personalidades presentes en el acto. La esposa del Caudillo fue

nombrada camarera mayor del sepulcro de San Pedro.

Terminado este acto la egregia dama y séquito y las autoridades visitaron el convento de San Andrés del Monte y las históricas ermitas, así como la zarza milagrosa sin espinas, el relicario del Santo y la real capilla, obra de Ventura Rodríguez, y de idéntica traza a la del Palacio Real de Madrid, aunque de menores proporciones.

La gran conmemoración del místico franciscano, que fue guía espiritual y maestro de Santa Teresa de Jesús y de San Francisco de Borja, ha llenado ininterrumpidamente toda la jornada, celebrándose también la tradicional procesión en El Campillo, con muchas ofrendas y penitentes, y la inauguración, en la ciudad de Arenas de San Pedro, y en un bello emplazamiento de la plaza del Condestable Dávalos, frente al castillo de don Alvaro de Luna, del monumento a San Pedro, cuya figura central, en bronce, es obra del escultor Navarro Gabaldón, que ha representado al fraile franciscano en actitud de oración y éxtasis. La esposa del Caudillo recorrió la cortina que lo cubría y presidió el acto de la bendición del monumento.

Estos actos conmemorativos dieron fin con el pregón pronunciado en la plaza de la ciudad por el marqués de Lozoya, en una brillante lección de espiritualidad, de historia y de apología de las glorias de nuestra Patria. A la caída de la tarde la esposa del Jefe del Estado abandonó Arenas, siendo despedida por todas las autoridades y representaciones oficiales y aclamada por la muchedumbre.

José Luis VILLAMAYOR

## FUNERALES POR DON CARLOS GODO EN REPRESENTACION DEL MINISTRO DE INFORMACION ASISTIO EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA

En la iglesia de San Jerónimo el Real se oficiaron ayer solemnes funerales por el alma de don Carlos Godó Muntañola, secretario del Consejo de Administración de «Gaceta ilustrada» y director comercial de «La Vanguardia», fallecido en el accidente de aviación ocurrido el pasado día 12 en Carmona (Sevilla). Ocuparon la presidencia del duelo los señores Bravo Dunipe y Girona, tios del fallecido; el señor Girona Godó; señor Jiménez Quilez, director general de Prensa, en representación del Ministro de Información y Turismo; el embajador don Manuel Aznar, director de «La Vanguardia»; don Pedro Gómez Aparicio, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España; don Demitrio Castro Villacañas, Secretario de la Prensa y Radio del Movimiento, en representación del Delegado Nacional; don Manuel Pombo Angulo, en representación del Alcalde de Madrid; don Francisco Marzal, delegado en Madrid de «La Vanguardia»; don Antonio Juliá de Capmany, vicepresidente del Consejo de Administración de «Gaceta ilustrada»; y el director de «Gaceta ilustrada», don Manuel Suárez Caso.

Entre las numerosas personalidades que asistieron al oficio religioso se hallaban el Delegado Nacional de Deportes, don José Antonio Elola-Olaso; director de ARRIBA, don Sabino Alonso-Fueyo; director de la «Actualidad Española»; director de Pyresa, don Vicente Cebrián; secretario de la Asociación de la Prensa de Ma-

dríd; director de «7 Fechas», don Antonio Valencia; director-gerente de «Galerías Preciados», don José Fernández; don Manuel Pérez, director de Hijos de Valeriano Pérez; señor Ríoja, administrador de «Ya»; señor Ubeda, gerente de Prensa Española; don Javier Aznar; redactor-jefe de «La Vanguardia» en Madrid, y el personal de las Redacciones y Administración de «Gaceta ilustrada» y de la Delegación en Madrid de «La Vanguardia», así como numerosos periodistas de la Prensa, Radio y Televisión madrileñas.

## La actualidad en las provincias

En Arenas de San Pedro, doña Carmen Polo de Franco y el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, presidieron los actos de clausura del cuarto centenario de la muerte del santo español Pedro de Alcántara. Se ofició una misa por el vicario general del Obispado, y al término de la misma fueron impuestas las medallas conmemorativas a las personalidades asistentes. Por la tarde fue bendecida la imagen de San Pedro de Alcántara situada en la plaza del Condestable Dávalos. El monumento fue descubierto por doña Carmen Polo de Franco. La ilustre dama era madrina del mismo. La presencia de tan ilustres personalidades en Arenas de San Pedro fue acogida con visibles muestras de afecto y simpatía.

Asciende a 291 millones de pesetas la evaluación total de las pérdidas por las inundaciones en Castellón. De ellos, 237, es decir, casi el 92 por 100 del total, pertenecen a la agricultura.

Los primorosos bancales de La Plana no solamente han perdido gran parte de sus cosechas, sino, lo que es mucho más grave, sus tierras; han quedado descarnados, sucios, mostrando, una vez que han descendido las aguas, los enormes estragos de la erosión. Labor paciente de muchos años, orgullo de la agricultura española, que habrá de recuperarse nuevamente a fuerza de tesón. El capítulo de viviendas afectadas presenta estas cifras: 177 viviendas destruidas totalmente, 219 gravemente afectadas, 200 familias sin hogar.

De espléndida se puede considerar la reciente cosecha cerealista en nuestro territorio nacional. Ochenta mil quintales métricos de trigo, cebada, centeno y avena, con un valor de treinta y seis mil millones de pesetas, son el excelente balance de este año. Los silos en toda España se encuentran totalmente llenos y existe un agudo problema con el almacenamiento de excedentes.

## EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA PRESIDIO LA ENTREGA DE PREMIOS PERIODISTICOS EN LA EXINCO

POSTERIORMENTE INAUGURO LA EXPOSICION "GAUDI"

Con motivo del Día de la Prensa, se celebró ayer el acto de entrega de los premios de Prensa y Radio convocados por EXINCO, con asistencia del director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez; Presidente del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica, don Pedro García Ormaechea; director de Radio Nacional, don Dionisio Porres, en representación del director general de Radiodifusión y Televisión; director Ejecutivo de la Exposición Internacional de la Construcción, don Julio Diamante; secretario general, don Francisco Mora Sádaba; secretario de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Francisco Casares; miembros del Jurado de los premios EXINCO y otras personalidades, así como representantes de la Prensa, Radio y Televisión.

Después de ser leído el fallo del concurso, y una vez verificada la entrega de distinciones, el director general de Prensa pronunció unas palabras para resaltar la generosidad de EXINCO, por la espléndida dotación de los premios, al tiempo que hizo manifestación del agradecimiento en nombre de los galardonados.

A continuación fue inaugurada la Exposición de Gaudí, y la que los artistas de avanzada dedican como homenaje al gran arquitecto catalán.

### Exposición "Gaudí"

En el recinto de la EXINCO fue inaugurada ayer la Exposición de

Gaudí, donde a través de gran número de fotografías en blanco y negro y color se exhibe por primera vez en Madrid la obra del gran arquitecto catalán.

Al acto han asistido las mismas personalidades que estuvieron presentes en la entrega de los premios de Prensa y Radio, numerosos artistas y críticos de arte.

En esta Exposición, por primera vez en el mundo, el arte se incorpora a las tareas de la construcción, por una muestra de más de medio centenar de obras de pintura y escultura, con la participación de artistas españoles y extranjeros.

Se presentan obras de dos grandes premios de escultura de la Bienal de San Pablo, como son las del español Jorge Oteiza y la del brasileño Franz Weissmann. También está representado el pintor catalán Modesto Guixart, Gran Premio de Pintura en la misma Bienal de San Pablo, además de Pablo Serrano, Gran Premio de la Bienal Hispanoamericana de Escultura, y los famosos módulos del arquitecto Rafael Leoz, obra galardonada igualmente en la Bienal de San Pablo con el Gran Premio de Arquitectura.

En el medio centenar de obras que se exponen figuran artistas de primera fila en la cotización internacional. Actualmente no hubiera sido posible reunir en ningún lugar del mundo una Exposición de tal categoría como esta que dedican los artistas de avanzada al arquitecto catalán.

## Constantino Cabal recibe el título de periodista de honor HA FALLECIDO EL DIRECTOR DEL "DIARIO DE NAVARRA"

OVIEDO.—El delegado provincial de Información y Turismo, don Alejandro Fernández Sordo, ha entregado, en un acto íntimo, el título de periodista de honor a don Constantino Cabal, cronista de Asturias, título que le fue concedido hace tiempo por el Ministerio.

Asistieron la esposa del galardonado, doña Mercedes, periodista jubilada; su hija Mercedes, re-

doctora de «Región»; su hijo Juan Luis, redactor de «Nueva España» y director de la «Hoja del Lunes», y la Directiva en pleno de la Asociación de la Prensa. Como recuerdo del acto, la Asociación entregó al señor Cabal un obsequio, que agradeció en emocionadas palabras. (Cifra.)

### Fallece el director del "Diario de Navarra"

PAMPLONA.—Falleció en las primeras horas de anoche el prestigioso periodista don Raimundo García García, que desde hacía más de cincuenta años era director del periódico de esta capital «Diario de Navarra». Llevaba una temporada retirado a causa de una dolencia incurable. Contaba setenta y nueve años de edad. Era periodista de honor.

Hizo sus primeras armas en el periodismo en «El Eco de Navarra», y al desaparecer éste y coincidir con la aparición del «Diario de Navarra», ingresó en este diario, donde ha efectuado una intensa labor profesional.

Durante la campaña de Marruecos de 1921 fue cronista de guerra, y al advenimiento de la Dictadura el general Primo de Rivera le nombró miembro de la Asamblea Nacional. En la época de la República fue representante de Navarra en las Cortes. En los días de la conspiración preparatorios del glorioso Movimiento Nacional fue colaborador eficazísimo

Ayuntamiento de Madrid



## CASTELLON

## A 291 millones ascienden las pérdidas causadas por las inundaciones

DE ELLOS, 237 PERTENECEN AL SECTOR  
AGRICOLA

La provincia se dispone para un esfuerzo de  
recuperación total

CASTELLON. (Crónica telefónica, especial para Pyresa, por Jaime Nos.)—Con el restablecimiento de las comunicaciones ferroviarias con Valencia, aunque con precauciones, ayer por la noche quedó restablecida la normalidad, destruida por las terribles inundaciones que la provincia ha sufrido durante el domingo, lunes y martes. Pero en esta extensa y rica zona litoral de la provincia y en algunos pueblos del interior quedan de manifiesto en campos y centros urbanos los daños considerables que las avenidas han causado en tan enormes extensiones de huerta, que van viendo bajar el nivel o desaparecer las aguas que hasta ayer todavía las cubrían. Tres puentes en Castellón, otros en la carretera general de Valencia a Barcelona y en carreteras provinciales del interior; importantes tramos de diversas carreteras—hasta un total de tres kilómetros—, y más de dos centenares de edificios se han visto tremendamente afectados por esta inesperada inundación, que ha roto con su violencia un momento de prosperidad ilusionada, que se encaminaba ahora a la actividad extraordinaria que en la Plana y en gran parte de la provincia emprenden al aproximarse la temporada naranjera, ya inmediata. Ahora, el ambiente, aunque sin la nota trágica de víctimas humanas, registra la tristeza de esas más de doscientas familias que han perdido sus hogares y sus modestos ajueros, y el aspecto de huertos y terrenos arrasados por las aguas, que han llevado la tierra fértil de uno a otro lugar o han amontonado piedras y suciedad en lo que eran cuidadas parcelas de nuestros vergeles.

La rápida observación y estudio de las autoridades, organismos sindicales y oficiales ha cifrado los daños de la inundación en la provincia en 291 millones de pesetas, de ellos 110 en las cosechas y 127 en las propias tierras, erosionadas de manera espantosa o removidas por la acumulación de todo el arrastre de barrancos y torrentes desbordados. En cuanto a viviendas, 177 han quedado inutilizadas, y en la capital ha comenzado el derribo de algunas que amenazaban desplomarse o habían comenzado a caer, en tanto que otras 219 han quedado seriamente quebrantadas. A ello hay que sumar, como decimos, los daños en carreteras nacionales o provinciales, en algunas industrias y en importantes servicios municipales, que en la capital han sufrido de manera espantosa en varios barrios el efecto de una inundación que alcanzó proporciones mucho

más considerables de lo que primeramente se creyó, quizá porque la ausencia de víctimas humanas ha permitido enfrentarse con los hechos con un ánimo menos angustiado.

Como decimos, la vida en la provincia ha vuelto aparentemente a la normalidad. Pero los daños ahí están, y en tanto los trenes circulan con precaución sobre las vías reconstruidas, la interminable fila de vehículos que transitan por nuestra carretera de la costa, la más concurrida de España, se agolpan en puntos en que el pavimento ha cedido, o los puentes se hallan sin pretiles o con daños más graves. En las poblaciones, en Castellón mismo, familias humildísimas vuelven a las ruinas de lo que fueron sus ya antes pobrísimos hogares con la esperanza de encontrar algo que perdieron ante la avenida de las aguas, o de poder rehacer en ellos su existencia. Por fortuna, en la provincia ha surgido como reacción un deseo palpable de esfuerzo tenaz por que todos estos daños sean remediados con ambiente capaz de superar lo que se han llevado las aguas, a lo que contribuye la atención constante del Gobierno, el interés de los distintos Departamentos y sus titulares, que las gentes han conocido con gratitud a través de la relación constante con las autoridades, que, con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz, al frente, han estado estos días no sólo constantemente sobre las dificultades y angustias de las horas difíciles, sino muy en contacto abierto con estos pueblos y vecindario, que salen de la prueba de la inundación con daños graves, pero más unidos que nunca y con un afán creador como jamás sintieron.

## CONTINUA ENGROSANDO LA AYUDA NACIONAL Y EXTRANJERA PARA BARCELONA

### Dalí pinta en público su "Cristo del Vallés"

(Servicio especial.)—En el salón de Carlos III del Gobierno Civil de Barcelona tuvo efecto el acto de entrega del importe de la recaudación obtenida en el festival taurino celebrado el Día de la Hispanidad, en el que se lidiaron, en sesiones de mañana y tarde, 21 novillos y actuaron 19 lidiadores, a favor de los damnificados. El popular empresario don Pedro Balaña ofreció a la primera autoridad civil un cheque por valor de 1.861.201,11 pesetas. Inmediatamente después pronunció unas palabras, destacando que cuando en aquel mismo salón le fue impuesta la Cruz de Beneficencia hizo solemne promesa de hacer honor a tan alta distinción. Por ello, al iniciarse la gran campaña nacional de socorro a los damnificados, encabezada por el Caudillo, los taurinos ofrecieron también su ayuda. Pidió que se le permitiera dar las gracias públicamente a ganaderos, diestros ya retirados y matadores en activo, es-

pecialmente a Carlos Arruza, que se desplazó desde Méjico para tan noble empresa. También tuvo frases de elogio para el público de Barcelona, del que dijo está siempre atento a enjugar las lágrimas y a remediar las desgracias, con nobleza y altura suya par.

Finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento hizo uso de la palabra para agradecer al empresario su gesto, recordando que a raíz de haberse hecho cargo del Gobierno Civil de la provincia recibió la visita de don Pedro Balaña, que le entregó un cheque, con una cifra muy crecida, destinada a ser repartida entre las diversas obras asistenciales, pero con expreso deseo de que no se hiciera público. El acto se cerró con estas palabras, dirigidas al popular empresario por la primera autoridad civil: «Así son los buenos españoles y así debemos ser todos los buenos cristianos».

### Dalí trabaja cara al público

ya a la cantidad de 3.047.144 pesetas. (Mencheta.)

### Trato de favor en Alcoy a los fabricantes catalanes

TARRASA.—La Cámara Oficial

### SE CONSTITUYE LA COMISION DE INDUSTRIAS DE LA ALIMENTACION

Bajo la presidencia del comisario general de Abastecimientos y Transportes, ha quedado constituida la Comisión de Industrias de la Alimentación, de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico.

En la primera sesión celebrada se tomaron en consideración los valores de la producción y coeficientes de renta industrial de los diversos sectores de las industrias alimenticias y de bebidas, para elevar a la Comisaría del Plan una propuesta de designación de las representaciones industriales que han de quedar afectas a la Comisión y constituir los grupos de trabajo necesarios, formados por expertos que estudiarán la situación técnica y económica de este importante sector industrial.

J. S. P.

BILBAO.—Cerca de seis millones de pesetas alcanza la suscripción abierta en este Gobierno Civil a favor de los damnificados de Barcelona. (Mencheta.)

BARCELONA.—El Automóvil Club de Rosellón ha enviado un cheque de 400 nuevos francos al Automóvil Club de Cataluña para que esta cantidad sea ingresada en la suscripción pro damnificados por los últimos temporales. (Mencheta.)

ZARAGOZA.—La suscripción

oficial pro Barcelona ha llegado de Comercio e Industria de Alcoy se ha dirigido a la de esta ciudad manifestando que determinados industriales dedicados a la fabricación de maquinaria textil en su demarcación, han ofrecido la concesión de una prioridad de sus actividades industriales en favor de los de esta ciudad y su comarca dañados por la catástrofe del 25 del pasado septiembre. (Cifra.)

### Tarragona: Festival taurino en beneficio del Vallés

TARRAGONA.—A beneficio de los damnificados por las inundaciones en la comarca del Vallés, se va a celebrar en esta ciudad el día 4 de noviembre próximo un festival taurino.

El rejoneador Angel Peralta lidiará un toro de Herederos de Juan Cobaleda, y en lidia ordinaria serán lidiados seis novillos de Alonso Velasco por Julio Aparicio, César Girón, Jaime Ostos, Paco Corpas, Chamaco y Paco Camino. (Cifra.)

### Derrumbamientos de casas en Alicante

ALICANTE.—Los recientes temporales han repercutido de forma sensible en la zona del Arrabal Roig, donde algunas casas, en muy mal estado se han derrumbado. Afortunadamente no ha habido desgracias personales aun cuando sus moradores han tenido que ser evacuados, habiendo podido salvar sus enseres. Las autoridades han intervenido rápidamente, tomando toda clase de seguridades.

El agua ha penetrado a través de muros muy gruesos. (Cifra.)

### Cinco horas de tormenta en Lebrija

LEBRIJA.—Una fuerte tormenta, con gran aparato eléctrico y tornados, que duró más de cinco horas, inundó las calles en algunos barrios. En la calle de Tangalabota, Juana González, que es muda, fue salvada por la Brigada de Policía Municipal, cuando se hallaba en grave riesgo de ahogarse con un hijo suyo de ocho meses, y en el pago «La Cuba», una chispa eléctrica alcanzó a un mulo, matándolo. También fue alcanzado por la chispa Lázaro Magriz, que sufre lesiones de pronóstico reservado. (Cifra.)

## LUTO EN UNA FAMILIA PERIODISTICA

De Barcelona viene otra vez el dolor. De Barcelona, que ha encontrado su nuevo llanto en Sevilla y lo ha llorado aquí en Madrid.

Carlos Godó Muntañola murió en el accidente de aviación ocurrido el pasado día 12 de octubre. Mientras todo era fiesta, la muerte sellaba con su irremediable estigma un puñado de vidas.

Hay algo terriblemente patético en la muerte en un accidente de avión. En un momento todo es vida, prisa, energía; volar hacia un sitio para hacer algo, para trabajar, para vivir, para moverse. Y en otro momento, en el momento siguiente, todo es muerte, llamas, ruinas, quietud. No más ir. No más ser.

Carlos Godó, hijo de los condes de Godó, era un hombre joven. Iba de Madrid a Sevilla. Ha muerto.

Y toda la gran familia del periodismo, estrechada en un estremecido círculo, ha sentido en su corazón el relámpago del dolor, que por segunda vez se abate, violenta e inesperadamente, sobre uno de los suyos.

Por segunda vez pierden los condes de

Godó un hijo en trágico accidente. Por segunda vez les es arrebatada una vida joven, más querida para ellos que la suya, una vida que era futuro y esperanza. Por segunda vez desaparece para siempre de su lado aquello que fue carne de su carne, ser de su ser. Otro hijo, antes que éste, había muerto en accidente de automóvil.

Ayer asistió a los funerales una numerosa representación del mundo periodista, del arte, de las letras. Ayer, en los funerales, todos han visto y compartido el dolor de unos padres que han perdido un hijo. Porque al lado del féretro, con su pena muda, con un sollozo que no terminaba de asomar, había, simplemente, una madre y un padre que contemplaban los restos de su hijo. De ese hijo que tenía que vivir más que ellos, que estaba en la plenitud de su vida, de su juventud.

Madrid ha sentido esta dolorosa actualidad de Barcelona. Y todos los periodistas se unen a la pena de un compañero, de unos padres ante la muerte de un hijo.





# MAS DE 36.000 MILLONES DE PESETAS, VALOR DE LA COSECHA CEREALISTA

## PROGRAMA AMBICIOSO Y ESPERANZADO DE DESARROLLO PARA RIO MUNI

UN EQUIPO DE EXPERTOS ACOMPAÑA AL MINISTRO SUBSECRETARIO EN SU VISITA A AQUELLA PROVINCIA

BATA. (Crónica del enviado especial de PYRESA) Cuatro días de camino por el interior de Río Muni, varios cientos de kilómetros a través del vértigo vegetal de esta tierra fantástica e indefinible, un verdadero delirio plástico en la memoria llevamos como bagaje quienes seguimos al Ministro Subsecretario de la Presidencia en su viaje a las provincias africanas. Un verdadero *amarathon*, que apenas si ha dejado resquicio para desenterrar la máquina de escribir, para reposar descubrimientos e informaciones, para ordenar las notas e intentar una descripción urgente de un paisaje humano, cuya comprensión demanda arrojar por la borda el lastre de exotismos que ha depositado una extensa y equívoca literatura africanista en el mundo entero durante generaciones.

La realidad de Río Muni es ciertamente distinta. Pero comprensible casi de inmediato. Susceptible, en fin, de ser reducida a esquemas lógicos sobre los que operar una planificación del desarrollo.

Un viejo proverbio pamúe advierte que «si hubiera sabido», no se dice a la vuelta, sino a la ida. Debo reconocer que la literatura africanista engullida durante mucho tiempo, y sobre todo en los días inmediatos a la salida de Madrid, no dan de sí satisfacer la promoción del proverbio pamúe. No hay

misterio ni zonas oscuras impenetrables para llegar a un conocimiento preciso de lo que es Río Muni, y más todavía de lo que puede ser. El hallazgo de la verdad es fácil si se sabe eludir el riesgo de la exuberancia. Si, sobre todo, se llega a la búsqueda desnudo de prejuicios y ayuno de filiaciones a conceptos generalizadores.

En Sevilla de Niefang, en Micomeseng, en Ebebiñing, en Valladolid de los Bimbles, en todas las etapas del recorrido el Ministro Subsecretario de la Presidencia ha repetido ante la comunidad riomunense una afirmación que resume una línea política de actuación: tras de un período prolongado de esforzada y difícil tarea de creación de recursos suficientes para el lanzamiento y tras de la etapa estabilizadora y ordenadora de las resultantes de ese esfuerzo, España se apresta a iniciar un programa ambicioso y esperanzado de desarrollo. En el cuadro general de las pretensiones nacionales, Río Muni se alinea en pie de igualdad.

Esta implicación plena de Río Muni en el cuadro total del quehacer y de las aspiraciones españolas constituye, a mi parecer, el concepto básico sobre el que desplegar la función informativa que me ha traído hasta aquí, incluido en una comitiva dentro de la que están representados los órganos de la Administración más característicos.

### Un equipo de técnicos

Antes todavía que el grupo de técnicos enviados por los Departamentos Ministeriales y el Movimiento en la compañía del Ministro Subsecretario de la Presidencia, llegaron a Río Muni los expertos de la Comisión para el Desarrollo Económico de la Región Ecuatorial. Dirigidos por el profesor Juan Velarde Fuertes, sin duda nuestro mejor estudioso de los problemas de la estructura económica, trabajan sobre el terreno y acopian una rica documentación los economistas Rafael de Cossío y Julio Jiménez, especialistas con una gran experiencia adquirida en el estudio puntual y exhaustivo de la realidad económica de varias provincias peninsulares. En los resultados del trabajo de esta Comisión, encuadrada dentro de la Comisaría del Plan de Desarrollo, hemos de fiar el diagnóstico más certero sobre el paisaje económico social de Río Muni y Fernando Poo y las directivas a seguir para promover un proceso rápido de expansión, cuyas bases, sin duda, habrán de ser inicialmente las de una acción diversificadora de la actividad económica, que en Río Muni, de la misma forma o como sucede en algunas regiones peninsulares, se concentra en una serie muy limitada de producciones. Fundamentalmente, en el cultivo del café y el cacao y en la explotación maderera.

En estos cuatro días de intenso kilometraje por los caminos de Río Muni, creo que hemos tomado contacto con casi la mitad de la población, cuyo censo asciende a más de ciento ochenta mil habitantes. En Bata, el día de la llegada, y luego en las cabeceras de las demarcaciones, hemos asistido a una viva, extensa, ruidosa y alegre asamblea de morenos y blancos, de

la varia comunidad riomunense, testificadores del diálogo entre sus representantes naturales y el Ministro Subsecretario de la Presidencia. Unos y otros, los representantes de la población tras de las últimas elecciones y la representación del Gobierno, han sido paucos en el hablar. Se han dicho las palabras justas, las que importan, las que resumen una situación, un estado de aspiración y una voluntad de realización. Los interlocutores conocían la máxima pamúe de la sabiduría que advierte: «Ndím woa huan mesing» (la ignorancia derriba a uno en la lucha). En esta lucha común por el bienestar que justifica nuestro viaje, a nadie interesa caer derribado. Hay la necesidad imperiosa de saber, de conocer la realidad hasta sus más escondidos entresijos, para que la acción creadora rinda los frutos previstos esperados.

Mezclados entre los hombres y las mujeres de las tribus, sumergido en la multitud, confundido entre unas gentes cuyo perfil pintoresquista ha pasado a constituir mera y ocasional exhibición folklórica, he asistido a las reuniones de Mongomo, de Ebebiñing, de Micomeseng, de Valladolid de los Bimbles, de Sevilla de Niefang, de Bata. En la noche, robando horas al sueño y al cansancio, he bajado a los poblados, he sido invitado con una cordialidad emocionante, he participado en las diversiones y en el diálogo, he podido conversar con maestros, con jefes de tribu, con empleados de los servicios, con los que se afanan en el cultivo del café o del cacao, con los braceros, con las más diversas gentes de este fantástico y extrovertido paisaje humano de Río Muni. Después de toda esta experiencia, después de este ansioso y cordial inquirir bajo los techos de mi pa, entre las paredes de calabó en anchas y verdes explanadas, en las sonoras noches de la selva o bajo el deslumbrado del sol ecuatorial, creo poder concretar las líneas de aspiración de los riomunenses: un poderoso anhelo de saber, un rápido reforzamiento de la asistencia técnica y un ritmo rápido del crecimiento del nivel de vida. Y, en un orden menos específico de propósito, un optimismo económico, un gran deseo, un unánime interés

por visitar la geografía peninsular de España, de entrar en un contacto directo, como ha sido el mío aquí, con lo que han entrevistado y descubierto, sobre todo, en la escuela.

Es evidente que los estados de aspiración guardan una relación estrecha con la realidad sobre la que se vive. El deseo de algo exige un previo conocimiento de lo que se quiere, especialmente cuando existe conciencia precisa de los objetos a cuya posesión se aspira. El conjunto de las demandas riomunenses ha de ser observado y presupuestado a partir de unos niveles que por las conversaciones sostenidas, deduzco están bastante por encima, en líneas generales, de los existentes en el contorno geográfico de Río Muni.

Ismael MEDINA

## Un serio problema se ha producido con los excedentes al quedar abarrotados todos los silos de España EN EL PLAN DE MEJORA DE LORCA SE INVERTIRAN 134 MILLONES DE PESETAS

Los silos de toda España se encuentran materialmente abarrotados, hasta el extremo de que en la actualidad existe un serio problema de almacenamiento de excedentes. La noticia refleja notoriamente el espléndido volumen de la reciente cosecha cerealista, cuyas cifras acaban de ser hechas públicas en el número 60 de la revista «Plaza Mayor» correspondiente al presente mes de octubre.

Según estimaciones recogidas en «Plaza Mayor» y facilitadas por el Servicio Nacional del Trigo, la producción cerealista de la cosecha última es como sigue:

	Qms.
Trigo...	49.000.000
Cebada...	21.500.000
Centeno...	4.525.000
Avena...	5.100.000

El valor de la recolección supera los treinta y seis mil millones de pesetas. La cosecha de trigo supone 24.750 millones; la de cebada, 7.955; la de centeno, 1.784, y la de avena, 1.759 millones de pesetas.

### Nuevas obras del plan de regadíos de Lorca

MURCIA.—Más de ciento treinta y cuatro millones de pesetas serán invertidos en las nuevas obras del Plan de Mejora de los regadíos de Lorca. De ellos, treinta millones para captación de aguas del río Vélez; más de siete para nuevos aliviaderos y revestimiento de las capas de impermeabilización y sala de máquinas del pantano de Valdeinfierno; otros diez para el revestimiento de las tercias altas de la huerta de Lorca; otros diez para la nueva red de acequias en la tercia baja de Tercia; cuarenta millones para elevación de aguas, entre ellas las del Purias a la Casa Mata y las del manantial de La Taca al canal de Luchena. Asimismo se encuentran en período de ejecución obras complementarias por más de ocho millones de pesetas, según ha dado a conocer el delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Segura, señor De la Calzada. (Cifra.)

### A trece pesetas el kilo de aceituna

BORJAS BLANCAS (Lérida).—

La cosecha de aceituna de la provincia de Lérida se estima para el presente año en veinte millones de kilos de aceite. Dada la escasez de la actual cosecha en algunas zonas, se han firmado contratos de compra a trece pesetas el kilo de aceituna. Las últimas y abundantes lluvias han salvado casi la totalidad de la cosecha, amenazada por la pertinaz sequía. (Cifra.)

### El río Ucero será dragado

UCERO (Soria).—Siete pueblos enclavados en las proximidades de la Vega del Ucero han solicitado la concentración parcelaria de sus tierras.

Por el Instituto Nacional de Colonización se va a proceder a la recuperación de terrenos, haciéndose el dragado del río Ucero en todo el tramo del mismo.

Los pueblos afectados por esta importante mejora son Ucero, Valdelinares, Soto del Burgo, Valdehuel, Valdemaquie, Barceballo y Valdeavellano de Ucero.

En el dragado del río se utilizará el parque de moderna maquinaria del Instituto Nacional de Colonización. Solamente una de esas máquinas remueve diariamente mil metros cúbicos de tierras, ganando para el cultivo márgenes encharcados actualmente y cuya puesta en marcha puede dar notables rendimientos en legumbres y hortalizas.

El dragado y canalización de este río afectará a más de veinte kilómetros de su curso, hasta las proximidades de la villa de Burgo de Osma. (Cifra.)

### Dos importantes obras en Santa María de las Hoyas

SANTA MARIA DE LAS HOYAS (Soria).—En este pueblo, de un término municipal de 4.543 hectáreas de extensión, se está llevando a cabo la concentración parcelaria, los vecinos, con su aportación particular, han realizado dos importantes obras.

Una de ellas es el nuevo Ayuntamiento, en cuya obra se han invertido ochocientos cincuenta mil pesetas, y la otra el cementerio, con la inversión de ciento ochenta mil.

Actualmente el Ayuntamiento proyecta convertir en regadío ciento treinta hectáreas mediante la explotación de un manantial, por cuya utilización puede cambiar totalmente el panorama económico del pueblo. (Cifra.)

## NORMAS

«Don Juan Muñoz Campos ha publicado un artículo en un colega de la mañana con el título «La capacidad de representación de los Sindicatos Verticales según el Tribunal Supremo». Nos parece un artículo confuso, y aborda dos problemas diferentes: uno que se refiere a la capacidad de representación de los Sindicatos, y otro, a la organización de la Secretaría General. Pero el caso es que las cosas están muy claras y nos sorprende una información tan errónea. Parece que se ha equivocado el autor del artículo en algo tan elemental como no diferenciar lo que es representación legal en un juicio y representación profesional de intereses, y ha incrementado el error no distinguiendo entre Secciones y Sindicatos. Anotamos, cordialmente, las siguientes orientaciones:

La representación de los productores corresponde a los organismos sindicales, de acuerdo con la ley de Bases de 1940. Los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical tienen una amplia documentación sobre recursos formulados por representantes sindicales de los trabajadores, sin perjuicio de que aparecidos en Secciones —no en Sindicatos— carezcan de personalidad jurídica-procesal.

La Delegación Nacional de Sindicatos es una parte, y la Organización Sindical es el todo, y no son por ello cosas iguales.

El cargo de Delegado Nacional de Sindicatos está establecido por el artículo segundo de la ley de 6 de diciembre de 1940, y principalmente por el artículo sexto, que dice: «El mando de todos los servicios político-sociales de la comunidad nacional sindicalista se ejercerá por el Delegado Nacional de Sindicatos a través de un organismo central».

Creemos, finalmente, que no nos hace falta informar sobre los diferentes rangos de las disposiciones, y damos por supuesto que conocerá perfectamente el señor Muñoz Campos. Por otro lado, nada hay en las normas de diferente rango que señale contradicción.»

(De «Pueblo».)

## PEGASO

necesita Delineantes Proyectistas con amplios conocimientos en motores o en grupos mecánicos de autobastidor. Escribir, con «curriculum vitae», indicando edad y conocimientos profesionales, al Apartado 20.061, Madrid (11.539)

ayuntamiento de Madrid



## Toda España es provincia

### PERSPECTIVAS DE NUESTRA AGRICULTURA

¿Cuáles son las perspectivas de nuestra agricultura para el futuro? ¿Son buenas? ¿Son malas? ¿Están en línea con lo que determinados técnicos, ajenos a la Misión que ha redactado el informe del Banco Mundial, han considerado como fundamentos para producir el futuro milagro económico de Europa? ¿Ha sido hasta aquí acertada la política del Gobierno en torno a la gran batalla de poner a nuestra agricultura en trance de producción eficiente no sólo desde el punto de vista económico, sino fundamentalmente desde el punto de vista social, es decir, el de servir a la mayor cantidad posible de españoles? ¿Los planes de regadío y transformación de la tierra, de asentamiento de decenas de miles de familias de campesinos que hasta ese momento vivían al margen de toda seguridad social —como los que se han producido en Jaén, en Badajoz, en Las Bardenas, en el Alto Aragón, en la zona del canal de Aragón y Cataluña, en la sevillanísima comarca del río Vía, en Guadalquivir, en las marismas del Guadalete— han sido positivos, suponen una extraordinaria tarea nacional, como creemos todos los españoles, o son, en cambio, muchas de ellas obras "excesivamente costosas" con resultados más epatantes que efectivos?

Al cabo de las ciento y pico de páginas que el informe del Banco Mundial dedica a este tema de la agricultura española no hay forma humana de concretar. Sabemos, en cambio, una cosa: que a pesar de que en el examen de la infraestructura agrícola se dice muy claramente que uno de los factores más limitativos de nuestra producción es la pluviosidad insuficiente y que parte de nuestro país es semiárido, a la hora de valorar la tremenda eficacia de los regadíos, en el mismo informe se dice que éstos son muy costosos y que "existen otras alternativas" para hacer más efectiva la producción. Es decir, que la Misión está en contra de los regadíos en España. Esto sí que es claro y concreto. Nosotros no queremos, ni estamos en condiciones, sacar consecuencias —que doctores tiene la Iglesia— de este decidido afán o preocupación de los expertos del Banco Mundial por la puesta en marcha de nuevos regadíos en la zona de Levante, por ejemplo, pero no cabe negar que la lectura de esta parte del informe da lugar a tremendas dudas sobre su objetividad.

Por lo demás, a la hora de sopesar las posibilidades, a la hora de prever nuestras perspectivas, el informe es de un sibilo que atufa. "Ahora que el incremento de la producción ha permitido establecer un mejor equilibrio entre la oferta y la demanda, la agricultura española entra en una fase en que su desarrollo dependerá de la demanda futura de productos agrícolas." Esta demanda ha de ser de dos tipos: nacional y extranjera. En la demanda nacional, el informe prevé, con el aumento de la renta individual, un aumento en la demanda de productos no alimenticios, como vestidos, vivienda, etc., mientras que los productos procedentes del campo aumentan, pero en mucha menos proporción. Es decir, se supone, y esto puede ser acertado, que la demanda de trigo en 1975 sea inferior a la actual. Que el aumento de la demanda en patatas, legumbres y arroz sea prácticamente inapreciable o que baste con el aumento de los rendimientos sin necesidad de dedicar más superficie, y que, en cambio, los requerimientos en leche, huevos y carne lleguen casi a doblarse.

Por lo que se refiere a la demanda desde el exterior, aun reconociendo el informe que las exportaciones agrícolas han absorbido hasta el momento una parte importante de la producción y que han sido la principal fuente de divisas, la Misión declara "que no ha podido estudiar con detalle las perspectivas de esas exportaciones, y que, por otra parte, las condiciones de acceso de España a los mercados extranjeros están cambiando a medida que se desarrolla el movimiento hacia la integración económica en Europa y en otras partes del mundo".

Todo esto dicho después de asegurar muy formalmente que zonas como las de nuestro Levante no son prometedoras desde el punto de vista agrícola, aclaran demasiado aquello que aparentemente aparece sin claridad.

Juan Español, cualquiera de nuestros buenos campesinos de Murcia, de Lérida o de las riberas del Ebro, sabría perfectamente a qué atenerse y enjuiciaría muy gráficamente el informe de los expertos del Banco Mundial.

DOMINGUEZ

### IV REUNION MUNDIAL DE CARRETERAS

## LA GRAN CRUZ DEL MERITO CIVIL AL SEÑOR SWAIN, SECRETARIO GENERAL DE LA ASAMBLEA

### Le fue impuesta por el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón

El Ministro de Obras Públicas y la señora de Vigón ofrecieron en el Hotel Palace una cena en honor de los presidentes de las Delegaciones nacionales asistentes a la IV Reunión Mundial de la Federación Internacional de Carreteras.

Ocuparon lugar en la presidencia el Ministro de Industria, señor López Bravo; los presidentes honorarios de la Junta directiva de la Federación Internacional de Carreteras de Washington, Londres y París, señores Steelman, Biddle y Wicart; Subsecretario de Obras Públicas; director general de Carreteras, señor Montes; secretario general técnico de Obras Públicas, señor Carral; directores de la IFR, y el presidente de la Asociación Española de la Carretera, señor Arrillaga. Y asistieron el vocal delegado del Comité Ejecutivo, señor Pérez Pozuelo; el copresidente de la Asociación Española de la Carretera, señor Álvarez Garcillán; secretario general, don Miguel Montabes, y numerosos delegados de casi

ochenta países, muchos de ellos acompañados de sus esposas.

A los postres el general Vigón, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, «que ha querido demostrar—dijo—su deferencia hacia esta Asamblea de hombres dedicados a la carretera», impuso a Mr. Robert O. Swain, presidente honorario de la IFR de Washington y secretario general de la IV Reunión Mundial, la Gran Cruz del Mérito Civil.

El señor Swain al dar las gracias dijo que estaba profundamente conmovido y agradecido por esta deferencia del Gobierno español, que apreciaba extraordinariamente por cuanto tiene muy buenos amigos en España, país en el que ha estado varias veces, ya que tiene un hijo estudiando en la Universidad.

Al final de la cena el grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Guadalajara ejecutó diversos números del folclore regional y español, que fueron muy del agrado de todos los asistentes.

### Visitas a obras y centros de investigación

Nutridos grupos de delegados asistentes a la IV Reunión Mundial de Carreteras realizaron ayer una serie de visitas a obras en ejecución dependientes del Ministerio de Obras Públicas y a diferentes centros de investigación. Figuran entre las primeras las del tramo experimental de la carretera de Madrid a Barcelona; el acceso a Madrid por la plaza de Mariano de Cavia, desde la carretera de Valencia; el desdoblamiento de la carretera de Madrid a La Coruña en el tramo Las Rozas-Villalba, y el túnel de Guadarrama. También visitaron el Laboratorio del Transporte y Mecánica del Suelo y el Instituto de Construcción "Eduardo Torroja".

### El tramo experimental de la carretera Madrid-Barcelona

El tramo experimental de la carretera de Madrid a Barcelona, puntos kilométricos 10,551 y 17,600, correspondiente al Laboratorio del Transporte y Mecánica del Suelo, que dirige el ingeniero don José Luis Escario, se ha construido dando un ensanche de dos circulaciones, para doblar su perfil transversal, a la carretera de Madrid a Barcelona, a la salida de la capital, muy cerca de Madrid y junto a su aeropuerto. Como se conserva la carretera actual, cuyo pavimento es aceptable y no parecía lógico construir la nueva vía, con el perfil longitudinal de la existente, muy antigua y, por tanto, con los defectos consiguientes, la planta y rasantes de ambas—la antigua y el tramo de ensayo—son frecuentemente distintas; pero el proyecto está formulado en forma tal que cuando se modernice la vía que hasta ahora está en servicio quedará la carretera con el perfil transversal adecuado.

El tramo de ensayo, todo él de nueva construcción, tiene una longitud de 6,498 kilómetros, entre los kilómetros 10,551 y el 17,049 de la carretera, y está en las proximidades del aeropuerto de Barajas, circunstancia que permite tener una información meteorológica muy completa.

Hasta el kilómetro 15 la vía tiene un carácter suburbano, y por ello en el lado izquierdo se proyecta una calle de servicio. El tramo de ensayo queda así constituido por dos calzadas, una para el tráfico local y otra para el general, entre los puntos kilométricos 10,551 y 15, más la carretera actual. A partir del kilómetro 15 hasta el final, no existe calle de servicio.

El tráfico en este tramo es intenso; se ha medido con contadores-registradores automáticos desde hace varios años, y hoy existe una circulación que da un índice medio diario de 10,500 vehículos, de los cuales un 24,5 por 100 co-

responde a camiones de gran peso casi en su totalidad.

### Desdoblamiento de la carretera de Madrid a La Coruña

Las obras de desdoblamiento de la Carretera Nacional VI, de Madrid a La Coruña, se efectúan en el tramo Las Rozas-Villalba, entre los kilómetros 17,334 y 38,400.

Recibió a los visitantes el ingeniero encargado de las obras, don Lamberto de los Santos, quien les explicó las principales características de los trabajos que se realizan para descongestionar este acceso a Madrid, en el que coinciden las comunicaciones de Avila, Segovia, Salamanca, Zamora, Valladolid, Palencia, León, Asturias y Galicia, donde se ha registrado un tráfico medio diario de 13.000 vehículos, tráfico que se eleva hasta los 30.000 vehículos como máximo.

En la actualidad, la carretera de Madrid a La Coruña, en el tramo afectado por las obras, tiene una anchura de 9,50 metros, características que no son adecuadas para el tráfico que la utiliza, lo que restringe considerablemente la velocidad de los vehículos. Los accidentes son frecuentes y los atascos se producen los días de tráfico intenso, especialmente sábados y domingos, por la falta de capacidad de evacuación de la carretera.

Las obras, iniciadas en el mes de marzo pasado, comprenden 290.000 metros cúbicos de excavación de tierra, 390.000 de excavación de roca, 470.000 de terraplén, 171.000 de afirmado y 55.000 toneladas métricas de capa de rodadura.

El presupuesto de las obras es de 127 millones de pesetas, y su plazo de ejecución finaliza en diciembre de 1964.

### Acceso a Madrid por la glorieta de Mariano de Cavia

Una de las obras en curso de ejecución visitadas por los delegados que asisten a la IV Reunión Mundial de la IFR, que se celebra en Madrid estos días, ha sido la que se realiza en el acceso a Madrid por la plaza de Mariano de Cavia, de la carretera nacional III, de Madrid a Valencia.

La actual carretera nacional de Madrid a Valencia tiene su origen en la Puerta del Sol y discurre por la Carrera de San Jerónimo, paseo del Prado, plaza del Emperador Carlos V (glorieta de Atocha), avenida de Barcelona, Puente de Vallecas y avenida de La Albufera, atravesando el ferrocarril de Madrid a Barcelona y los pueblos de Vallecas, puente de Arganda, Perales de Tajuña, Villarejo de Salvanés y Fuentidueña de Tajo, dentro de la provincia de Madrid. El tránsito desde dicho origen hasta el pueblo de

Vallecas rebasa los 7.000 vehículos diarios, en el tramo menor de tráfico, desde el final de la avenida de La Albufera hasta el predicho pueblo.

La circulación se hace muy difícil, especialmente desde la glorieta del Emperador Carlos V, dada la afluencia de diferentes vías urbanas a dicha glorieta y su intenso tráfico, agravado por la línea de tranvía, instalada hasta el Puente de Vallecas; trolebuses y autobuses hasta el pueblo de Vallecas; tráfico procedente de la avenida del Doctor Esquerdo y el de todas las calles afluentes del barrio del Puente de Vallecas, cuya población supera los 300.000 habitantes. A mayor abundamiento, las calzadas de la avenida de Barcelona y de La Albufera, que tienen doce metros de anchura, se reducen posteriormente, y de un modo general, a siete metros, con cuya anchura y a nivel atraviesa el ferrocarril de Madrid a Barcelona en el punto kilométrico 7,950 y antes de atravesar el pueblo de Vallecas.

La longitud total del acceso es de 8.790,12 metros, independientes de los lazos de empalme entre las dos vías, y está dividido en tres trozos: de 2.299,91 metros, el primero; 3.555,51 metros, el segundo; y 2.934,70 metros, el tercero, existiendo una distancia desde la plaza de Mariano de Cavia a la Puerta del Sol, por la avenida de Menéndez Pelayo y calles de O'Donnell y Alcalá, de 3.760 metros, o sea, que aun cuando resulta el acceso desde la Puerta del Sol, por este último itinerario, con una longitud de unos 500 metros más que por el antiguo trazado, y en unos 12 kilómetros, se prevé que el ahorro de tiempo será del orden del 50 por 100 del actual, que se calcula en cuarenta y cinco minutos.

En cuanto a presupuesto, el del trozo primero se cifra en 65 millones de pesetas; el del trozo segundo asciende a 83 millones de pesetas, y el del trozo tercero a 40.500.000 pesetas, con un total de 188.500.000 pesetas.

### Las sesiones técnicas de ayer

Prosiguieron durante el día de ayer las sesiones técnicas de la IV Reunión Mundial de Carreteras, que fueron dedicadas a "Ingeniería de tráfico", "Construcción", "Progresos en elementos auxiliares" y "Progreso en la investigación". Actuaron como presidentes, respectivamente, el gobernador K. C. R. Ahlback, presidente de la Federación de la Carretera de Finlandia; el señor Sulaiman Sachedi, subdirector de Carreteras de la Arabia Saudita; el doctor Gerassimos Macris, de la Federación Griega de la Carretera, y el señor Martin Olsen, de Noruega.



(Continuación de la página 1)

**HACIENDA.**—Decreto-ley por el que se conceden determinados beneficios fiscales y moratoria, con ocasión de las inundaciones recientemente padecidas en la provincia de Gerona.

Acuerdo por el que se conceden créditos, a través de las instituciones oficiales de tal carácter, con ocasión de las inundaciones recientemente padecidas en determinados Municipios de la provincia de Gerona.

Decreto-ley por el que se conceden determinados beneficios fiscales y moratoria de obligaciones de pago de otro carácter en las zonas recientemente afectadas por el pedrisco en la provincia de Badajoz.

Decreto-ley sobre concesión de varios suplementos de crédito, por un total de 600.000.000 de pesetas, para satisfacer atenciones del año actual a cargo de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales.

Decreto-ley sobre concesión de suplemento de crédito de pesetas 500.000.000 para financiar las actividades del Instituto Nacional de la Vivienda.

Decreto por el que se dispone cese en el cargo de vocal del Tribunal Económico-Administrativo Central don Angel de las Cuevas González.

Decreto por el que se nombra vocal del Tribunal Económico-Administrativo Central a don Santiago Sosa Alguacil-Carrasco.

Decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones.

Orden por la que se aprueba el proyecto de ampliación vertical en el edificio, propiedad del Estado, en la calle de Guzmán el Bueno, sin número, de esta capital, para instalación de Servicios Centrales del Ramo de Hacienda.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Decretos sobre concesión de condecoraciones de la Orden Civil de Sanidad.

Decretos por los que se autoriza al Ayuntamiento de Huércanos (Logroño) para adoptar su escudo heráldico municipal, y se aprueba la constitución de una mancomunidad intermunicipal-formada por los Ayuntamientos de Esplugas de Llobregat, San Juan Despí y San Justo Desvern, de la provincia de Barcelona, para la construcción de un sistema de aguas residuales y, en su caso, pluviales.

Propuesta al Consejo de disposiciones relacionadas con la reparación de daños ocasionados por las inundaciones de Gerona, especialmente en cuanto afecta a obras y servicios de las Corporaciones Locales.

**OBRAS PUBLICAS.**—Informe sobre el arreglo de los cauces de los ríos Besós, Llobregat y otros de Cataluña.

Expedientes en asuntos de la competencia del Departamento.

**EDUCACION NACIONAL.**—Decreto por el que se extiende a las Escuelas Técnicas el régimen de provisión de cátedras establecido en la ley de 24 de abril de 1958 y sus disposiciones complementarias.

Decreto por el que se nombra presidente del Consejo Nacional de Educación a don Carlos Ruiz del Castillo.

Decreto por el que se nombra consejero asesor de Colegios Mayores a don Wenceslao González Oliveros.

Decreto por el que se amplía la plantilla de funcionarios procedentes de la Zona Norte de Marruecos incorporados al Ministerio de Educación Nacional en ejecución de la ley de 27 de diciembre de 1956.

Decretos sobre pobreza legal de varios Ayuntamientos.

Declaración de interés social de obras.

Reconocimiento de Grado Supe-

## CONSEJO DE MINISTROS

# AUXILIOS A LOS AGRICULTORES EN LAS ZONAS AFECTADAS DE BARCELONA Y GERONA

## Informe de la Secretaría General del Movimiento sobre Convenios Colectivos Sindicales

LOS GENERALES DON ANTONIO NUÑEZ RODRIGUEZ Y DON JUAN MARTINEZ DE PISON, NUEVOS DIRECTORES GENERALES DE AEROPUERTOS Y DE MATERIAL DEL MINISTERIO DEL AIRE

Don Carlos Ruiz del Castillo, presidente del Consejo Nacional de Educación

rior y Elemental de varios colegios.

Informe sobre la Conferencia de Ministros de Educación Nacional celebrada en Roma.

Expedientes de obras.

**TRABAJO.**—Informes sobre asuntos propios del Departamento.

**INDUSTRIA.**—Decreto por el que se concede el derecho de expropiación forzosa de los terrenos necesarios para la instalación de la Central de Soto de la Barca de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., declarada de "interés nacional".

Decreto por el que se aprueba el proyecto de convenio de participación entre las Compañías Phillips Oil Company, Richfield Sales Petroleum Company y Spain Cities Service Petroleum Corporation, en el que las dos últimas titulares de tres permisos de investigación de hidrocarburos en la Zona I ceden a la primera, por partes iguales, el 50 por 100 de su participación, con efecto desde el 26 de julio de 1962, en los derechos y obligaciones derivadas de la titularidad de los mismos.

Informe sobre reservas de uranio.

Informe sobre producción de energía eléctrica.

Expediente relativo a la petición de Manufacturas Metálicas Madrileñas, S. A., sobre el estado de incautación de la Empresa, establecido a solicitud de ella, por decreto de 5 de noviembre de 1959, y acuerdo para mantenimiento de sus actividades industriales, de conformidad con la ley de primero de septiembre de 1939.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se declara la utilidad pública, necesidad y urgencia de la ocupación, a efectos de su repoblación forestal, de diferentes montes situados en los términos municipales de Cornón, Fontecha y Villanueva de Abajo (Palencia).

Decreto por el que se hacen extensivas las normas dictadas por decreto de 1 de octubre de 1962 sobre concesión de auxilios de colonización de interés local a los agricultores damnificados por las recientes inundaciones en las provincias de Gerona y Barcelona.

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Peñacerrada-Loza (Alava), Chumillas (Cuenca), Cabanillas del Campo (Guadalajara), Espejón (Soria) y El Ajo (Ávila).

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre las conversaciones hispano-portuguesas relativas a los problemas económicos del corcho.

Informe sobre conversaciones económicas hispano-suecas.

Informe sobre Convenios Sindicales Colectivos.

Informe de la Delegación Nacional de Provincias sobre daños causados por las inundaciones en Gerona, Alicante y Castellón.

**AIRE.**—Acuerdo por el que se re-

mite a las Cortes proyecto de ley por el que se crean en el Ejército del Aire las escalas auxiliares del Arma de Aviación.

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de ley por el que se organiza el Cuerpo de suboficiales especialistas en el Ejército del Aire.

Decreto por el que se concede, en determinadas condiciones, a los jefes, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire, destinados en las provincias de Fernando Poo y Río Muni, la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, con distintivo blanco.

Decreto por el que se crean las nuevas categorías para suboficiales del Ejército del Aire por aplicación de la ley de 24 de julio de 1960.

Decreto por el que se nombra presidente del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica "Esteban Terradas", a don Rafael Calvo Rodés, general honorífico del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos.

Decreto por el que se nombra director general de Aeropuertos del Ministerio del Aire al general de división del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, don Antonio Núñez Rodríguez.

Decreto por el que se nombra director general de Industria y Material del Ministerio del Aire al general de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, don Juan Martínez de Pison Nebot.

Decreto por el que se promueve al empleo de general de brigada, del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, al coronel de dicho Cuer-

po, don Antonio Pérez-Marín Castro, nombrándole director general del Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica "Esteban Terradas".

Decretos sobre adquisición de material y ejecución de obras.

Expedientes de adquisición de material, ejecución de obras y franquicias arancelarias.

**COMERCIO.**—Acuerdo por el que se encarga al Ministerio de Comercio la preparación urgente de las normas legales necesarias para la represión de las prácticas comerciales restrictivas (legislación antimonopolio).

Situación de precios y abastecimientos.

Decretos de modificación arancelaria.

Decretos de admisión temporal. Asuntos varios.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Cinematografía y Teatro.

Informe sobre ampliación de los programas de Televisión española.

**VIVIENDA.**—Decreto por el que se constituye el Patronato de Viviendas de Funcionarios del Ministerio.

Expedientes de gasto. Informe sobre asuntos del Departamento.

**MINISTRO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ECONOMIA NACIONAL.**—Información sobre el curso de obras de reparación de daños y defensa contra inundaciones en las provincias de Sevilla y Huelva y proyectos derivados de estas circunstancias.

## CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE INFORMACION

«El Ministro de Comercio ha presentado un informe muy interesante sobre problemas de precios y ha quedado encargado su Departamento de la preparación urgente de las normas legales necesarias para la represión de las Prácticas Comerciales Restrictivas (Legislación Antimonopolio)», ha dicho esta madrugada el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, a los periodistas al hacer la ampliación de la referencia del Consejo de Ministros.

Entre las ampliaciones más importantes hechas por el Ministro figuran la de la coyuntura económica del mes de septiembre, en el que se observa cierto aumento de paro obrero debido al término de la recolección. La cifra total de parados puede ser estimada en unos setenta u ochenta mil productores.

Destacó después el nombramiento del señor Sánchez Bella para el cargo de embajador de España en Italia. «Italia—dijo—es un gran país y tradicional amigo de España, por lo que quiero resaltar en estos días que han ocurrido pequeños incidentes de poca importancia, el nombramiento para embajador del señor Sánchez Bella, uno de nuestros más brillantes embajadores, y hombre muy conocido, sobre todo, en su

etapa de director del Instituto de Cultura Hispánica.»

Anunció después el Ministro que va a ser redactado un proyecto de ley, que será aprobado próximamente, para resolver definitivamente el problema de los cauces de los ríos y evitar inundaciones. También, que aumentan enormemente las reservas de uranio y que España se convierte en exportador de este importante mineral, y que ha mejorado la situación hidroeléctrica gracias a las últimas lluvias.

Respecto a los informes de Secretaría General del Movimiento, dijo el Ministro que han sido firmados gran número de Convenios Sindicales Colectivos en las últimas semanas y que habían sido muy beneficiosas las conversaciones hispano-portuguesas relativas a los problemas económicos del corcho, pues siendo dos países de gran producción no se había llegado hasta ahora a un acuerdo sobre precios internacionales.

Con la reorganización de la Dirección General de Cinematografía y Teatro se ha dado un paso más en la renovación del Ministerio de Información y Turismo, cuya ley orgánica no había sido retocada desde 1958. Dos importantes aspectos de esta reorganización son la creación de una subdirección gene-

ral y el Consejo Nacional del Cine.

En contestación a ciertas informaciones de la Prensa extranjera, en las que se duda de la capacidad del Ministerio de la Vivienda para resolver el problema de habitación en las zonas afectadas de la provincia de Barcelona, el señor Fraga Iribarne dijo que en seis meses, a partir de la entrega de los proyectos, serán construidas 3.460 viviendas y las restantes en un año.

A preguntas de un informador, el señor Fraga Iribarne dijo que el Ministro Secretario General está terminando sus conversaciones para cubrir la vacante de director del Instituto de Estudios Políticos, por lo que no es aventurado pronosticar que el nombramiento será firmado próximamente.

Finalmente, el Ministro mostró su condolencia por el fallecimiento de don Raimundo García García, periodista de honor y director del "Diario de Navarra".

## DATOS BIOGRAFICOS

### Alfredo Sánchez Bella

Nació el 2 de octubre de 1916. Es doctor en Ciencias Históricas y licenciado en Derecho y Filosofía y Letras. Desde su juventud ha sido una figura caracterizada en el movimiento católico español, participando activamente en la Organización Internacional de universitarios católicos «Pax Romana».

Fue el primer vicesecretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en 1940. Creado en 1945 el Instituto de Cultura Hispánica, a él se consagró desde entonces como secretario general, primero, subdirector después, y finalmente, durante diez años, como director de esta institución, desarrollando una extraordinaria labor de acercamiento cultural entre España y los países de Iberoamérica.

Posteriormente ha sido embajador de España en Santo Domingo y en Bogotá, capital en la que ha ocupado la jefatura de nuestra Misión diplomática desde mayo de 1959 hasta este momento. El señor Sánchez Bella ha formado parte durante los últimos años de diversas Delegaciones españolas en reuniones internacionales, especialmente en conferencias de la UNESCO y en sesiones de la Asamblea de las Naciones Unidas.

Ha publicado numerosos trabajos sobre temas históricos. Posee diversas condecoraciones españolas y extranjeras y es doctor honoris causa por las Universidades de Santiago de Chile, Autónoma de Guadalajara (México) y Cuzco (Perú), así como como miembro de las Academias Nacionales de la Historia de Venezuela y Panamá.

### Carlos Ruiz del Castillo

Catedrático de Derecho político en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid; académico de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, a la que representó en Cortes como procurador; miembro de número del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; director del Instituto de Estudios de Administración Local; presidente de la Sección Primera del Consejo Nacional de Educación; decano y profesor del Instituto Social "León XIII". Pertenece al Institut International de Sciences Administratives y al Institut International de Sociologie.

Posee las grandes cruces del Mérito Civil y de Alfonso X El Sabio. Comendador de la Corona de Italia.

Autor de tratados y monografías de ciencia política, de ciencias sociales y de Derecho municipal. Presidente de la Sección de Universidades del Consejo Nacional de Educación.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## FRANCIA: PROPAGANDA POLITICA CONTRA - RELOJ

### ENERGICA PROTESTA CHILENA A CUBA

Acusa al régimen "castrista" de violar las normas de las relaciones entre los Gobiernos

SE CREE QUE LA PROTESTA PUEDE SER EL PRIMER PASO PARA LA RUPTURA DE RELACIONES

SANTIAGO DE CHILE.—Chile ha enviado una «enérgica» nota de protesta a Cuba por sus esfuerzos para enviar propaganda comunista a este país.

En la nota se acusa al régimen de Castro de haber «violado las normas que regulan las relaciones entre los Gobiernos» y «hacen caso omiso del respeto que debe observarse en las relaciones entre ellos».

El subsecretario chileno del Exterior hizo entrega del documento al encargado de Negocios cubano, José Barrial. El Gobierno de Castro no tiene embajador en esta ciudad desde que se pidió a Juan I. Díaz del Rial que abandonara el país, hace dos años.

Algunos observadores estiman que esta protesta puede ser el primer paso para una ruptura de las relaciones diplomáticas con el régimen de Fidel Castro.

El pasado miércoles agentes del ministerio chileno del Interior descubrieron siete grandes paquetes de propaganda comunista des-

tinados a la Embajada de Cuba. Esta literatura fue enviada a bordo del mercante chileno «Federico Schwanger», juntamente con un cargamento de azúcar cubano.

Se afirma que los dirigentes cubanos están sacando «sus tesoros de la isla»

MEJICO.—Los dirigentes comunistas cubanos están sacando sus tesoros de Cuba, según informaciones difundidas por la capital mejicana.

Parece como si estos actuales revolucionarios cubanos estuvieran olfateando un próximo fin del dominio castrista en la isla antillana y procurasen poner a buen recaudo sus propiedades en el extranjero, conforme ha manifestado el Directorio Revolucionario Estudiantil de Cuba en el exilio (antifidelistas).

Para probar su aserto afirmaron que un caso concreto que da ejemplo de esta «emigración de capitales marxistas» es el de Ada Kuri

de Roa, esposa del ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, que actualmente se encuentra en Méjico.

Ada Kuri, que es médico, asiste a las reuniones del Congreso Mundial de Cardiología.

En el Directorio de los exilados cubanos se afirmó que la esposa del ministro castrista Roa ha venido a Méjico con un cargamento de joyas y dólares que va a depositar o que ya ha depositado en un Banco mejicano.

«Aproveché el viaje a Méjico para traer las riquezas que ella y su marido han acumulado durante el dominio comunista», conforme dijo el Directorio.

Por otra parte, se afirma, asimismo, que Ada Kuri de Roa trae a Méjico la consigna de hacer propaganda comunista en favor del Gobierno castrista en el seno del Congreso. (Efe.)

Cuba suspende la recepción de paquetes con alimentos

LA HABANA.—Un representante del Gobierno de Fidel Castro ha informado que durante ocho días no se aceptará ningún paquete que contenga alimentos o ropas enviados por cubanos residentes en el extranjero, ni paquetes postales, debido a la acumulación de los mismos en las oficinas de distribución. (Efe.)

Panamá declara ilegal el tráfico comercial marítimo con Cuba

PANAMA.—El Gobierno panameño ha publicado un decreto por el que declara ilegal el tráfico comercial marítimo con Cuba a los buques de bandera panameña.

Panamá posee una poderosa flota de Marina mercante, que ocupa el cuarto lugar mundial en importancia. El decreto prohíbe todo tráfico marítimo con Cuba y estipula que los navieros infractores perderán sus derechos en el Registro marítimo panameño. (Efe.)

Nixon pide a Kennedy «una política más dura para Cuba»

SANTA BARBARA (California). El republicano Richard M. Nixon ha solicitado del Presidente Kennedy que adopte una «política dura» hacia Cuba.

«En lo que se refiere a la crisis de Cuba—declaró Nixon—, creo que California va por delante de Washington. Nosotros estimamos que debe ser adoptada cualquier medida necesaria para impedir el transporte de rusos y proyectiles dirigidos a Cuba.»

Parlamentarios de Costa Rica visitarán Cuba

SAN JOSE DE COSTA RICA.—El Presidente de Costa Rica, Francisco Orlich, ha declarado que él «no impedirá» que el Congreso costarricense acepte una invitación del régimen de Fidel Castro para visitar Cuba.

Pero indicó su aparente oposición a tal viaje al señalar que ello constituiría una «efectiva propaganda para Cuba». (Efe.)

El lunes actuarán ante la R-TV, durante diez minutos cada partido, los socialistas, gaullistas e independientes

EL MARTES LES TOCARA EL TURNO A COMUNISTAS Y RADICALES

Los técnicos de la R-TV se niegan en principio a difundir propaganda gubernamental

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Los preparativos de la batalla electoral han abierto una brecha para que comience la lucha política. Oficialmente se sabe que el lunes día 22 el partido socialista, a las veinte horas y cinco minutos, dispondrá de las antenas y de las pantallas de la televisión para dar publicidad a sus argumentos contra el «sí» que pide el general De Gaulle. Diez minutos después será la Unión para una Nueva República, o los «gaullistas», quienes sucederán al señor Guy Mollet y, finalmente, en el mismo día y también a los diez minutos, los independientes emitirán su tesis. El martes 23 actuarán el partido comunista y los radicales. En definitiva, los cinco grupos, sin olvidarnos de los entusiastas del régimen, van a participar en una serie de discursos de debate orientado hacia el público francés.

Pero el hecho no será fácil, porque los funcionarios, obreros, técnicos y periodistas de la radio-televisión francesa están prácticamente en rebelión. Como anotamos ayer, un primer conflicto les opuso a las autoridades. Por orden del director de programas y del director general, una serie de equipos pertenecientes a organismos privados procederá a una encuesta ultrafronteriza destinada a poner de relieve la importancia, los éxitos y los aciertos de la política francesa. Según estos reportajes, la V República ha logrado mejorar la economía, el orden público, la industria y el prestigio nacional. Naturalmente, es lo que se deduce escuchando la serie de entrevistas y documentales que estos reporteros privados hicieron para la televisión nacional. El Gobierno, en uso de sus derechos y de su autoridad, decidió que pasaran las secuencias citadas en el curso del Diario Hablado. Pero los dirigentes sindicales, considerando que por parte de la autoridad, y merced a ellos, se procedía a un aviso y casi a una trampa electoral; estimando que el público francés no debe sufrir la acción de las opiniones oficiales a expensas de un criterio que puede deducirse merced a un equilibrio de diálogo y de discusión, se negaron a dar paso a estos reportajes, declarándose en huelga.

PROBABLE CONFLICTO

Las negociaciones siguen, pero el director general de la televisión declaró a los representantes de los Sindicatos que está dispuesto a defender, tal como están, estos reportajes, cuando y como quiera, sin tener en cuenta las reclamaciones de sus empleados periodistas. Las nueve secuencias motivo de discordia pueden constituir el arranque de un conflicto de carácter nacional e internacional. Porque no olvidemos que por primera vez, tanto los Sindicatos de tipo profesional como políticos se han unido; desde técnicos hasta tramoyistas, pasando por actores y administrativos, todos parecen dispuestos a defender a los autores de la protesta. Y si semejante conflicto social se desencadena, ni la radio ni la televisión funcionarán en las vísperas del famoso referéndum. Decididamente, la lucha política es social, moral y hasta ética. Los ciudadanos se creen ya árbitros de una situación que opone al presidente del Ejecutivo con los componentes del Legislativo. Algo así como si el pueblo de Grecia hubiese juzgado y arbitrado las discusiones filosóficas de sus grandes sabios. La época moderna ha sustituido al Partenón, no por el Parlamento, sino por la Cancillería.

### Solidaridad con España de la Vanguardia Nacional Juvenil

ROMA.—Una delegación de Vanguardia Nacional Juvenil, que agrupa a corporaciones de estudiantes y trabajadores con ámbito nacional, y sin compromisos de partido, ha visitado al embajador de España ante la Santa Sede. Entregaron al señor Doussinague un mensaje de incondicional solidaridad y estima hacia el Gobierno y el pueblo español, denunciando la hipócrita propaganda marxista y su injerencia en asuntos internos españoles.

Prometen a las corporaciones españolas que estarán a su lado en defensa de los ideales comunes. Verbalmente añadieron su intención de crear una asociación italo-española para difundir informaciones verídicas sobre la realidad española. (Efe.)

Indignación de los monárquicos

ROMA.—La Unión Monárquica Italiana, en carta de fecha de ayer, ha expresado, en nombre de los monárquicos italianos, su dolor e indignación por la agresión perpetrada días pasados contra la Embajada de España.

### F. N. G. "NUOVA EUROPA,"

**MENTRE** il muro della vergogna oltraggia Berlino e l'Europa

**MENTRE** il massacro dell'Ungheria chiede giustizia davanti alla storia

**MENTRE** intere nazioni sono sotto il giogo di ciniche dittature comuniste e democratiche

la peggiora scuola marxista, assassini di patrioti e sacerdoti, massoni, miliardari, radioali e "intelligenti,, degenerati

osa, e Roma, insultare la Spagna.

**W LA SPAGNA  
anticomunista**

F. N. G.  
NUOVA EUROPA

Direttorio Nazionale  
Via Venezia, 15

Arti Grafiche Petrucci Roma 1962

Esta es una de las octavillas distribuidas en la plaza de España de Roma por la Federación Nacional Juvenil «Nueva Europa» frente a las manifestaciones de agitación antiespañola, y según dábamos cuenta en nuestro número de ayer.

Ayuntamiento de Madrid



# KENNEDY APROVECHA EL «WEEK-END» PARA LA PROPAGANDA ELECTORAL

El pueblo no parece tomar demasiado en serio las promesas de los candidatos ni las acusaciones que uno y otro partido se lanzan entre sí

Por GUY BUENO

(Corresponsal de ARRIBA y Pyresa)

NUEVA YORK.—Desde hace unas semanas, apenas llega el viernes, el Presidente Kennedy sale disparado de la Casa Blanca hacia los cuatro costados del vasto continente para dedicar el sagrado fin de semana anglosajón a la tiránica campaña electoral. Mientras tanto, en sus respectivos Estados, los candidatos para senadores, congresistas o gobernadores oran, se agitan, se estremecen, prometen, acusan y denuncian, acariciando de paso centenares de sonrosadas mejillas de robustos bebés americanos y apretando millares de manos de posibles electores, ambos procedimientos juzgados como recetas casi infalibles para guisar un buen triunfo electoral. El Presidente suele desarrollar el tema de su campaña, explicando cuáles son las metas políticas, económicas o sociales que desearía alcanzar y pidiendo la ratificación electoral necesaria para poder disponer, en el Congreso como en el Senado, de una mayoría no sólo teórica —como la presente—, sino también práctica, es decir, ideológicamente identificada con el programa democrático, tal como lo concibe la Administración, y lo suficientemente disciplinada como

para que su presencia en ambas Cámaras permita traducir los proyectos a realidades. Justo será añadir que no todos los candidatos imitan tan laudable ejemplo. Si algunos alaban la bondad de la propia mercancía, muchos son también los que ceden sobre todo a la tentación de denunciar la mercancía del adversario —y a veces también su moral— como fraudulenta.

El Presidente Kennedy salió, pues, ayer, como de costumbre, a encandilar los espíritus demócratas a lo largo y ancho del continente. De hecho, sus andanzas le llevaron desde la orilla atlántica a la del Pacífico, con lo que cubrió más distancia que la que mide desde Europa a América. Parte de su viaje de fin de semana lo hizo en su capacidad de Presidente, cuando se trasladó a Seattle para clausurar la Feria Internacional. Tan sólo esa parte del recorrido ha sido, por cierto, sufragada por el contribuyente americano. Los demás gastos de la gira electoral (y cabe recordar que el empleo tan sólo del avión presidencial asciende a unas 150.000 pesetas por hora) salieron del bolsillo del partido.

## Anverso y reverso

La campaña electoral americana es una especie de medalla con dos caras terriblemente distintas. Si se la juzgara tan sólo por el anverso, tendría uno ganas de elecciones cada quince días. De repente se acuerdan los candidatos del ancho pueblo, descubren sus problemas, señalan soluciones, apuntan hacia nuevos horizontes donde sólo lucía el sol y donde nadie estaría, pues, sentado a la sombra.

En los últimos días ha habido promesas maravillosas de menos impuestos y más carreteras, puentes o colegios, de menos trabajo y mayor productividad, de menos sacrificio y mayor beneficio. Nadie explica realmente cómo se lograría compaginar unas metas que a menudo parecen ser irreconciliables.

El reverso de la medalla es menos atractivo. El reverso está hecho de siniestras acusaciones, de alusiones apenas veladas poniendo en entredicho el honor, la probidad, la integridad de los rivales. El reverso de la medalla es peligroso —amen de ser a menudo injusto e inhumano—, pues no sólo tiende a destruir políticamente a seres por lo general inofensivos, sino, sobre todo, también porque contribuye a crear un clima nacional de desconfianza, de histeria, de presiones desmedidas sobre los órganos administrativos que, en aras de defenderse contra tales ataques, ceden a veces a la tentación de adoptar posturas (como,

por ejemplo, frente al problema cubano) que a sangre fría probablemente desearían.

A Dios gracias, el pueblo americano, más sensato muchas veces que algunos de sus representantes, está ya acostumbrado al rito electoral, por lo que no parece tomar

demasiado en serio ni las promesas del brillante anverso de la medalla ni afortunadamente tampoco su siniestro reverso.

De todas maneras, la carrera electoral terminará el 6 de noviembre. Entonces se podrá volver a respirar.

# GKOMYKO - KENNEDY - RUSK: NINGUN PROGRESO

(Continuación de la página 1.)

prende de todo eso es solamente la demostración —así se dice aquí— de que Krustchev ha abandonado el sendero de la guerra, como se dice en el pintoresco lenguaje de la Prensa, y que al menos mientras dura todo esto no habrá nueva crisis de Berlín. Esa crisis que se había anunciado por todos para este otoño y que en el peor de los casos queda ahora diferida hasta después de Navidades.

## Ningún cambio de posición

WASHINGTON.—En círculos diplomáticos de Washington se cree que Krustchev adoptará pronto una decisión sobre si vendrá o no a Estados Unidos a finales de año para asistir a las deliberaciones de la Asamblea General de la

ONU, según sea el contenido del informe que habrá de presentarle Gromyko acerca de las conferencias que ha celebrado éste con el Presidente Kennedy y otros altos funcionarios norteamericanos.

Mientras tanto, el departamento de Estado informó en las primeras horas de la mañana de ayer que no ha podido alcanzarse ningún perceptible progreso en estas conversaciones norteamericano-soviéticas, y que, consiguientemente, ninguna de las partes ha alterado su posición respecto al problema de Berlín. (Efe.)

## "Todavía queda algún tiempo..."

BERLIN.—El dirigente comunista de Polonia Wladyslaw Gomulka ha advertido ayer a Occidente que «está cada vez más próximo el término del plazo límite» dado para la firma del tratado de paz germano-soviético que pondrá fin a los derechos occidentales en Berlín.

Añadió Gomulka que Occidente dispone todavía de «algún tiempo» para negociar un tratado de paz para toda Alemania, pasado el cual el bloque comunista firmará por separado este tratado con el régimen de la Alemania oriental.

Esta declaración ha sido hecha por el dirigente comunista polaco al finalizar su estancia de cinco días en el sector rojo de la ex capital alemana.

## Contra el referéndum

Gomulka ha rechazado la idea de celebrar un referéndum entre los berlineses occidentales en torno a la presencia de las tropas occidentales en la ciudad, porque no «puede adoptar ninguna decisión sobre la soberanía» de Alemania oriental.

# Un conflicto armado en Berlín significaría la guerra con la OTAN, dice Strauss

NORTEAMERICA Y ALEMANIA, PREPARADAS PARA DEFENDER LOS ACCESOS A LA EX CAPITAL ALEMANA

BONN.—Los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia pueden confiar en que todos los miembros de la OTAN, especialmente Alemania occidental, les apoyarán en su lucha por la libertad del Berlín Oeste, según declara el ministro federal de Defensa, Franz Josef Strauss, en una entrevista concedida al «Westfaelische Rundschau». Strauss dice que, en su opinión, Alemania occidental debe estar dispuesta a correr el mismo riesgo, por lo menos, que el que están corriendo las tres grandes potencias occidentales en la defensa de Berlín.

De este modo, Strauss cree que un conflicto armado por Berlín significaría la guerra con la OTAN y no un conflicto «limitado».

Señala también el ministro que él está de acuerdo con el alcalde del Berlín Oeste, Willy Brandt, en que la OTAN debería demostrar su plena potencia militar y su determinación de impedir una nueva crisis en Berlín.

No obstante, señala después Strauss, esta política de fuerza nada tiene en común con las amenazas militares o con intenciones de solucionar el problema de Berlín mediante el uso de la fuerza.

Alemania occidental y los Estados Unidos están de completo

acuerdo sobre los preparativos para hacer frente a un probable movimiento por parte de los comunistas contra las rutas de acceso al Berlín occidental, según ha manifestado el ministro de Asuntos Exteriores, doctor Gerhard Schroeder.

Schroeder ha regresado a Bonn tras una estancia de cinco días en los Estados Unidos, donde ha celebrado conversaciones con el Presidente Kennedy, el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y otros altos funcionarios de la Administración federal en Washington.

Poco después de su llegada, el jefe del Gobierno de la República Federal Alemana, doctor Konrad Adenauer, llamó a su ministro del Exterior con el fin de que le informase acerca de sus entrevistas con los dirigentes norteamericanos.

Schroeder fue a la audiencia con el canciller Adenauer y le dio un completo informe. El informe del ministro de Asuntos Exteriores alemán formará la base de la carta que el primer ministro federal enviará al Presidente de los Estados Unidos la semana que viene en respuesta a la misiva que éste recibiera del primer magistrado norteamericano hace ya dos semanas.

Por su parte, el canciller Adenauer irá a Washington el 7 de noviembre próximo para entrevistarse con el Presidente de los Estados Unidos.

Schroeder, entre otras cosas, ha dicho acerca de su gira a América que en ella se ha demostrado «que el menoscabo de las rutas de acceso a Berlín no será aceptado por Occidente».

Bonn y Washington —afirmó Schroeder— están de «completo acuerdo» sobre los intereses, puntos de vista y forma de enfocar los preparativos para hacer frente a las maniobras comunistas. (Efe.)

## "K" recibe a militares de Pankov

ESTOCOLMO.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, ha celebrado ayer en Moscú una «amistosa entrevista» con una Delegación militar de Alemania oriental, presidida por el teniente general Heinz Hoffmann, ministro de Defensa de su país, según informa la agencia Tass.

Estuvo presente en las conversaciones el ministro soviético de Defensa, mariscal Rodion Malinowski. (Efe.)

## Clay pide firmeza

NUEVA YORK.—El general Lucius Clay, asesor especial del Presidente Kennedy en cuestiones berlinesas, ha advertido anoche que los Estados Unidos no «deben bajar su guardia» si el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, viene a Norteamérica para entrevistarse con el Presidente Kennedy.

Clay, en un discurso pronunciado durante una comida de la Cámara de Comercio neoyorquina, calificó a Berlín de símbolo de la determinación norteamericana de permanecer en Europa. Agregó que los rusos han intentado repetidamente debilitar la posición occidental en Berlín y que de nuevo intentarán crear una crisis en aquella ciudad. (Efe.)



## PATITAS KHAKI CAMPBELL, HOLANDESAS

Ganadoras de innumerables trofeos en varios concursos nacionales de puesta, donde han demostrado su capacidad de postura superior a los 300 huevos anuales. No precisan agua más que para beber, y desconocen en absoluto toda clase de enfermedades, siendo innecesario el vacunar o desinfectar estas aves a lo largo de su explotación.

Garantizamos la perfecta llegada de las mismas a cualquier estación de ferrocarril que el cliente designe, siendo de nuestra cuenta los portes y bajas que hubiera en el trayecto.

Solicite folleto ilustrado, que enviamos gratis y sin compromiso. Solicitamos representantes.

GRANJA ARGOS. Apartado número 6. CEHEGIN (Murcia).

(A todos los lectores que nos remitan el presente anuncio les obsequiaremos, además, con un bonito almanaque de pared para el año 1963.)

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana domingo, cuatro tarde  
Un novillo toro de don Antonio Pérez de San Fernando, para el rejoneador portugués don David Ribeiro Teles. Seis novillos del Excmo. Sr. conde de Villafuente Bermeja, de Madrid, para

AMADO ORDÓÑEZ  
OSCAR REALME  
PACO VILLAR  
de Sevilla, nuevo en esta plaza  
Localidades público: Sábado y domingo  
Taquillas: VICTORIA, 9



## Ocho miembros de la familia real yemení condenados a muerte

FUERZAS MILITARES EGIPCIAS AYUDARON AL CORONEL ABDULLAH SALLAL

ADEN.—Ocho miembros de la depuesta familia real yemení, entre los que figura el príncipe Seif El Islam Al Hassan, pretendiente al Trono del país, han sido condenados a muerte por un Tribunal militar especial, según revela Radio Sana.

El príncipe Hassan fue representante de su país en las Naciones Unidas y ocupó también el cargo de jefe del Gobierno.

A raíz de la reciente revolución republicana contra su sobrino el Imán y en la que, según se ha dicho, éste fue asesinado, el príncipe Hassan se constituyó en pretendiente al Trono yemení, y desde entonces ha estado tratando de buscar apoyo para su causa en los países del Oriente Medio.

Según dijo Radio Amman, el Imán se encuentra todavía vivo y ha designado al príncipe Hassan jefe del Gobierno provisional.

Entre los condenados a muerte en rebeldía figuran, según Radio Sanaa, Ahmed Bin Mohammed El Shami, nombrado recientemente ministro de Asuntos Exteriores en el Gobierno provisional del príncipe Hassan y ex ministro de su país en Londres, así como Abdul Aziz Aqlan, ex delegado del Tesoro en Taiz, el cual ha sido acusado por el Gobierno revolucionario de haber huido con dinero del Ministerio de Hacienda.

Los otros miembros de la familia real condenados son dos hijos del príncipe Hassan, Ibn Al Hassan y Abdullah Al Hassan, y cinco primos del destituido Imán. (Efe.)

### Ayuda egipcia a la revolución

EL CAIRO.—Una poderosa fuerza militar egipcia se dirigió hacia el Yemen tan pronto como se produjo la revolución republicana en aquel país el pasado mes, según escribe el director del diario «Al Ahram», mohamed Heikal.

Este ha sido el primer reconocimiento público de que fuerzas egipcias fueron enviadas para ayudar al coronel Abdullah Sallal, jefe del Gobierno yemení, aunque

en fuentes bien informadas se dijo en aquel momento que tropas egipcias, incluidos paracaidistas, habían marchado al Yemen.

El número de soldados enviados a aquel país se ha calculado entre 3.000 y 5.000. (Efe.)

### Los occidentales reconocerán al mismo tiempo al Gobierno

BONN.—Un portavoz del Gobierno alemán occidental ha declarado ayer que el Gabinete de Bonn decidirá «en los próximos días» si Alemania occidental reconoce al Gobierno republicano yemení.

Agregó el portavoz que los informes de agencias de noticias extranjeras en el sentido de que ya se había tomado una decisión positiva eran «incorectos».

Según fuentes bien informadas, se están llevando a cabo consultas, respecto a tal cuestión, entre Alemania occidental, Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia e Italia. Y se espera que los cinco Gobiernos reconozcan el nuevo régimen yemení simultáneamente. (Efe.)

### Retirada de pasaportes

EL CAIRO.—La radio de Sanaa ha difundido un decreto del Gobierno yemení por el que se ordena la retirada de los pasaportes diplomáticos yemeníes y la confiscación de las propiedades pertenecientes a catorce príncipes y dignatarios que han sido condenados a muerte en rebeldía por un Tribunal militar revolucionario. (Efe.)

Cortejo automovilístico hasta la Casa Blanca, guardia de honor de las tres Armas, las banderas de los 50 Estados de la Unión—incluyendo la de Mississippi—, banda de trompetas, roja a flor de sal, salva de veintidós cañonazos... Así fue recibido el dirigente argelino Ben Bella en Washington. Kennedy declaró que experimentaba «el mayor placer personal» porque su interés por la independencia argelina databa de un cierto número de años. Y, en efecto, desde 1957, en que siendo simple senador se declaró partidario de la autodeterminación, que entonces no era la tesis oficial del Estado francés, aliado, sin embargo, de Norteamérica. Y desde que, siendo ya Presidente, el representante norteamericano en Túnez recibía a los dirigentes argelinos, que todavía oficialmente eran rebeldes. En el banquete en honor de Ben Bella, Kennedy elevó su copa diciendo: «Yo creo que Argelia tiene ocasión de probar que todos los que han querido detener el curso de la Historia se han equivocado.» Y no fallaron las generosas promesas de ayuda económica.

A todo esto es a lo que ha contestado Ben Bella marchándose a Cuba, abrazando a Fidel Castro y reclamando que los Estados Unidos evacúen la base de Guantánamo. «Argelia y Cuba no se separarán jamás», ha declarado, para que se oiga en Washington. (Y en Francia, que espera conservar Mers El Kébir.) Puede imaginarse el estu-  
por que causó.

Unos días antes, sin embargo,

# RUSIA PIDE LA EXPULSION DE LA CHINA NACIONALISTA DE LA ONU

ESTA RESOLUCION SERA DEBATIDA EN LA ASAMBLEA GENERAL EL PROXIMO LUNES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Unión Soviética ha presentado un proyecto de resolución por el que se demanda la expulsión de la China nacionalista de las Naciones Uni-

das y de todos sus organismos, y en su lugar ha pedido que ingrese la China comunista.

Esta resolución será debatida en la sesión de la Asamblea General que comenzará el lunes por la

tarde, en la que está fijada la intervención del representante de la URSS en primer lugar.

Rusia fracasó el año pasado en idéntico propósito.

Entonces el resultado de la votación arrojó los siguientes resultados: treinta y seis votos, en favor de la propuesta soviética, cuarenta y ocho en contra y veinte abstenciones.

La Asamblea General decidió a la sazón que la cuestión de la entrada en la Organización de la China comunista «era una cuestión de importancia», pero para prosperar el asunto requería, según la Carta de las Naciones Unidas, un tercio de mayoría.

En general, en los medios allegados a las Naciones Unidas se piensa generalmente que la propuesta rusa tiene pocas perspectivas de superar la votación alcanzada el año pasado. (Efe.)

### El presidente de la Asamblea, invitado por Ben Bella a visitar Argelia

NUEVA YORK.—El jefe del Gobierno argelino, Mohammed Ben Bella, ha invitado al presidente de la Asamblea General, Muhammad Zafrulla Jan, a visitar Argelia.

La invitación, aceptada por Zafrulla Jan, le ha sido hecha a éste durante una visita que le ha hecho Ben Bella, y que ha durado treinta minutos, al despedirse de la sede de las Naciones Unidas y de los altos jefes de la misma.

Ben Bella emprendió viaje de regreso a Argelia a las veinticuatro (hora española) de ayer día 19 de octubre. (Efe.)

## TROPAS COMUNISTAS CHINAS EXPULSADAS DE TERRITORIO INDIO

RADIO PEKIN ACUSA A LA UNION INDIA DE "ACTIVIDADES PROVOCATIVAS INTENSIFICADAS"

NUEVA DELHI (India).—Las tropas indias han hecho retroceder a las fuerzas comunista chinas fuera de un sector de la zona disputada entre hindúes y rojos a lo largo de la frontera entre la Unión India y la República Popular en la zona tibetana enmarcada por las altas montañas del macizo himalayano.

Fuentes allegadas al ministerio de Defensa hindú dan cuenta de que la Infantería india hizo retroceder a los chinos, rechazándoles hasta tres kilómetros más allá de la zona del Puente de Thaglia y que contuvieron a los contingentes comunistas en una franja de veinticinco kilómetros de longitud y de un kilómetro y medio de anchura entre la loma y la corriente que corre paralela a él. (Efe.)

### Próxima ofensiva comunista

NUEVA DELHI.—El periódico matutino de Madras, «The Hindu», afirma en su número de ayer que los chinos comunistas están preparándose para llevar a cabo una importante ofensiva contra la India.

Añade el diario que los chinos han requisado los monasterios situados en la zona fronteriza con el fin de almacenar armas en ellos, así como el material militar necesario para abastecer a las posiciones durante los meses de invierno.

Se dice también que han sido vistos intensos movimientos de vehículos militares a lo largo de la Línea MacMahon, la cual forma la frontera entre la China y la India. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

## EL DESAFÍO DE GUANTANAMO

el periódico republicano «New York Daily News» había escrito: «Ahora que Ben Bella ha mostrado qué género de bandolero ama frecuentar, ¿por qué el Presidente no encontraría una excusa conveniente para no ver a Ben Bella cuando vaya a Washington?» Se refería a la fotografía del dirigente argelino abrazando a Dosticós.

En realidad, ¿es que había que esperar a que Ben Bella hiciera el gesto deliberado de visitar al marxista-leninista Castro para conocer la orientación de su programa? Ben Bella no se ha declarado marxista-leninista textualmente aún, pero el programa de la Summa era «socialista», la denominación elegida para el nuevo Estado fue la de República Democrática y Popular y no se oculta que en todos los aspectos Argelia será un país socialista y neutralista. El telegrama a Kruschchev era más que expresivo. Pero más significativo es el hecho material de que la Unión Soviética envió las armas checas no a las guerrillas del interior, sino a las tropas de Bumedjian, estacionadas fuera de la frontera, que se limitaron a hacer la guerra fresca y alegre de los últimos días para llevar al Poder a Ben Bella. ¿Es que

Moscú da armas a los amigos de Washington? Bumedjian fue desde el principio el «Che» Guevara de Argelia, y en su Cuartel General, convertido en «cuartel político», se estudiaban las revoluciones soviética, china y cubana. ¿En dónde está la sorpresa?

Se volverá a hablar del «error». Ya lo verán. Siempre el «error» contra Europa. El «New York Herald Tribune», a manera de consuelo después de la afrenta de Guantánamo, escribe: «La suerte de ciertos países que han pasado a la órbita comunista, después de haber aceptado la ayuda y los consejos soviéticos, deberían servir de advertencia a Ben Bella.» A quien deben de servirle de advertencia estos fiascos es a los Estados Unidos, porque sus esperanzas en que la revolución argelina se mantenga en un plano neutralista son tan ilusorias como las que puso en la «democracia» de Fidel Castro. Y tan ilusorias como las que pusieron cuantos le ayudaron. Se recordará que Bumedjian amenazó con marchar sobre Túnez, donde tuvieron hogar y cuartel los dirigentes y los soldados argelinos; los sucesos de Tinduf—ciento treinta marroquíes muertos por los soldados del ALN—son un curioso

módulo de demostrar su gratitud a Hassan II. Bien es verdad que en su discurso en la ONU ni siquiera mencionó a De Gaulle, y cubierto de flores por Steven son, que habló de su «moderación e inteligencia». Ben Bella amenazó con hacer la guerra en Angola, Israel y Yemen. En los mismos días que se encontraba en Washington ya declaró acerca de los acuerdos de Evian que eran sólo un compromiso que en cierto aspecto es incompatible con las perspectivas socialistas de Argelia.

Pero ninguno de estos hechos—todos ellos conocidos o que deberían serlo—bastó para advertir a los interesados, sobre la tempestad que se desencadenaría con la Argelia socialista. Kennedy ha hablado satisfecho del «sentido de la historia». (Es el término progresista de moda.) En el «sentido de la historia» estaba que Ben Bella fuera a dar un abrazo al peor enemigo de los Estados Unidos, al hombre que desde el Caribe es la pesadilla de los norteamericanos. Con el prestigio que hoy tiene Ben Bella en los pueblos de África y de Asia—prestigio en parte fabricado por las simpatías demostradas por Kennedy—, puede apostarse que este abrazo entre el argelino y el cubano anula toda la diplomacia norteamericana por ganarse el «tercer mundo».

Si se recuerda lo que sucedió cuando el alzamiento de los generales franceses en Argel, bien puede decirse que Salan está vengado.

### El Tribunal especial anti-OAS, declarado ilegal ESTO INVALIDA LA CONDENA A MUERTE DE "MONOCULO NEGRO"

PARIS.—El Consejo de Estado francés ha declarado ilegal el Tribunal militar especial que ordenó establecer el Presidente De Gaulle el 1 de junio para que se encargara de juzgar a los extremistas de la OAS.

El Consejo de Estado francés es la autoridad suprema para determinar si las leyes son constitucionales.

La legalidad del Tribunal fue puesta en tela de juicio por el abogado de André Canal—«Monoculo Negro», de cuarenta y siete años, que fue sentenciado a muerte el 17 de septiembre, acusado de dirigir los comandos de la OAS en Francia.

La decisión del Consejo de Estado significa que Canal no puede ser ejecutado y que otras sentencias de dicho Tribunal pueden ser susceptibles de revisión. (Efe.)



## ROTUNDA INTERVENCION EN LA ONU DEL MINISTRO PORTUGUES DE ASUNTOS EXTERIORES

Ha sido el contraataque más certero realizado contra la ofensiva montada frente a Portugal DENUNCIO QUE LA INDIA HA ESTABLECIDO UNA QUINTA COLUMNA DE MAS DE UN MILLON DE HOMBRES EN AFRICA

Por ADOLFO LIZON

Corresponsal de ARRIBA

LISBOA. — La intervención del ministro Franco Nogueira en la ONU ha sido el contraataque más certero, posiblemente, realizado hasta ahora contra la ofensiva organizada para arrancar a Portugal sus más preciados territorios.

La parte más importante del discurso del ministro de Exteriores portugués fue dedicada a demostrar que las Naciones Unidas, organización instituida para defender la paz mundial, puede conducir a la humanidad a la guerra. «Las Naciones Unidas —dijo— deben volver a su cauce nativo y sus objetivos auténticos, puesto que la vida política del mundo y las circunstancias, contribuyeron a organizar una coordinación que conduce, indefectiblemente a la guerra. Téngase en cuenta, por ejemplo, que sólo el bloque afro-asiático cuenta con la mitad de los votos de dicho organismo, organismo éste de las Naciones Unidas que se instituyó sobre una Carta firmada por las principales potencias que salieron triunfadoras de la última guerra, y Carta que hoy es un papel mojado, que desprecian u olvidan tantas y tantas naciones. Si a ese bloque afro-asiático le añadimos el bloque comunista, que continuamente realiza una labor de zapa para captarse por completo los 55 votos que poseen africanos y asiáticos, algunos de los cuales superan en muy poco al millón de habitantes, convendremos, puesto que la más evidente realidad nos fuerza a ello, que el camino que se nos presenta ante los ojos no es precisamente un sendero bordeado de flores.»

La segunda parte de la intervención de Franco Nogueira ha marcado su objetivo con toda claridad. No puede negársele al ministro portugués rotundidad, firmeza, exactitud en las palabras, pues sus verdades, dejando aparte esos problemas que quieren crear otros países en Portugal mismo, fueron de difícil refutación. Esa segunda

parte tuvo como meta el desmascarar a la India.

Resulta difícil imaginar a aquel inmenso subcontinente infinito en su miseria, estremecedor en su pobreza, en la que millones de gentes cubiertas de harapos, pululan por bosques, aldeas, carreteras, mientras centenares de seres caen mordidos por el hambre. Mi experiencia personal de la India es uno de los momentos más perturbadores de mi propia vida. La India de oro y ricas pedrerías es una mínima excepción entre aquellas multitudes de mendigos, de barracas, de suciedad. La India huele mal, huele a muerte y a hambre. Que unos contadísimos

ricachones vayan a cazar el tigre, invitados por Nehru o por algún maharajá, es tan sólo una gota de agua disolviéndose en el mar infinito.

Pero no se trata de eso. El ministro Franco Nogueira denunció ante la ONU que «una quinta columna de casi un millón de indios se encuentra en el continente negro, sin contar con las fuerzas con que Nehru influencia la situación actual del Congo. Y la intención de la India es anexionarse el África oriental». Si la Unión India quiere buscar en África el camino de su expansión, puesto que el exceso demográfico amenaza con no permitirle resolver jamás sus problemas internos, sino al contrario, cada día que pasa el problema se hace más agudo.

¿Habrá Dios dado a la India—ha preguntado el ministro portugués—el derecho de anexionarse los territorios vecinos? El insaciable gaza de la Unión India lo tenemos bien claro ante nuestros ojos. Nehru dijo hace unos años: «Cuando obtengamos nuestros derechos de soberanía, nuestra intención es transformar el este de África en una parte del imperio indio».

Los resultados de la presencia india en Goa están bien a la vista. Pero el peligro es infinitamente mayor. Este es uno de los motivos por los que Franco Nogueira, ministro de Exteriores portugués, ha viajado hasta Nueva York para denunciar al mundo la amenaza india, una de las muchas que sobre él planean.

### Continúa el estudio de la ley Orgánica de las provincias ultramarinas

LISBOA.—Han continuado en el ministerio portugués de Ultramar los trabajos relativos al estudio y revisión de la ley Orgánica de las provincias ultramarinas portuguesas.

Una reunión de los vocales elegidos por los Consejos legislativos y de gobierno de Mozambique fue presidida por el contralmirante Sarmiento Rodrigues, y una reunión de los representantes de Angola fue presidida por el teniente coronel Silvio Silverio Marques, gobernador general designado de aquella provincia. (Efe.)

### Portugal tendrá seis generadores atómicos en 1985

DUSSELDORF.—Para los años de 1976 a 1985 está prevista en Portugal la construcción de seis generadores atómicos, calculándose que para 1968 estarán terminados los planos del primero, según ha informado la revista alemana «Die Atomwirtschaft» («Economía Atómica») en un artículo firmado por el doctor Armand Gilbert, presidente de la Comisión Organizadora del Foro Atómico Portugués.

Pone de relieve, por otra parte, la mencionada revista que la electrificación de Portugal sigue desarrollándose ininterrumpidamente desde 1940, fijándose en un 11 por 100 anual el índice de incremento de la capacidad productora de energía eléctrica.

### Aviones katangueses rompen con bombardeos e "alto el fuego"

### REACTORES DE LA ONU RECIBEN ORDENES DE IMPEDIR CUALQUIER ACCION

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Aviones modelo "Harvard" de las Fuerzas Aéreas katanguesas han bombardeado objetivos situados en el norte de Katanga, a pesar del "alto el fuego" entre el Gobierno de la provincia secesionista y las autoridades centrales de la República del Congo, según se ha anunciado de fuentes de las Naciones Unidas.

Dichas fuentes añaden que un aparato abisino, reactor, al servicio de la ONU en el Congo, está dispuesto a salir, con órdenes de "abatir a cualquier aeronave hostil en acción sobre el territorio de Katanga".

Las informaciones acerca de estos bombardeos katangueses, que hasta ahora han producido nueve víctimas, han sido recibidas por el jefe de la Misión de la ONU en el Congo, Robert Gardiner. (Efe.)



Por primera vez en España, y bajo la presidencia del doctor Bishop, han tenido lugar en la fábrica de cervezas de la S. A. El Águila las reuniones del Comité de Análisis de la European Brewery Convention, de la que forman parte miembros representantes de catorce países europeos, profesores químicos de relieve internacional, que han tratado de los últimos adelantos y experiencias en la industria cervecera.

## Suecia propone una moratoria provisional sobre las pruebas nucleares

### LOS "NEUTRALES" PRESENTARAN UNA RESOLUCION EN LA PROXIMA SEMANA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Suecia ha propuesto una moratoria provisional sobre las pruebas nucleares, dentro de un tiempo límite, para romper el actual punto muerto en las negociaciones entre Oriente y Occidente acerca de la prohibición de pruebas atómicas.

El ministro de Asuntos Exteriores sueco, Torsten Nilsson, ha sugerido a las Naciones Unidas que un grupo de eminentes científicos de países políticamente independientes puedan llevar a cabo la tarea de decidir, sobre bases enteramente científicas y técnicas, si fuese necesaria una inspección para corroborar la naturaleza de los temblores de tierra.

Dirigiéndose a la Comisión política principal de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Nilsson abogó también por una solemne declaración de una prohibición de pruebas nucleares en la forma de un compromiso legal de nivel internacional.

La condenación unánime de la opinión mundial sería una poderosa sanción contra cualquier país sospechoso de haber roto el compromiso de suspensión de las pruebas atómicas secretas, conforme manifestó el representante nórdico.

Nilsson dijo asimismo que incluso el sistema de control basado en una inspección opcional "debiera garantizar ciertas pruebas de que el acuerdo será cumplido".

"Nosotros no rendiríamos ningún servicio a la causa de la paz y del desarme al erigir muros de desconfianza y de secreto alrededor de asuntos que muy bien pueden ser conocidos por todos los países", según afirmó Nilsson.

"Tales muros—prosiguió el representante sueco—pueden dificultar la construcción espiritual y pacífica y obstaculizar los asuntos del desarme, incluyendo la cuestión de la evitación de la guerra por error o accidente." (Efe.)

### Prohibición de pruebas desde el próximo enero

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Los ocho participantes neutrales en las conversaciones de desarme de Ginebra trabajan en una resolución que esperan presentar la próxima semana, y en la que hacen un llamamiento para la pro-

hibición de las pruebas nucleares a partir de 1.º de enero próximo.

Durante varios días, los ocho países "no alineados"—Brasil, Birmania, Etiopía, India, Méjico, Nigeria, Sudán y la RAU—han estado conferenciando sobre la resolución, la cual, en su forma presente, sería:

—Condenar todas las pruebas nucleares.

—Pedir la suspensión de tales pruebas a partir del 1.º de enero de 1963.

El ministro británico de Estado, Joseph Godber, repitió a principios de esta semana el apoyo occidental a la citada resolución y retó a Rusia a que lo acepte bajo un tratado verificado.

Pero el representante soviético, Valerian Zorin, hizo saber a Godber que la propuesta de suspensión, hecha en principio por el embajador Luis Padilla Nervo, de Méjico, propugnaba una cesación incondicional de pruebas a partir del 1.º de enero próximo, pero sin el requisito previo de un tratado.

### Norteamérica acusada de ocultar nuevas técnicas sobre la detección

GINEBRA. — La Unión Soviética ha acusado ayer a los Estados Unidos de ocultar deliberadamente nuevas técnicas sobre la detección de pruebas nucleares.

## VISION PUBLICIDAD Y PRO OCIÓN DE VENTAS, S.A., DE BARCELONA

Ha nombrado director de su oficina en Madrid, instalada en el edificio Torre de Madrid, al señor Frank Guiral, que hasta ahora venía desempeñando un cargo ejecutivo en otra importante agencia publicitaria de esta capital.

Al señor Guiral le dio posesión de su cargo el director de esta moderna e importante agencia de Barcelona, señor don Alfred Cugat.

El nuevo director de Visión en Madrid, figura bien conocida en los círculos publicitarios españoles, es, además de publicista, un destacado escritor y periodista cubano, plenamente identificado a los medios españoles, donde cuenta con generales simpatías.

Formulamos nuestros mejores votos por el éxito del señor Guiral en su nuevo cargo.

+  
Rogad a Dios por el alma del ilustrísimo señor

**Don Venancio Cabezero Martínez**

FISCAL MUNICIPAL DE MADRID  
Condecorado con la Cruz de San Raimundo de Peñafort

Falleció el día 19 de octubre de 1962

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus primos, señorita Pilar López Cabezero, don Natalio Andrés Martínez y hermanos; su ahijada, Ana María Rodríguez Olleros Huertas, y sus fraternales amigos

PARTICIPAN tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso tendrá lugar hoy, día 20, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso, y seguidamente la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle de Puencarral, 69, a la villa de Almazán (Soria), para su inhumación en el panteón familiar.



## NOTICIAS BREVES de todas partes

Los Estados Unidos han llevado a cabo ayer otra explosión nuclear subterránea en el desierto de Nevada, según anuncia la Comisión de Energía Atómica.

Esta prueba hace la número 55 de la serie que ha tenido lugar en Nevada; ha sido de pequeña potencia: menos de un equivalente a 20.000 toneladas de TNT.

El Presidente Kennedy ha firmado una orden ejecutiva autorizando al departamento de Estado a entregar cierta información restringida a determinados oficiales de las fuerzas de los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Bulgaria, Rumania y la Unión Soviética han terminado unas maniobras militares conjuntas celebradas en el sudeste de Rumania con un desfile en la ciudad de Constanza. Estos ejercicios han servido «para elevar el nivel de instrucción de las pequeñas y grandes unidades militares e intensificar los lazos de amistad entre los tres Ejércitos».

El Presidente De Gaulle ha girado ayer una rápida visita a la estación de rastreo francesa del «Telstar», en Pleumeur Bodou (Francia).

Importantes fuerzas de las unidades anti-disturbios de la Policía cubrieron la carrera a lo largo de los ocho kilómetros que separan el aeropuerto de la estación, durante el paso de la caravana del Presidente.

La Oficina Federal de Reservas ha ordenado a los Bancos norteamericanos que rebajen los descuentos sobre cuentas y cuentas de ahorro del cinco al cuatro por ciento, en un movimiento destinado a permitir la concesión de nuevos créditos y estimular la economía.

Uganda, el nuevo Estado independiente del África centro-oriental, ha accedido a las solicitudes presentadas por la URSS y la China comunista para establecer relaciones diplomáticas con representaciones de la categoría de Embajadas.

Un profesor de Zoología de la Universidad de Oxford ha predicho ayer que el hombre podrá explotar las riquezas animales y vegetales del fondo de los océanos, probablemente en el plazo de unos cincuenta años, haciendo «cosecas» submarinas mediante el uso de tractores especiales.

El secretario general de la Oficina Política del Frente de Liberación Nacional Argelino, Mohamed Jidder, ha celebrado una entrevista de media hora con el Presidente de la República tunecina, Habib Bourguiba.

El Laboratorio de Investigación Naval está experimentando un nuevo sistema de navegación para buques, aviones y submarinos en inmersión que sólo requeriría el establecimiento de seis u ocho estaciones transmisoras, en tierra, para todo el mundo, según informa la Oficina de Servicios Técnicos del departamento de Comercio de Washington.

## El asesino de Rebet y Bandera, condenado a solo ocho años de reclusión

El Tribunal sobrestimó las atenuantes de arrepentimiento, entrega voluntaria a las autoridades y antecedentes políticos

**LAS VICTIMAS DEL ESPIA SOVIETICO TUVIERON UNA HORRENDA AGONIA BAJO LOS EFECTOS DEL ACIDO PRUSICO**

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Después de un proceso que ha durado ocho días, el Tribunal Supremo de Karlsruhe dictó sentencia ayer contra el ruso Bogdan Stachinski, autor de los asesinatos de Leo Rebet y Stefan Bandera, jefes de la organización de los ucranianos exiliados. Ambos homicidios fueron cometidos, en Munich el 12 de octubre de 1957 y el 15 del mismo mes del año 1959, respectivamente, por medio de una pistola cargada de ácido prúsico. Mientras Stachinski escuchó la sentencia sin pestañear, el público que llenaba la sala no pudo esconder su asombro ante la extraordinaria benignidad de la pena. El fiscal había solicitado dos condenas a cadena perpetua, una por cada asesinato. Luego veremos las atenuantes contenidas en la sentencia y que han hecho posible que un hombre como Stachinski, agente de la Policía secreta soviética y asesino por partida doble, purgue sus atroces delitos con solo ocho años de reclusión. Ya conté al iniciarse el proceso la historia del

agente ruso. Recordarán los lectores que Stachinski, después de recibir en Moscú la orden de la Bandera Roja por los servicios prestados a su país con los asesinatos de Munich, empezó a temer por su vida y huyó de la Unión Soviética, refugiándose en el Berlín occidental ahora hace un año, donde confesó sus crímenes. Según ha declarado en el proceso, el asesinato del escritor Rebet lo cometió por orden del Servicio Soviético de Seguridad del Estado y asimismo el de Stefan Bandera, que incluso habían sido decididos en un Consejo de Ministros del Gobierno de Moscú. Todo esto, naturalmente, de cara al público, ya que todas las sesiones se han celebrado con la sala llena de gente, salvo una, muy breve, destinada a escuchar la declaración de algunos funcionarios de los Servicios Secretos de la República Federal. Por tanto, no ha quedado duda alguna de la participación de las autoridades soviéticas en los asesinatos de Munich.

### Historia familiar

muerte tras una agonía horrenda de unos minutos.

Una vez conocida la sentencia, el Gobierno de Bonn ha hecho una declaración, a través del subsecretario de Información y Prensa, Von Hasse. El Gobierno federal considera un «acto monstruoso» el que una potencia extranjera (la URSS), violando el Derecho internacional, haya hecho ejecu-

tar en suelo alemán sentencias dictadas por organismos secretos. Según Von Hasse, el Gobierno alemán no ha decidido aún si protestará o no ante el de Moscú, siguiendo el conducto diplomático, contra los métodos empleados por los Servicios soviéticos de Seguridad del Estado, que han sido revelados en el proceso que acaba de terminar.

### Monstruosa decisión de Moscú

BONN.—El Gobierno de Alemania occidental ha acusado a Moscú de haber tomado una medida «monstruosa» al ordenar asesinatos políticos en Alemania occidental.

Un portavoz del Gobierno de Bonn declaró que la Unión Soviética había hecho caso omiso de todos los derechos humanos al llevar a cabo tales procesos sumarios. El comentario citado se refiere al asesinato cometido por el miembro del servicio secreto soviético, Bogdan Stachinski, contra dos exiliados ucranianos. (Efe.)

### Supuesto espía detenido

VIENA.—Guardias fronterizos checoslovacos han detenido a un hombre, que según informa la agencia oficial checa es un «agente norteamericano de espionaje».

Se trata, según la agencia, de Emil Svec, de treinta y siete años, que fue detenido el 7 de octubre, cuando intentaba cruzar la frontera desde Austria.

La agencia Ceteka añade que se le intervino «material que prueba su culpabilidad». Además, Svec confesó a las autoridades checoslovacas que había cruzado la frontera para «realizar espionaje a favor de la OTAN».

La agencia indica que Svec había sido ya detenido en 1953 y condenado a seis años de prisión por la misma causa. Después de ser puesto en libertad «salio ilegalmente del país y se incorporó al servicio de inteligencia de Estados Unidos».

«El ministerio del Interior checo tenía previo conocimiento de las actividades hostiles de Svec y de sus amigos», añade Ceteka. (Efe.)

### Rehabilitación de las víctimas de Stalin

ESTOCOLMO.—Las víctimas de las depuraciones que llevó a cabo

## Delegación municipal madrileña, en París

LA PRESIDE EL CONDE DE MAYALDE

Son huéspedes de la municipalidad parisiense y permanecerán varios días en aquella capital

PARIS.—El conde de Mayalde, acompañado de su esposa y de varios concejales madrileños, llegados ayer a París, han sido solemnemente recibidos al mediodía de ayer en el salón de honor de la Casa Consistorial por el presidente del Consejo, Pierre Christian Taittinger, y altos funcionarios de la Administración municipal francesa.

Asistieron también el conde y la condesa de Motrico, los antiguos presidentes del Consejo Julien Tardieu y el doctor Deraigne, así como otras distinguidas personalidades.

Taittinger, recordando que desde hace ocho años se han restablecido las relaciones entre las municipalidades de Madrid y París, floreciendo nuevamente la tradicional amistad que unió siempre a las dos capitales, dijo que las equivocaciones políticas no impedieron los intercambios culturales entre España y Francia, ni el interés de Francia para España y de España para Francia. Declaró asimismo que la Europa que se está forjando debe sacar provecho de la amistad franco-española.

Al agradecer las palabras del presidente del Consejo Municipal de la Presidencia de París, el conde de Mayalde contestó que una vez más tiene el placer de comprobar el afecto demostrado por París hacia Madrid y de Francia hacia España.

Hablando de la fraternización de ciertos países europeos, el Alcalde de Madrid señaló que se aprecia una verdadera reconciliación entre ellos, celebrando que las primeras páginas de esa reconciliación hayan sido escritas en francés.

### Conferencia del doctor Bastos en Buenos Aires

BUENOS AIRES.—El cirujano español doctor Felipe Bastos Mora, que se encuentra actualmente en la Argentina especialmente invitado por la Comisión Nacional de Rehabilitación del Lisiado, disertó ayer mañana en la Facultad de Medicina de La Plata sobre «posibilidades de la Cirugía en la recuperación de las parálisis espásticas». Hoy, en el Hospital Italiano de esta capital, el doctor Bastos Mora disertará sobre «La génesis y el tratamiento de las alteraciones esqueléticas en las parálisis de la cadera».



**Mañana es fiesta!**

Haga sus fotos y no olvide que nuestros trabajos de laboratorio son excepcionales

**DIAZ** Carmen, 15  
T. 2311305

El Hogar del Abandonado

Ayuntamiento de Madrid



# HOY SE SABRA EL RESULTADO DE LAS VOTACIONES PARA ELEGIR CIENTO SESENTA MIEMBROS DE LAS DIEZ COMISIONES CONCILIAIRES

El lunes comenzará el estudio de los esquemas de liturgia

ROMA.—Esta mañana se reúne en San Pedro la tercera Congregación General del Concilio, comenzará con una misa oficiada por monseñor Martin Zansen, obispo de Rotterdam. Es presumible que los padres conciliares sean informados de los resultados de la votación del martes pasado para elegir los ciento sesenta miembros electivos de las diez Comisiones. Los trabajos de escrutinio han terminado y un grupo de seminaristas de diversas nacionalidades, pertenecientes a varios colegios y seminarios romanos, han clasificado y contabilizado las papeletas de votación, cuyo tamaño y complejidad impedían el uso de los "cerebros electrónicos". La labor de recuento ha durado varias jornadas, pues había que clasificar veinticinco mil quinientas papeletas, cada una de ellas con dieciséis nombres, es decir, más de cuatrocientos mil nombres.

¿Serán necesarias nuevas votaciones de los padres? Esta pregunta sólo podrá ser contestada cuando haya terminado la sesión de hoy. El reglamento conciliar prevé dos votaciones primeras, en las que se requiere mayoría de la mitad más uno de los votantes para la elección de los miembros de las Comisiones. En la tercera votación quedarán automáticamente elegidos aquellos candidatos que hayan obtenido mayor número de votos, aunque la cifra no

sobrepase la mitad de los votantes. No es aventurado suponer que en esta primera votación la mayor parte de los votados haya quedado muy por debajo del número de sufragios exigidos. Las acostumbradas noticias —oficiosas— aseguran que sólo cincuenta padres de entre los ciento sesenta que deben ser elegidos han obtenido los votos requeridos.

Pero aunque así sea, cabe la posibilidad de que no se produzcan nuevas votaciones. En la sesión del martes pasado, el cardenal Ottaviani propuso al Consejo de Presidencia prescindir del trámite de votaciones primeras a mayoría absoluta y pasar inmediatamente, desde el principio, a la votación de mayoría relativa.

El Consejo de Presidencia opuso, tras el dictamen del cardenal Roberti, presidente del Tribunal Administrativo, una razón definitiva: el reglamento conciliar era norma emanada del Papa, y sólo el Pontífice podía derogar o suspender sus normas. Si el Santo Padre acoge favorablemente la propuesta del cardenal Ottaviani, las Comisiones quedarán formadas hoy (previa aprobación de las listas por el Pontífice), y si el Papa, por el contrario, desea que se aplique la letra del reglamento serán necesarias una o más votaciones.

## Estudio de las cuestiones litúrgicas

La Congregación General del Concilio estudiará el lunes los esquemas referentes a la liturgia. La Comisión de la Sagrada Liturgia estuvo presidida en la fase preparatoria por el cardenal Gaetano Cicognani, prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, hermano del actual secretario de Estado, Amleto Cicognani, y bien conocido y querido por los españoles, pues durante varios años permaneció en España como Nuncio de Su Santidad. A la muerte del cardenal Cicognani designó el Papa presidente de la Comisión al cardenal español Arcadio Larraona, quien también fue nombrado prefecto de la Congregación de Ritos. La Secretaría de la Comisión está confiada al padre Anibal Pugini, O. M., profesor de Liturgia Pastoral de la Pontificia Universidad Lateranense. La Comisión de la fase preparatoria estuvo integrada por veintisiete miembros (un arzobispo, siete obispos, doce sacerdotes diocesanos y siete religiosos), procedentes de doce naciones: España, Francia, Italia, Inglaterra, Estados Unidos, Alemania, Iraq, Bélgica, Congo, Austria, Brasil y Yugoslavia. Fueron consultados durante el desarrollo de los trabajos preparatorios treinta y ocho especialistas (un arzobispo,

cuatro obispos, dieciséis sacerdotes y diecisiete religiosos), representantes de diecisiete países. En la composición de la Comisión se atendió tanto a un criterio de especialización como al de ecumenicidad. Las Universidades y centros de estudios litúrgicos más importantes del mundo (Roma, Tréveris, París, Innsbruck, Viena, Toulouse, Milán, Estrasburgo, Friburgo, Melbourne, Bonn, Washington, Medellín, Vitoria, Leopoldville, Manila, Nimega, Montreal y Munich) estaban representados por profesores, rectores o tratadistas. Por otra parte, el criterio de ecumenicidad queda patente si se considera que a través de los miembros o de los consultores quedaron representados en la Comisión diecisiete países de las cinco partes del mundo. América ha estado representada por países del Norte y del Sur, y también la Europa de más allá del "telón de acero".

La Comisión de la Sagrada Liturgia, dividida en trece Subcomisiones, presentó a la Comisión Central un esquema de decreto sobre los siguientes temas: oficio divino, santa misa, instrucción litúrgica, participación de los fieles en utensilios y ornamentos sagrados,

la liturgia, calendario litúrgico, música y arte sacro.

## PRESENCIA DEL EPISCOPADO AFRICANO

Al Concilio asisten doscientos sesenta arzobispos y obispos de territorios africanos, de los cuales sesenta y uno son de raza negra, entre ellos el cardenal Rugambwa. Hace siete años sólo eran quince. Ello puede dar una idea del rápido desarrollo del clero indígena, que hace posible la sustitución de la jerarquía procedente del clero misionero y extranjero por obispos designados entre los sacerdotes naturales de cada territorio.

La agrupación en un organismo de todos los obispos africanos tiene especial importancia en todo lo referente a las cuestiones litúrgicas que han de ser estudiadas en el Concilio, sobre todo en lo que concierne al uso de la lengua común en algunas partes de la misa y en las ceremonias fúnebres y matrimoniales. El episcopado africano verá con satisfacción la aprobación de la lengua vernácula para las partes dialogadas de la misa y para determinadas plegarias, como la «colecta», la «secuencia», la «post comunión», el «prefacio», el «sanctus», el «epitafio», el «Agnus Dei», y algunas otras, así como la posible reconstitución del Diaconado de los laicos, ya que ello supondría una gran ayuda para el clero de tales países, muy escaso y en varios lugares absolutamente insuficiente.

## EL PROBLEMA DE LA «IGLESIA DEL SILENCIO»

El nombramiento reciente del cardenal Wyszynski para el Secretariado de Asuntos Extraordinarios y el del quinto subsecretario del Concilio (que ha recaído en la persona de monseñor Felipe Nabaa, arzobispo de Beirut y Gibail para los melquitas) parece indicar que el Concilio se ocupará también de los problemas de la «Iglesia del Silencio». El Secretariado de Asuntos Extraordinarios es sin duda el organismo clave del Concilio, y después del nombramiento del arzobispo de Varsovia queda constituida por cuatro cardenales italianos (Cicognani, que preside—, Siri, Montini y Camalonieri) y cuatro extranjeros (Depfner, arzobispo de Munich; Meyer, arzobispo de Chicago; Suenens, arzobispo de Malinas-Bruselas, y el propio Wyszynski).

Jaime CAMPANY

# “No nos sorprende la ausencia de observadores ortodoxos”

“NO ESPERABAMOS UNA RESPUESTA POSITIVA A NUESTRA INVITACION”

Declaraciones del cardenal Tisserant a un periódico de Atenas

CIUDAD DEL VATICANO.—«La ausencia de observadores ortodoxos al Concilio no nos ha sorprendido, a pesar de las previsiones optimistas de algunos de nosotros», ha declarado el cardenal Tisserant a un corresponsal de un periódico de Atenas, y prosiguió diciendo: «No esperábamos una respuesta positiva a nuestra invitación, al igual que ha pasado en otros tiempos, cuando los anteriores Concilios Ecuménicos.»

El decano del Sacro Colegio ha añadido: «Lo que me maravilla es que el patriarca de Constantinopla se haya visto obligado a seguir a las otras Iglesias ortodoxas, pues nos consta que era favorable al envío de observadores. Por otra parte, tiene la bastante autoridad como para tomar por sí mismo una decisión.»

En lo que concierne a las conclusiones del Concilio, por lo que respecta a las relaciones entre católicos y ortodoxos, las Comisiones preparatorias han dado ya muchos elementos de colaboración y de entendimiento con las Iglesias ortodoxas, ha afirmado el cardenal. «El Concilio Ecuménico determinará la propia posición hacia las otras confesiones cristianas y les indicará el camino para la unión con la Iglesia católica.»

El cardenal Tisserant terminó diciendo que «el Papa está dispuesto a mantener conversaciones con todos los cristianos separados de la Santa Sede. Todo esto dará auténticos frutos, desde el preciso momento en que las intenciones de los católicos hacia los ortodoxos son excelentes y siempre que los ortodoxos quieran dar prueba de espíritu de comprensión y salir de los límites de las opiniones estrechas, a través de cuyo prisma ven los problemas interreligiosos.»

## Reunión de los religiosos

El padre J. B. Janssen, superior general de la Compañía de Jesús, ha propuesto a los generales de las Ordenes religiosas que participen en el Concilio consultarse entre ellos con el fin de coordinar su acción.

Esta iniciativa ha sido acogida favorablemente, pues se considera que esto permitirá a los padres conciliares que representan los «estados de perfección» ejercer una acción moderadora en el seno de los diferentes grupos nacionales, con vistas a facilitar el mutuo acuerdo sobre las cuestiones que han de ser debatidas.

## Ciento veintisiete padres conciliares españoles

Se ha completado la relación exacta de los obispos de nacionalidad española, inclusive los que rigen sedes en Hispanoamérica.

Los padres conciliares españoles actualmente en Roma son ciento veintisiete. Este número disminuirá algo estos días, debido a que algunos obispos auxiliares, previa comunicación a la Secretaría del Concilio, comenzarán a regresar a sus sedes.

## Audiencias pontificias

Su Santidad Juan XXIII ha re-

cibido en audiencia privada al cardenal Cento, antiguo nuncio apostólico en Portugal y actualmente prefecto de la Penitenciaría Apostólica y presidente de la Comisión Conciliar para el Apostolado Seglar, la Prensa y los Espectáculos. También recibió en audiencia privada al cardenal Carlos de Vasconcellos, arzobispo de Sao Paulo (Brasil); al cardenal Carlos María de la Torre, arzobispo de Quito, y el cardenal Landazuri Ricketts, arzobispo de Lima.

## Misa por Carlos Godó

ROMA.—Se celebró ayer por la mañana, en la iglesia española de Montserrat, una misa en sufragio del alma de Carlos Godó Muntanola, fallecido recientemente en accidente aéreo.

El acto tuvo lugar por iniciativa del servicio especial informativo del Concilio para «La Vanguardia Española», de Barcelona.

Ofició el arzobispo-obispo de Barcelona, y asistieron el obispo de Vich, el rector del templo y otras personalidades eclesásticas.

En lugar preferente figuraba el embajador de España cerca de la Santa Sede.

Hallábanse presentes, además, numerosos periodistas españoles. (Efe.)

# MINISTERIO DE TRABAJO

## SUBSECRETARIA ANUNCIO

Se saca a concurso la adjudicación y explotación del bar que para el servicio del personal del Departamento se encuentra instalado en el local asignado al Ministerio de Trabajo en el conjunto denominado «Nuevos Ministerios».

Podrán concurrir al mismo los profesionales del ramo a quienes interese, a cuyo efecto cabrá que examinen el correspondiente pliego de condiciones en la Sección de Asuntos Generales de Oficialía Mayor (Edificio de los Nuevos Ministerios), durante el improrrogable plazo de seis días laborables, contados a partir del siguiente a la inserción del presente anuncio y horas de doce a catorce.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 19 de octubre de 1962.—El Secretario (firma ilegible).

**VALLE DE LOS CAIDOS**  
SALIDAS DIARIAS, MAÑANA Y TARDE  
65 PESETAS IDA Y VUELTA  
MAGNIFICOS AUTOCARES  
**LARREA, S. A.** MARTIN DE LOS HEROS, 4  
Teléfonos 247 70 25 y 241 10 26

# ANUNCIO DEL CONCURSO-SUBASTA

## CONCURSO-SUBASTA DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DEL EDIFICIO DESTINADO AL DIARIO «LA MAÑANA», DE LERIDA

La Delegación Nacional de Prensa y Propaganda anuncia el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de construcción de la casa destinada al diario «LA MAÑANA», de Lérida, cuyo presupuesto de contrata asciende a pesetas 761.218,35, importando la fianza provisional pesetas 15.500.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Administración del diario «LA MAÑANA», de Lérida, San Anastasio, número 11.

Las proposiciones se admitirán en la Administración del diario «LA MAÑANA», San Anastasio, núm. 11, Lérida, en las horas de oficina, durante quince días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Administración del diario «LA MAÑANA», a los cinco días de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 11 de octubre de 1962.—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento (firmado), José María del Moral y Pérez de Zayas.



# EL CONCILIO Y LOS SACRAMENTOS

Por Miguel BENZO MESTRE

profesor de Teología del Seminario Hispanoamericano de Madrid

Siendo relativamente escasos los puntos dogmáticos definidos en la doctrina católica sobre los sacramentos, el campo en el que el Concilio podría en principio introducir innovaciones teológicas, litúrgicas y pastorales es muy amplio. Claro es que este campo se reduce grandemente si en lugar de especular sobre las "posibles" modificaciones, lo hacemos solamente sobre las "probables". Dejando aparte los temas demasiado técnicos, se aludirá aquí únicamente a aquellas cuestiones de interés más general, relativas a los sacramentos, sobre las que parece probable que el Concilio delibere.

Por lo que respecta a los sacramentos en general, el Concilio podría ocuparse de precisar más aún el puesto que los sacramentos tienen en la vida cristiana, y su relación con la práctica de las virtudes; de una renovación de su liturgia; de la introducción del idioma vulgar en la misa; de la regulación o supresión de las limosnas establecidas con ocasión de administrar algunos de ellos; de dar normas para que los sacramentos pierdan el carácter de ceremonial social que tienen en ciertos países, y conseguir así que su recepción sea buscada únicamente por motivos espirituales.

Hablando de cada sacramento en particular, el tema más importante de los esclarecibles en relación con el Bautismo es, sin duda, el de su necesidad: acaso el Concilio se ocupe de dilucidar más la doctrina sobre la salvación de los adultos no bautizados y el vínculo que les une a la Iglesia, y sobre el destino último de los niños que mueren sin bautismo.

Por lo que se refiere a la Confirmación, pudiera el Concilio aclarar más la naturaleza de sus efectos, cuál es la edad conveniente para administrarla, y pudiera también extender la potestad de hacerlo a todos los sacerdotes, al menos en determinadas condiciones.

El problema teológico más importante de los concernientes a la Penitencia es el de la naturaleza de la atrición necesaria para recibirla. ¿Pertenece a ella, en qué medida, el acto de amor a Dios? En cuanto a los aspectos pastorales, acaso el Concilio precise la naturaleza y alcance del adoctrinamiento ejercido por el confesor y regule la importancia de las penitencias en relación con la gravedad de los pecados. También se ocupará seguramente de dar normas nuevas sobre los pecados reservados y de la conveniencia de extender fuera de los límites de la propia diócesis la autoridad del sacerdote para absolver.

Por lo que respecta al sacramento central, el de la Eucaristía, la cuestión teológica más debatida en la actualidad es la de en qué consiste exactamente la esencia del sacrificio de la misa; o, en otras palabras, por qué la consagración es un sacrificio. Acaso el Concilio precise aún más la naturaleza de la partici-

pación de los fieles en el sacrificio eucarístico. También son de prever debates sobre la liturgia de la Eucaristía: renovación de la dirigida a la hostia consagrada y de las ceremonias de la misa. Pudieran acaso estudiarse otros temas como el de la obligatoriedad de la misa dominical, el número de las fiestas de precepto, el calendario litúrgico, etcétera.

No parece que la Extremaunción presente grandes posibilidades innovadoras, a no ser en cuanto a precisar más sus efectos espirituales y corporales y renovar su liturgia.

Grandes temas, por el contrario, ofrece el sacramento del Orden a la posible consideración del Concilio, tanto teológicos como pastorales. Entre los primeros, una determinación más clara de las relaciones existentes entre las potestades de orden y de jurisdicción (es decir, en qué medida el gobierno de la Iglesia está necesariamente unido a la posesión de los diferentes grados del Orden); una explicación sobre la esencia del ministerio sagrado; una decisión sobre si existe o no diferencia intrínseca entre el carácter sacramental del presbítero y el del obispo; mayor claridad en cuanto a la naturaleza del sacerdocio genérico común a todos los cristianos.

Desde el punto de vista pastoral se ha discutido mucho estos años, y será, sin duda, objeto de deliberación en el Concilio, el tema de la conveniencia de restaurar el orden de diácono como un estado definitivo y no solamente como un paso al sacerdocio. El diácono puede bautizar aun sin caso de necesidad urgente, dar la comunión y predicar. Cabe preguntarse si la existencia de unos diáconos, acaso con la posibilidad de contraer matrimonio, no podría ser en ciertos países de gran auxilio para el sacerdote.

Otros temas referentes al sacerdocio (preparación, distintivo externo, género de vida, etc.) se sitúan ya del terreno puramente sacramental para entrar en el de la disciplina del clero y pueblo cristiano.

Finalmente, en el sacramento del Matrimonio, pudiera el Concilio tratar de la relación entre sus diversos fines, precisando la estrecha conexión entre el amor espiritual y el físico; de la dignidad de este sacramento y del estado matrimonial; de la vocación divina al mismo; de la renovación de su liturgia (no siempre adaptada a la sensibilidad contemporánea); de la preparación matrimonial, y de una revisión profunda de los aspectos jurídicos: impedimentos, jurisdicción, procesos de separación y nulidad, matrimonios mixtos, etcétera.

He aquí, en una visión rápida y panorámica, el cuadro de los temas de interés más amplio y general, que con referencia a los sacramentos podría, tal vez, ocupar la atención del Concilio que comienza entre tantas esperanzas del pueblo cristiano.

## ANGLICANOS Y PROTESTANTES ORAN, OBSERVAN Y ESPERAN

Por A. Avelino ESTEBAN Y ROMERO

FUE en la mañana del 25 de enero de 1959 cuando Juan XXIII sorprendió al mundo entero con el anuncio que no habían percibido oídos humanos desde hacía más de noventa años: un Concilio Ecuménico. A los momentos iniciales de estupor y gozo en unos, de suspicacia y reserva en otros, de malentendidos en no pocos, sucedieron, casi sin tardar, la duda y el temor de que las frases pontificias no pasasen de una expansión y un deseo que nunca tendrían realidad, dadas las dificultades que agobiaban a la Humanidad en todo el mundo. Si en cualquier época histórica un Concilio Ecuménico es una empresa gigantesca, hoy, en atención a esa situación universal, explosiva y amenazadora, parecía una empresa irrealizable. Surgían aquí o allá imprevistos, conflictos, que, aun siendo externos a la propia vida de la Iglesia, no dejarían de afectarle de modo directo, obstaculizando o retrasando el anuncio papal.

### ANGLICANOS Y PROTESTANTES ANTE EL CONCILIO

El tema, completo debe examinar la actitud de todos los cristianos ante el Concilio inaugurado en el Vaticano. A nosotros tan sólo se nos ha pedido, presentar la parte referente a los anglicanos y protestantes en general. Y a éstos nos limitamos en esta glosa.

Ya hemos escrito en diversas ocasiones que el gran fruto anticipado del II Concilio Vaticano es el haber acelerado la marcha hacia la unidad visible de todos los cristianos desunidos y haber creado un clima psicológico, de cordialidad y de afecto hacia Roma, que sólo unos lustros antes era inconcebible. No faltan excepciones, pero no tienen éstas el valor de un clima general, sino más bien son los residuos de una realidad que no ha podido ser universalmente y totalmente superada en todas las Iglesias separadas de Roma. Algún que otro aislado brote de suspicacia y resistencia no desautorizan el que podamos y debamos registrar ese fruto anticipado de acercamiento y de cordialidad.

Bastaría, en comprobación de esta apreciación nuestra, recordar toda una serie de hechos que han venido sucediéndose durante estos tres últimos años y que han tenido como meta y punto de convergencia Roma, y como protagonistas, altas personalidades del mundo cristiano no católico. Ahí quedan las visitas del doctor Fisher, del doctor Lichtenberg, del pastor Craig, de la reina Isabel II de Inglaterra, del doctor Stockwood, obispo anglicano, así como las no menos expresivas de Schuetz y Max Thurian, ambos de la comunidad protestante de Taizé, por no citar sino las visitas de más relieve por el significado de sus protagonistas.

Dentro de este mismo clima hemos de recoger algunas manifestaciones de inequívoco valor expresivo, como las del doctor Blake, el más alto representante de la Iglesia presbiteriana de los Estados Unidos, quien confesó públicamente que el Papa Juan XXIII ha contribuido a crear la atmósfera de unión y de mejor comprensión que reina actualmente entre las Iglesias cristianas. Testimonios como éste no sería difícil reunirlos sin gran esfuerzo. Pero vengamos al objeto de nuestra glosa sobre las actitudes de anglicanos y protestantes en general ante el Concilio Vaticano II.

### LOS ANGLICANOS

Un detalle muy significativo del interés y atención que prestan los anglicanos a los esfuerzos de Roma en estos momentos por el acercamiento entre los cristianos separados de su comunión es que la Iglesia anglicana fue la primera en nombrar un representante permanente de su confesión cerca del Secretariado por la Unión de los Cristianos, que preside el cardenal Bea. Ha sido también la primera en designar sus observadores delegados para asistir al Concilio y su Comisión figura con el máximo de miembros hasta ahora nombrados por las Iglesias no católicas: tres observadores. El clima y disposición son, sin duda, del máximo interés.

No podemos, sin embargo, hacernos a grandes ilusiones unionistas sin incurrir en peligrosa desilusión. Por labios de sus jerarcas más cualificados, las aspiraciones de la Iglesia anglicana no están en la misma línea de las aspiraciones de Roma. Si la dirección divergente ha dejado de existir, aún se camina por líneas paralelas y todavía no ha sonado ni parece que esté próxima la hora de la convergencia del anglicanismo con Roma. Así, el doctor Fisher declaraba ante la Asamblea de la Iglesia anglicana, después de su visita al Papa, que la unión para mí es algo funcional, una especie de Concordato entre diferentes Iglesias que, no obstante, permanecen diferentes. No son más optimistas las declaraciones de su sucesor el doctor Ramsey: «Si se considera a la Iglesia de Roma como un sistema completo que se impone al nuestro, una sima muy profunda nos separa...» Y recientemente, con moti-

vo de su visita al patriarca de Constantinopla, ha vuelto a declarar: «La Iglesia anglicana no puede admitir la preterición de la Iglesia romana de considerarse ella sola como la Iglesia católica universal... Nosotros no esperamos, evidentemente, un alojamiento de los dogmas romanos, pero rogamos que se pongan en evidencia aquellos que nos son comunes, en estos momentos en los que la Cristiandad se enfrenta con la incredulidad...» Finalmente, en el diálogo televisado que sostuvo el doctor Ramsey con monseñor Heenan, arzobispo católico de Liverpool, mantuvo con toda claridad los puntos básicos de la discrepancia, el Primado e infalibilidad, los dogmas marianos, etc. Y casi su último testimonio del pasado mes de septiembre viene a ratificar esta misma postura: «El hecho de que nosotros no reconozcamos el Primado del Papa no debe impedirnos el reconocer la espiritualidad y santidad de la Iglesia católica romana... De momento no hay lugar para negociaciones sobre la unidad de la Iglesia o para modificar la posición doctrinal de la Iglesia católica romana, que afirma ser ella la sola Iglesia de Cristo sobre la Tierra.»

A la luz de estas manifestaciones de las altas dignidades de la Iglesia anglicana hemos de ver los católicos lo que aquellas esperan del Concilio. No es poco que ya esperen algo, aunque lógicamente sea imposible acceder a sus deseos. Dios cambiará también la resistencia de las mentes en lo doctrinal, como ha cambiado las disposiciones de las voluntades en lo afectivo. Sólo no tenemos derecho a empujar los caminos de Dios y sí a confiar que el Concilio es una etapa en una ruta cuya meta sólo Dios conoce.

### LOS PROTESTANTES

La proliferación confesional de las Iglesias nacidas de la Reforma continental hace más difícil precisar su actitud de conjunto ante el Concilio. Tenemos entre los protestantes manifestaciones para todos los gustos. Así, en tanto que para algunos sectores de la Reforma la simple presencia de observadores en el Concilio es una capitulación o una traición a la herencia de sus mayores, otros sectores muestran más moderación en sus manifestaciones. Así, el pastor Boegner, presidente honorario de la Federación Protestante de Francia, ha declarado que el Concilio obligará a todas las Iglesias a hacer un examen de conciencia. «Se ha creado —dice— un clima nuevo. Pero que no esperen los protestantes un compromiso sobre el dogma al final del Concilio.» Señala luego los tres obstáculos fundamentales que subsisten entre católicos y protestantes: el culto mariano, el dogma de la infalibilidad y la autoridad que corresponde a la revelación, de una parte, y a la tradición, de otra.

El presidente del Consejo Federal de las Iglesias Evangélicas de Italia ha insistido por su parte en esta actitud: «Las Iglesias evangélicas miran la perspectiva del Concilio Vaticano con esperanza, pero sin confiar en que el aporte cambios apreciables a la política del Vaticano.» Y el pastor Shaffi, presidente de los Metodistas de Italia, ha insistido «que los protestantes no se han dejado impresionar mucho por la insistencia del Vaticano sobre el retorno de los hermanos separados. Sería falso minimizar las diferencias que separan a protestantes y católicos, diferencias que, sobre el plano doctrinal, se han acentuado después de la Reforma.»

Si buscamos entre las diversas confesiones los motivos de su esperanza para una unión, pero al mismo tiempo de su desconfianza en conseguirla, hallamos que casi todas insisten, además de los obstáculos señalados más arriba por Boegner, en la cuestión de la libertad religiosa en todos los países y la llamada cuestión de los matrimonios mixtos. Terminemos con el cardenal Bea, al hablar de los obstáculos entre los protestantes para un acercamiento a la Iglesia católica: «Otra grave dificultad, que, según la doctrina protestante, no existe una autoridad en materia doctrinal... Por tanto, no hay una autoridad con la cual los católicos pudiesen tratar oficialmente de cuestiones de fe y que pudiese obligar en conciencia a sus propios seguidores a aceptar eventuales acuerdos...»

Es lógico también que, ante un acontecimiento que todo él es un solemne ejercicio del magisterio auténtico de la Iglesia, como es el Concilio ya en marcha, la actitud de los protestantes no esté muy propensa al optimismo. Pero repétemos lo ya dicho más arriba. Así son las disposiciones de los hombres hoy... Pero dejemos a la Providencia guiarlos por sus caminos para el mañana, aunque no sepamos cuándo sonará esa hora para bien de todos. El Concilio está ahí ya para siempre, y lo que ha removido y promovido también queda ya como un fruto indiscutible en la Historia de todos los que buscan con noble afán la unidad de todos los creyentes de Jesucristo. El nombre del Concilio mismo es un símbolo para hallarla: ¡VATICANO!



# DIALOGOS CON GERARDO DIEGO Y FEDERICO MUELAS

## "NO SOY NI FRIO NI CEREBRAL. MI POESIA ES INGENUA, INFANTIL, CANDOROSA"

"A veces me avergüenzo cuando leo alguno de mis poemas publicados. Hay en ellos una intimidad que debía quedar sólo para mí"

"Cela no tiene por qué hablar mal de los premios literarios" (Gerardo Diego)

Abre la puerta del piso de Gerardo Diego, una muchacha delgada y uniformada. En el hall hay un puñado de amarillos y duras piñas de maíz. Parecen simbolizar el estrecho abrazo de nuestro poeta con las tierras secas de Castilla.

Don Gerardo me da su mano, alargada y fina, un tanto misteriosa.

—La poesía, mi poesía, es lenguaje elevado a su plenitud de expresión; bien para pensar, decir, en rigor, cantar lo más íntimo.

—De una manera más objetiva...

—Crear con la palabra un mundo distinto al real.

La estancia de trabajo del poeta se compone de dos habitaciones comunicadas. Nosotros estamos en la primera, en la antecámara al santuario creacional de Diego. La segunda es pequeña. En frente de la mesa donde escribe el académico está colgado un cuadro de Pancho Cossío. Imaginamos que en los momentos difíciles de un poema, don Gerardo perderá su vista entre los trazos fuertes de este gran cuadro.

—Se le acusa de poeta frío, cerebral.

—No soy ni una cosa ni la otra. Ese juicio es producto de una incapacidad de juicio por falta de cultura. Soy un hombre con afán de saber, de entrar en la humana sabiduría, con deseo de dar ideas. También a Fray Luis se le podía llamar frío y cerebral. Sin embargo, era un hombre de capacidad, de sabiduría.

—Entonces... ¿cómo es su poesía?

—Ingenua, infantil, candorosa. No creo que haya en este sentido ningún poeta —ni joven ni viejo— que la supere.

Gerardo abre muy a menudo los brazos mientras habla. Como si quisiera abrazar las palabras que se van, que se disuelven en la atmósfera quieta de la estancia.

—A veces me avergüenzo cuando leo alguno de mis poemas publicados.

—¿Por qué?

—Porque hay en ellos una intimidad que debía quedar sólo para mí.

—¿Por qué escribe versos?

—Porque no tengo más remedio. Tengo que volcar en ellos algo que no me cabe dentro, que lo tengo que decir para quedarme en paz.

Don Gerardo, mientras habla, no suele mirar a su interlocutor. Unas veces cierra los ojos, sus ojos pequeños y tristes que dan como una sensación de pereza, de anodamiento espiritual. Otras pierde su mirada por las paredes de la habitación.

—¿Cuándo se siente más propenso a escribir versos?

—Nunca lo sé hasta después de haberlos hecho. Hay veces que uno tiene días de descanso y quiere escribirlos y no es posible, no salen. Otras estoy abrumado y no tengo más remedio que ponerme a escribir. Soy muy irregular en mi trabajo.

Todos conocemos la gran afición de Gerardo Diego por los toros. El poeta ha dedicado magistrales poemas a la fiesta nacional.

—Vi la primera corrida cuando tenía quince años, cuando estudiaba quinto de bachiller. Para un hombre del Norte, como yo, eso era un record. Yo no me atrevía a exponer mis deseos ante mi familia porque sabía el fallo negativo.

—¿Qué fue para usted esa primera corrida?

—Una revelación de España, de la España del sol, de la España alegre del Sur. Aquella revelación fue importantísima para mí. Me sentí como más apasionado de la Patria, con más fuego para amarla.

Las manos del poeta se mueven con energía. Sus manos por donde caminan vertientes de venas azules y salientes, como haces de ríos lánguidos y prisioneros.

—Yo siento por los toros una profunda gratitud. Por lo que tuvieron para mí de revelación y símbolo.

—¿Qué son los toros para un poeta?

—Una sensación plástica y profunda. La

corrida, rítmica y plástica, es resolver un problema entre un hombre y una bestia.

—¿Cómo ve los toros de hoy?

—Con gran decepción. Los toros deben ser un arte que no sea sólo arte. Cuenta mucho la brava del toro, el peligro... Y casi todo ha ocurrido por la perversión del público, por el afeminamiento en el sentir.

El académico mueve la cabeza. El cronista advierte lo mucho que siente estos problemas el gran torero del verso.

—La corrida es un poema auténtico y completo. Es, como toda obra de arte, algo que tiene su traducción.

—¿Cuál es el mayor defecto de los toreros?

—Muchos. Saben torear de muleta a su manera. Pero no saben lidiar un toro que es una auténtica fiera. Esto hablando en general. Hay toreros que lo son de verdad.

Detrás del poeta está su piano. Desde muy joven aprendió a tocarlo y a sentirlo. El piano está cerrado, guardando su blanca dentadura de teclas.

—La música es una salida para el ansia de belleza que tiene el artista. Tocar es una sensación física y tangible. La música es una creación de arquitectura mental, algo de toda una vida.

El poeta vuelve hacia el piano su mirada.

—No me considero músico. Soy gozador y aficionado.

La conversación da un salto desde la música a Manuel Alcántara, desde éste a los premios literarios.

—Los premios son un peligro si se dan sin ton ni son. Pero no hay duda que suelen facilitar el hallazgo de la gran figura. Hoy no se puede decir de nadie que es un incomprendido.

—Cela dice que los premios "son lo más parecido a la prostitución".

—Camilo ha procurado molestarnos siempre a los que nos hemos presentado. Pero él no tiene por qué decir eso. El se ha presentado a varios. ¿Se acuerda de uno de la Academia. Además puso en marcha toda su política e intriga para que le votáramos



para ser académico, que al fin y al cabo es un premio social.

—¿Qué opinión tiene usted del autor de "Pascual Duarte"?

—Muy buena. Es, además, un gran amigo mío. Pero eso no quita para que se ponga los puntos en claro.

Salimos de la biblioteca. Gerardo Diego me acompaña hasta la puerta. Siempre atento, elegante, muy académico...

Miguel FERNANDEZ

## FEDERICO MUELAS, UN ESCRITOR QUE AMA EL CAMINO

Es alto y delgado, como dice la antigua canción, este buen Federico Muelas, de alma poética y gran corazón. Este buen boticario, como lo era otro poeta de campanillas —León Felipe—, que un buen día mataron inconscientes las agencias noticiosas.

Los toretes de Cuenca en el despacho y los poemas que van de Berceo, el que gustaba del bon vino, a don Manuel Machado, que también le gustaba la rubia manzanilla saluqueña. Y las fotografías de Dueñas o de Salas de los Infantes, de Castrojel o de Vejer, que él ha corrido en jornadas de alegría.

Ahora, sobre su mesa, anda su último libro, «Sorpresa de España». Y es sobre esta «sorpresa» por la que le pregunto, al borde de unos jugos de tomate para que la literatura no se suba a la cabeza.

—La sorpresa está en su salida, ante su urgente salida. Lo más grave fue buscar entre un millar de crónicas sobre España; te diré mejor, sobre sus adentros. Treinta años corriendola...

Y hay una nostalgia infinita de horas buenas y graves que se fueron. La nostalgia está en unos nombres que me va diciendo y que son los de esos «adentros», que los más no conocen.

—Villamor de los Escuderos, Alcalá de los Gazules, Monteleagre del Castillo, Encinasola del Comendador... ¿Hay algo más bonito?

Muelas es hombre que se va a cada instante de la charla, que se escurre de la conversación para irse a un tema que lo mismo puede ser el Concilio de Roma, que puede muy bien ser don Eugenio O'Neill o el recuerdo de un viaje a Santa Isabel. Hay que sacarle del pozo a base de preguntas.

—Tu vocación poética, ¿es más fuerte que la de prosista, Federico?

No duda la respuesta y el gozo se ve en ella.

—Yo creo que lo que tengo de poeta es más; yo he hecho un esfuerzo y hondo para escribir en prosa, como pocos poetas lo han hecho.

Hablamos de la prosa de este y de aquel poeta, pero Federico quiere y no quiere hablar. Anoto en la cuartilla unos nombres y unas ideas por si Dios dispone que sobreviva a Muelas cincuenta años —es el límite que él fija para poderlo contar todo—; lo anoto y le pido que emita su opinión sobre cuándo era más fácil el llegar: si ayer u hoy.

Muelas, parodiando un poco al rubeniano verso, me contesta con una pregunta:

—¿De qué manera del esfuerzo para publi-

car la primera crónica? —hay un silencio; me dice: la mía, la primera que vio la luz fue en «La Estafeta Literaria». Luego vinieron unas notas de libros en «El Sol».

—¿No eran malas tribunas, Federico?

—No, no lo eran —y sonríe en el recuerdo que ya va cobrando casi histórica lejania—. Hoy —continúa— tienen un peralte que los lleva al lugar privilegiado. Cualquier poetita joven convive con Gerardo, tiene libre acceso a las revistas con unos versos primerizos y balbucientes.

Sobre la ancha mesa hay pruebas de imprenta de sus últimos versos. Están cargadas de correcciones que parecen fórmulas matemáticas.

—¿Mejor o peor esto, poeta?

Aparta aquellas de un modo suave. Juega con un pisapapeles de colores.

—Creo firmemente que es perjudicial. No censuro a los jóvenes; yo quiero todo lo joven, pero hay excesiva atención a los balbuceos. Hay quien tiene cuatro libros sin aprender el arte de escribir. Claro que ellos dirán que no lo necesitan...

Y también Federico pone ejemplos de esto en aquellos que creen que pueden pintar sin saber lo que es el color.

Nos hemos escapado del despacho a ver lo que, en un lenguaje demasiado serio, podría llamarse su pinacoteca, y son tan sólo los cuadros, bellos todos ellos, que le han ido trayendo como una ofrenda a su amistad los amigos. A esa amistad que se da siempre generosa en Federico Muelas. Volvemos de nuevo a este cuarto donde los libros están por todas partes, resumiendo saberes, gozos, alegrías, trivialidades y hasta alguna pesadez que otra, que de todo hay en las bibliotecas humildes o poderosas, como en la viña del Señor.

—¿Lo periodístico se puede conjugar con lo poético, Federico?

—Pues claro que sí —y en el decir de mi interlocutor hay como un ligero reproche a no creer en ello—; es como una poesía de urgencia lo que éste debe de tener. No hay que escarolear al periodismo de poesía; hay que concederle esencialidad, que es más bello y más poético.

—¿Tarea inmediata?

—Una novela, o acaso será mejor decir un cuento, «Bertelin: 1, 2, 3». Unos dicen que es una novela para niños, pero yo creo que los padres se podrán acercar a ella sin pasar un mal rato y los hijos sin que sufran. Yo sólo escribo para gentes delicadas y honestas.

Y esta confesión la hace tranquila, sencillamente. Luego apura el tomate de la

copa y me cuenta que este episodio suyo también de una cantiga nada menos que de Alfonso X el Sabio.

—Eres ahora, si no ando equivocado, asesor literario del Aula de Cultura. ¿Qué van a hacer allí?

Muelas, ante este tema, como ante todos los que le voy planteando, se ve que responde satisfecho; diré aquí más: entusiasmado.

—En principio, y en seguida, tres ciclos. Tres ciclos de estudio de lo que son desde muchos puntos de vista, de lo que representan sus hombres y sus obras, la novela, el cuento y el ensayo, de este tiempo que vivimos.

Y Muelas me dice de una larga lista de novelistas, ensayistas y cuentistas vistos por otros tantos. Una lista que la lleva a flor de labio, pero que en razón de algunas respuestas de aceptación no quiere darle todavía.

Surgió, y era raro que no se hubiese producido, el que vinieran a buscar a Muelas para el quehacer telefónico. Volvió rápido. Volvió y dijo:

—Algo muy importante, por lo que representa y por los que van a venir a él y a quienes los van a traer de la mano, es el ciclo del periodismo literario. Han dado mucho al periodismo gentes del más alto nivel intelectual y éstas son las que queremos estudiar en este ciclo.

—Nombres, Federico.

Tampoco necesita tirar de lista para esta recitación.

—La primera será la visión periodística de Unamuno, su presencia en los periódicos, visto por el padre Félix García, y en ésta, como en toda sesión, se buscarán en el archivo de la palabra algunas de ellas, para terminar con una conversación, que aparte de la intervención del público asistente, tenga la de unos invitados de honor, llamémosles así, que apunten la conversación y que sean, a ser posible, gentes que los conocieron.

—Más nombres.

—Muchos y con amplitud de criterio de unamuno a d'Ors, de Víctor de la Serna a Heliofilo, de Ortega a don Pedro Mourlane, o a Francisco Grandmontagne, o don Francisco de Cossío...

Y Muelas habla aún todavía con pasión de este curso, que de un día a otro va a empezar. Luego, cortés entre los corteses, nos acompaña no ya a la puerta, sino hasta el portal; vamos, hasta el límite de su provincia.

Juan SAMPELAYO



# LA MUJER Y LA CASA

## EXENCIONES DEL SERVICIO SOCIAL

El Servicio Social es obligatorio para todas las mujeres que estén en edad de realizarlo. Sin embargo, concurren determinadas circunstancias que les eximen del cumplimiento de dicho Servicio. Los casos de exención son los siguientes:

Las que padezcan defecto físico o enfermedad.

Las casadas.

Las viudas con hijos.

Las hijas o hermanas de Caídos que dependieran económicamente del mismo y no tuvieran medios suficientes.

Las religiosas.

Las sirvientas.

Las artistas.

La hija mayor de padre viudo.

Ser la mayor de ocho hermanos solteros.

## CLINICA PARA LACTANTES

La Institución Municipal de Puericultura y Maternología de Madrid cuenta con un hospital o clínica de lactantes donde éstos son atendidos por facultativos especializados. La edad de los bebés acogidos en dicha clínica es desde que nacen hasta los tres años. Todos los días, de nueve a doce de la mañana, se pasa consulta, y tanto durante el día como la noche hay personal de guardia para atender los casos urgentes.

Por el momento se dispone de camas, por lo cual las madres de pequeños enfermos pueden solicitar su ingreso acudiendo a la clínica a las horas indicadas. Si el caso es urgente, serán atendidos a cualquier hora del día o de la noche. Está situado en el Campillo de Mundo Nuevo, 3 (Ronda de Toledo).

## NIÑOS EN PELIGRO

Desde que empiezan a andar hasta que cumplen seis o siete años, los niños se atreven a todo, no ven el peligro que para ellos encierra manipular con cualquier clase de objetos. Se les ocurre una cosa y la ponen en práctica porque no razonan y, por consiguiente, no les detiene el temor al accidente. Muchos de éstos pueden evitarse con un poco de vigilancia por parte de las personas mayores. Cuanto más revoltoso e inquieto es el niño, más extremada debe ser esta vigilancia.

### OBJETOS CORTANTES Y PUNTIAGUDOS

Las hojas de afeitar, tijeras, cuchillos, agujas de coser o hacer punto, ganchillos, herramientas y todo lo que pueda hacerle daño, deben guardarse de tal forma que el niño no pueda alcanzarlas con facilidad. Tan importante como guardarlos en sitio seguro es no dejarlos olvidados por cualquier parte, sobre todo los cuchillos de cocina, que se usan con más frecuencia.



### DETERGENTES

Tanto la lejía como el amoníaco y todos los detergentes en general son causa muchas veces de serios envenenamientos al ingerirlos los pequeños. Parece increíble que apenas oído o probado no lo rechacen, a causa de su mal gusto, pero no es así; tragan la cantidad suficiente para producirse graves trastornos, cuando no la muerte. Deben guardarse las botellas que los contengan en armarios altos, a los que los niños no puedan llegar.

### VENTANAS

Los niños, siempre curiosos, se asoman a las ventanas sin medir las consecuencias de un movimiento mal hecho o una extensión del cuerpo exagerada. Mientras haya niños pequeños en la casa, las ventanas deben estar protegidas, hasta una altura conveniente, con barras de hierro o telas metálicas. De lo contrario, no dejarlas jamás abiertas cuando ellos permanezcan solos en la habitación. A la hora de hacer la limpieza, cuando todas las ventanas están de par en par, los niños deben permanecer encerrados en una habitación donde no corran el menor peligro.

### LA COCINA

Los niños no deben permanecer en la cocina, donde están rodeados de peligros y las personas mayores, siempre atareadas, no pueden atenderlos constantemente. Aun así, los mangos de cacerolas y sartenes deben mantenerse con los mangos hacia adentro cuando están en el fuego o contienen líquidos calientes. Mucho cuidado si se manipula con cacharros llenos de algo hirviendo, si los niños andan por medio. No debe consentírseles nunca que manipulen con las llaves del gas. Si la madre no tiene más remedio que dejar a su hijo en la cocina mientras ella trabaja, debe sentarlo de tal forma que no pueda levantarse sin su ayuda, con el fin de controlar sus movimientos.

### INSECTICIDAS

Los líquidos y polvos utilizados contra los insectos son inofensivos para los adultos, pero no así para los niños, que pueden intoxicarse de más o menos gravedad si manipulan con ellos y después se llevan los dedos a la boca. Deben guardarse en el mismo armario que los detergentes.

### CERILLAS

Los pequeños sienten especial atracción por las cerillas, en las que ven algo de magia. Pretenden encenderlas ellos mismos, lo cual puede ser origen de una quemadura e incluso de un incendio. Otras veces llegan a comerse las cerillas, en ese afán tan corriente entre los niños de meterse todo en la boca. Por su escaso volumen, las cerillas son

un elemento de peligro que puede mantenerse siempre fuera del alcance de ellos.

### MEDICINAS

Las medicinas de hoy, sobre todo las grageas, tienen un aspecto vistoso por sus colores y forma, que atraen a los niños. Lo mismo ocurre con jarabes y pomadas. En los centros sanitarios son asistidos gran número de pequeños intoxicados por haber ingerido ciertas medicinas en un descuido de sus familiares. Estas no deben dejarse nunca en el cajón de la mesilla de noche, cosa comodísima, pero sumamente peligrosa. Todas, absolutamente todas, estarán guardadas en un armario-botiquín colgado en la pared a una altura que ellos no alcancen.

## UN BUEN LIBRO DE COCINA

La Editorial Juventud ha publicado un nuevo libro de cocina, traducido del francés (pertenece a la colección Enciclopedia Elle), titulado «Ella cocina. Minutas y recetas», del que es autora Marie de Toulouse-Lautrec, con ilustraciones de Jacqueline Chgumont.

El libro es francamente bueno. Está planteado con inteligencia y resuelto con eficacia de tal forma que se ha conseguido un interesante temario de cocina pensado y realizado para el ama de casa de hoy, porque en él puede encontrar respuesta a muchos de sus problemas, tanto de la mesa como de la cocina. Las recetas, unas sencillas; otras, más costosas por la calidad de los ingredientes, están perfectamente explicadas, son breves y fáciles de realizar. De presentación cuidada y muy en la línea de hoy, es un libro fácil de manejar que sin duda representará una gran ayuda para las amas de casa.

Es una lástima que la dirección de la Editorial no haya reparado en algunas pequeñas cosas, con lo cual podría haber conseguido un libro perfecto. Al traducirlo podía haberse pensado en la diferencia de costumbres de ambos países. Para el ama de casa española sería una gran ayuda si al lado de las cantidades de mantequilla (condimento básico de la cocina francesa) pusieran la equivalencia a nuestro aceite de oliva, más agradable al paladar de las familias españolas. También supondría un acierto poner, cuando se indican los vinos adecuados para cada plato o para distintos tipos de comida, el vino español que podría sustituirlo, ya que nuestros caldos son lo bastante variados y abundantes. Y otras pequeñas cosas, como el chalote, aquí apenas utilizado, porque es difícil de conseguir, y que puede fácilmente reemplazarse por ajo en cantidad mucho menor.

Si la Editorial Juventud tiene en proyecto continuar editando libros de este tipo, con lo cual hacen un gran favor a las amas de casa, le sugerimos los examinen antes algunas señoras muy enteradas, inteligentes y con gran sentido práctico para que la gran labor que con ellos realizan sea completa.

## TRUCOS PARA AMAS DE CASA



Los cristales de sus ventanas permanecerán limpios y brillantes si cada tres o cuatro días los frota por ambos lados con bolas de papel de periódico seco. Tanto el polvo como las marcas de la lluvia desaparecen con facilidad.

Ponga en las bombillas de su habitación unas gotas de aceite perfumado y conseguirá una agradable fragancia. Cuando la calefacción está encendida, unas gotas de su perfume sobre los radiadores hará que la habitación tenga más personalidad.



Los paraguas de seda natural no deben guardarse en su funda, sino que han de permanecer con la tela lo más suelta posible. En verano o cuando no lo utiliza con frecuencia, ábralo y póngalo bajo la ducha hasta que se moje bien. Déjelo secar abierto y no lo envuelva. Evitará que se aje.

La ropa blanca que permanece mucho tiempo guardada es tará fragante en el momento de usarla si tiene la precaución de rociarla cuando la plancha con esencia de lavanda o de geranio, que puede adquirir en las farmacias.



Esa caja de puros que solamente se utiliza en las grandes ocasiones mantendrá el tabaco fresco y aromático metiéndole dentro un poco de papel secante ligeramente humedecido.



Cuando permanecen varias personas en una habitación cerrada y el humo de los cigarrillos resulta excesivo, hay un remedio estupendo: encienda una vela y abra una rendija en la ventana. A los pocos minutos la habitación queda completamente despejada.



Para que las flores frescas permanezcan más tiempo lozanas, tenga en cuenta lo siguiente: corte un poquito los tallos antes de introducirlos en el agua, elimine toda hoja que comienza a marchitarse; por último, ponga una aspirina en el agua.







# VIDA CULTURAL

## Estudio de los problemas del cine para menores

SE CELEBRO AYER EN EL AULA DE CINE DE EDUCACION Y CULTURA

Presentada por Juan Miguel Lamet, se celebró ayer la sesión inaugural del Aula de Cine del Servicio de Educación y Cultura de Organizaciones del Movimiento, correspondiente al curso 1962-1963. Recordó Lamet la tarea realizada a lo largo de las veinte sesiones del pasado año, que sirvieron para exponer la realidad de veinticinco años de cine español. Explicó las causas que han aconsejado al planteamiento de los ciclos programados para el presente curso, el primero de los cuales corresponde al cine para menores.

Inició el desarrollo de la primera conferencia sobre este tema el director de la "Revista Internacional del Cine" y del Centro Español de Estudios Cinematográficos, Pascual Cebollada. Reafirmó la vigencia del problema que representa el cine para menores. Habló del fenómeno del cine como tema de nuestro tiempo, que ante el niño se nos aparece como un instrumento tremendamente influyente que hay que manejar con temblor. Tras distinguir entre niños adolescentes y jóvenes, como fases sucesivas del desarrollo físico y espiritual del hombre definió el mundo de los menores como un predominio preferente de lo sensorial en constante evolución. Destacó la importancia que tiene que el niño salga de ver una película sin una duda o vacilación sobre problemas de carácter religioso, moral o patriótico, y señaló que en las películas para menores hay que cuidar la forma, para que no sufran ni la sensibilidad ni la emotividad, y lo mismo en la trama que en el desenlace deben predominar los valores positivos, el bien sobre el mal. Sugirió la conveniencia de la presencia de técnicos en pedagogía y en psicología en la producción cinematográfica para menores.

### Intervención del señor García Hoz

Intervino seguidamente el catedrático don Víctor García Hoz, quien dijo que la escasez de pro-

ducciones cinematográficas para niños es un fenómeno parejo a otros géneros de escaseces, como la de literatura infantil, y concretó definiendo al cine como un problema dentro de otro problema social más amplio.

Al distinguir entre cine educativo, cine pedagógico, cine didáctico, etc., destinado a los niños, señaló que en estas distinciones existe un concepto sustantivo, que es el cine, y otros adjetivos que son los términos de educativo, pedagógico, etc. Lo importante es que el cine para los menores sea cine, antes que cualquier otra cosa, pues si en una película educativa no hay valores artísticos cinematográficos hay que desecharla porque no es cine.

Suscitado el coloquio, participaron en él diversos asistentes, entre ellos el señor Villegas López, profesor del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas, quien explicó los detalles de una experiencia efectuada entre jóvenes de catorce años de uno y otro sexo. A las observaciones hechas por el señor Villegas contestó el señor García Hoz con la afirmación de que será conveniente también distinguir junto a la diferencia de edad, la diferencia de sexo del público menor destinatario de este género cinematográfico.

### INDICE DEL DIA

## Actos culturales para hoy

A las 12,30.—Universidad "María Cristina", de El Escorial: Apertura de curso. Conferencia del padre Gabriel del Estal sobre "La paz del concilio: 'Pax christiana', entre 'pax slavica' y 'pax americana'".

A las 20,30.—Círculo Cultural "Peñalver" (Conde de Peñalver, número 40): Conferencia del padre S. Sancho sobre "El Concilio, ¿va a democratizar la Iglesia?"

## Revista Europa

PUBLICA EN SU PRIMER NUMERO EXTRAORDINARIO:

### ● LOS SIETE CAMINOS HACIA EL MERCADO COMUN EUROPEO

Por J. L. ARTIGAS RIAMBAU

### ● JOSE MARIA SUBIRACHS, ESCULTOR

Por J. ARNAL

### ● MARIO VERDAGUER EN SU JARDIN

Por LAUREANO BONET

### ● EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE BARCELONA

Por C. RODRIGUEZ AGUILERA

### ● PORQUE SOMOS YA "REVISTA EUROPA"

Por MANUEL RIERA

## La confusión se manifiesta hoy en todos los órdenes de la vida

La sociedad encontrará su equilibrio en el restablecimiento de la primacía del espíritu

### CONFERENCIA DE M. JEAN A. CARPENTIER EN EL INSTITUTO "LUIS VIVES"

En la sala de actos del Instituto "Luis Vives" de Filosofía, afecto a Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró ayer una conferencia sobre el tema "Primacía del Deber sobre el Derecho", que fue desarrollada por el publicista y escritor francés M. Jean A. Carpentier. Después de unas cordiales y extensas palabras de presentación pronunciadas por don Juan Zaragüeta, abordó el conferenciante el tema propuesto. Mantuvo la tesis de que la actual situación del mundo es de absoluta confusión, manifestada en todos los órdenes de la vida y del pensamiento, fenómeno que repercute incluso en la misma religión. Citó a este respecto el pasaje bíblico de la Torre de Babel, en donde expresamente se dice: "Babel de derecho, Babel de confusión, Babel de ignominia", conceptos que dedujo como sinónimos.

Señaló después que a la antinomia del bien, que es el mal, corresponde la antinomia del deber, que es el derecho, en tal grado, que, al igual que el mal tiene demasiado lugar vacante en el mundo, por incumplimiento del bien, el derecho tiene demasiado lugar vacante, por incumplimiento del deber. Afirmó después que en el orden del comportamiento humano, al deber, garantizando el reinado del espíritu, corresponde la caridad y el amor, mientras que al derecho, que garantiza el reinado de la materia reivindicadora, corresponde el egoísmo y el odio.

Después de considerar que la sociedad humana sólo encontrará su equilibrio en el restablecimiento de la primacía del espíritu, dijo que el equilibrio es la línea de cumplimiento de lo que debe ser hecho. Derivó después el tema hacia el deber recíproco. Definió a los santos como aquellos de entre nosotros que, consagrados a la religión del deber, predicaron con el ejemplo de su total sacrificio a este mismo deber, "cumplido en medio de los que tienen derechos". Finalizó señalando que al Creador pertenecen los derechos y a la criatura humana los deberes.

La conferencia fue seguida con especial interés por numeroso auditorio que participó después en animado coloquio polémico.

### Inauguración de curso en la Escuela de Comercio Exterior

En el salón de actos del Centro de Instrucción Comercial e Industrial dio comienzo el curso de la Escuela de Comercio Exterior y del curso de especialización sobre envase y embalaje.

Después de unas palabras de don Angel Vizoso, que representaba al director general de Expansión Comercial, felicitando al centro por la iniciativa que ha tenido de crear la citada escuela, tan necesaria en los momentos actuales, en nuestra Patria y en el extranjero, hizo uso de la palabra don Manuel Fuentes Irurozqui, secretario general del Consejo Superior de Cámaras, que en una brillante disertación demostró la absoluta necesidad de que los comerciantes españoles se impusieran en las nuevas técnicas de la

venta que tanto para el interior como para el exterior son imprescindibles en la época que atravesamos. Resaltó la importancia que ha de tener la nueva escuela para nuestra expansión comercial, hoy en franca vía de crecimiento, y auguró para la misma un gran éxito que redundaría en prestigio del Centro de Instrucción Comercial e Industrial y en servicio de los intereses de la Patria.

A continuación don Luis Sicre, director de la Escuela de Comercio Exterior y del curso que se desarrolla, explicó su primera lección exponiendo las directrices que se han de seguir en los cursos que se inician.

Cerró el acto el presidente de la Institución, señor Palacios, que agradeció la colaboración de las personalidades que intervinieron en el brillante acto.

### Primer catedrático de Italiano en la Universidad de Madrid

Con el comienzo del corriente

curso académico, la Cátedra de Lengua y Literatura Italianas en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid ha sido confiada al doctor Joaquín Arce Fernández, que en el pasado mes de julio ganó la correspondiente oposición.

Se trata del primer catedrático universitario de italiano de nacionalidad española, puesto que hasta ahora, según el acuerdo cultural hispano-italiano, la enseñanza de dichas asignaturas ha sido desarrollada por el doctor Mario Puppo, de la Universidad de Génova.

La Cátedra forma parte de la Subsección de Italiano—en la cual enseñan también don Rafael de Balbín Lucas, don Carmelo del Coso Calvo, don Oswaldo Market, señorita López Gómez y los profesores italianos Arnaldo Bascone, Giorgio Orvieto y Mario Pinna—en el marco de la sección de Filologías Modernas.

## Concha Alós, despojada del Premio «Planeta»

HA SIDO TRASPASADO A LA NOVELA FINALISTA, DE ANGEL VAZQUEZ

El señor Lara, editor y patrocinador del Premio «Planeta» de novela, manifestó en unas declaraciones hechas en Madrid que el premio otorgado por el Jurado a la novela "El sol y las bestias", de Concha Alós, pase a la novela finalista "Se enciende y se apaga una luz", original de Angel Vázquez. Afirmó igualmente que había renunciado a llegar a un acuerdo con don Germán Plaza, editor propietario, al parecer, de la novela de Concha Alós, bajo el título de "Los enanos".

Estas declaraciones del señor Lara coinciden con la voluntad de don Germán Plaza de publicar por su editorial la citada novela galardonada, toda vez que a ello le faculta la cláusula número siete del contrato suscrito entre la escritora y la editorial.

En tanto, Concha Alós, ex ganadora del Premio «Planeta», ha contestado amablemente a las preguntas que le ha dirigido un corresponsal de la agencia Cifra. No parecía demasiado afectada por lo sucedido, pues parece que al final todo ha tenido arreglo, si no del todo favorable para ella, tampoco perjudicial.

—¿Cuál ha sido su reacción al enterarse de que el fallo del Premio «Planeta», otorgado a su novela "El sol y las bestias", había sido anulado?

—En principio, un poco de sorpresa, pues yo no suponía que la cosa llegaría a tanto y tenía la esperanza de que el asunto se arreglaría amigablemente. No ha sido del todo así.

—¿Piensa usted aceptar el hecho, o presentará algún tipo de reclamación?

—Desde luego queda aceptado y no habrá reclamación alguna, puesto que legalmente parece que los derechos de mi novela pertenecen a la Editorial Plaza. En vista de ello, esta mañana ya he llegado a un acuerdo con dicha Editorial. Es decir, que Plaza publicará mi libro premiado.

—¿Con qué título?

—Con el de "Los enanos".

—¿Cómo se enteró de la decisión del señor Lara: a través de los medios de difusión o por comunicación de la Editorial?

—En realidad por ambos conductos; por la Prensa desde luego, pero también por atención del señor Lara, quien desde Madrid me llamó por teléfono para decirme que no le quedaba más remedio, en vista de lo sucedido, que tomar la actitud que ha tomado, es decir, anular el Premio.

—Todo ese revuelo armado por este Premio, ahora no otorgado a su novela, ¿beneficiará o perjudicará su carrera literaria?

—Pues voy a creer que me beneficia, ya que, al fin y al cabo, no deja de ser una propaganda, y la propaganda siempre va bien. En lo económico, en realidad, tampoco. Me han concedido el Premio «Selecciones Literarias» del mes de agosto, que corrientemente importa cincuenta mil pesetas, pero lo han doblado en este caso, por lo que he cobrado cien mil pesetas. Por otra parte, me han prometido que en cuanto mi libro "Los enanos" salga al mercado, me entregarán otras cien mil pesetas más, o sea, en resumen, un premio igual al «Planeta».



# SEGUNDA CORRIDA DE LA FERIA DE JAEN

## LA HAZAÑA DE DIEGO PUERTA

Por Juan LEON

Seis toros de don Antonio Pérez, de San Fernando, que un día fueron seleccionados y elegidos por El Cordobés para sí mismo, van a ser despachados por Diego Puerta, que viste de lila y oro. Don Alvaro Domecq, entre el tercer y cuarto toros, rejonará un novillo en puntas de doña Maribel Ibarra, de Sevilla.

JAEN (viernes). — Vaya por delante que lo de «encerrarse» un torero solo con seis toros es algo que taurinamente se tiene por gran hazaña. Lo es, en efecto, pero lo es más cuando se realiza en una temporada en que el torero en cuestión, Diego Puerta en este caso, lleva torreadas ochenta corridas de toros con éxito pleno en la inmensa mayoría de ellas. El paseíllo de un matador seguido del sobresaliente, que es aquí Chiquilín, y de tres cuadrillas completas tiene una especial solemnidad. Diego escucha una enorme ovación y comienza el festejo.

«Modisto» pesa 445 kilos. Buenas verónicas, con dos remates de media, del maestro. Tras una vara pide Diego el cambio no sin hacer un excelente quite con tres verónicas y media. Dos pares de banderillas. Brinda al Gobernador Civil. Con suavísimos pases de trinchera comienza Diego a recolectar oles y ovaciones por su labor. Dos series de redondos arman otros tantos alborotos, y no se diga de una más larga de naturales. Una tanda de bellos adornos, con enjundia en su mayoría de pases grandes, desborda la alegría del público, que ha calado pronto y bien el empeño del sevillano y su excelente disposición para llevarlo a cabo. Mata de media muy buena, un pinchazo hondo y descabello. (Vuelta a ruedo entre una enorme ovación.)

El segundo, «Talavera», pesa 455 kilos. Toma una buena vara y vuelve por otra antes de que Diego pueda engancharlo en su capote. Se banderillea pronto y bien. Brinda a Lozano Sevilla, que ocupa, con su esposa, una barrera del tendido 1. Sin pases de previo tanteo, toreó por redondos largamente, llevándose a «Talavera» al platillo para seguir por naturales prodigiosamente ligados, rematando de pecho. Molinetes y de pecho en cadena. Un desplante final, arrodillándose ante el toro. «Talavera» no iguala bien y se tapa cuando Diego entra a matar por tres veces. Al fin cobra una estocada espléndida que mata sin puntilla. (Vuelta al ruedo con la voz en contra de un sabihondo —; sólo uno, Señor! — que dice: «Para vuelta, no».)

«Mareante», que sale en tercer lugar y pesa 490 kilos, merece el honor de una larga caminata de rodillas realmente espléndida. Una vara. Dos pares de banderillas. (Tanto estos pares como los de los dos toros anteriores, todos muy buenos, han estado a cargo de Piro y Romerito.) Este brindis es para el Alcalde de Jaén, don José María García Segovia, que tan eficazmente ha contribuido a la rápida construcción de este nuevo coso jiennense. «Mareante» es más bien un maleante, que busca por el derecho y por el izquierdo las piernas del torero; pero éste no se las deja encontrar, que para algo tiene en sus sabias manos una muleta, que si a veces es de fina seda, otras es duro látigo, aunque no lo parezca. Con la derecha y con la izquierda toreó tan templadamente como en los toros anteriores, y como esta vez ha lo-

grado la estocada al primer viaje, el público, unánimemente, saca sus pañuelos. (Dos orejas y fin de la primera parte.)

### INTERMEDIO

«Regalito» se llama el novillo en puntas que sale para don Alvaro Domecq. En el primer tercio —sí, también en el rejoneo hay tres tercios— clava Domecq cuatro rejones y toreó a modo, templando y mandando. En el segundo tercio prende tres pares de banderillas, y en el último mata sin puntilla de un solo rejón algo contrario. No se otorga la oreja que se pide para tan brillante actuación. ¿Por qué? ¿Porque una jaca resultó herida? ¿Porque el toro echó sangre por la boca? ¿Es que puede acaso exigirse con el rejón la perfección que puede lograrse con la espada? (Vuelta al ruedo.)

### SEGUNDA PARTE

El peso del cuarto, «Ventera», sube a la media tonelada. Toma dos varas derribando en la primera. Cantimplas y Piro prenden dos buenos pares de banderillas. Diego no ha brindado este toro porque, pese a su pelea en varas, es un manso de sentido, con el consiguiente peligro. El valor de Diego idem no disminuye, sin embargo, y así llega lo que se veía llegar: la cogida. Se produce en el público una gran emoción. Se levanta el torero con la taleguilla destrozada. Sin resentirse del vuleo, y contra los rotundos «No!, no!, no!» del público, da unos pases más, iguala y cobra una estocada corta que basta. (Fuerte petición de oreja y vuelta al ruedo.)

El quinto, «Cortador», pesa 441 kilos. En los lances a la verónica con que lo saluda Diego se ve el nulo efecto que le ha producido al diestro la voltereta recibida del anterior apé. Una vara con quite

por chicuelinas. Dos pares de banderillas de Cantimplas y Picardo. Brinda Diego a la tertulia taurina de Jaén que lleva su nombre. Bellos ayudados por bajo, con una rodilla hincada en la arena. Alterna las series de redondos y naturales, aguantando las probaturas e incertidumbres de «Cortador», que corta más que un sastre. Los pases naturales destacan por su excepcional lentitud, por su hondura y, sobre todo, por su perfecta trabazón. Mientras, el diestro gira sobre sus pies, bien afinados en la arena. Pero ¿qué le pasa hoy a Diego con la espada, que ya le ha costado perder un montón de orejas? Mata al cuarto viaje de media estocada y descabello. (Vuelta al ruedo.)

«Capito» pesa 435 kilos. Negro, como todos los lidiados Superiores verónicas. Diego incita al sobresaliente a hacer el quite del único puyazo y Chiquilín da un lance con las manos bajas y un capotazo. Dos pares de banderillas muy desiguales. El último brindis es para el público, que le anticipa el regalo de una gran ovación: «Capito» también corta, como «Cortador», pero Diego se impone alargando los pases, lo mismo cuando son con la izquierda que con la derecha. Se adorna con manoleínas y tras un pinchazo cobra una excelentísima estocada que basta. El público, en pie, pide las dos orejas, pero el presidente está duro y sólo concede una, pese a las protestas, que se alargan hasta que el arrastre se consuma.

Diego da una vuelta al ruedo. Y otra más. Y una tercera más chiquita. En el portón de cuadrillas se planta para dar, montera en mano, su adiós. La ovación continúa trepidante. Diego se va. Y ahora son las bocas y los pulmones los que se emplean a fondo para increpar al presidente, que se retira.

## Ayuntamiento de La Palma del Condado (Huelva)

Este Ayuntamiento tiene anunciada subasta pública para la enajenación de la finca urbana propiedad de este Municipio sita en la calle de Antonio Soldán, núm. 65, de esta ciudad.

El tipo de licitación es el de 1.975.000 pesetas.

El plazo para la presentación de proposiciones termina el día 30 de octubre de 1962.

La subasta tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el día 31 del expresado mes, a las doce horas.

Las circunstancias detalladas de esta subasta figuran en el correspondiente anuncio inserto en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 239, del 5 de octubre actual.

Lo que se hace público para general conocimiento, de acuerdo con el art. 26 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

La Palma del Condado, a 15 de octubre de 1962.—El Alcalde (firmado), Manuel Díaz García.

## La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio

saca a concurso la adquisición de mesas metálicas para teletipos y central telefónica y repartidor, con destino a la Agencia PYRESA, por unos importes límites de pesetas 57.000 y 150.500, respectivamente.

El pliego de condiciones de este concurso se halla a disposición de las casas a quien interese en la Oficialía Mayor de la Administración Central de Prensa, Puerta del Sol, núm. 11, 2.ª planta, Madrid.

— 1 TELEFONO DE "ARRIBA": 2 23 26 10 —  
Ayuntamiento de Madrid

# LA RADIO, MEDIO DE LA INFORMACION

Por Anibal ARIAS RUIZ  
Director de la REM

El aspecto informativo de la radiodifusión es hoy actualidad. Una actualidad que se motiva en razón de su extensión a todas y cada una de las emisoras españolas, recibiendo así carta de naturaleza como la que el medio informativo del periódico viene disfrutando desde su existencia. Y actualidad ésta que plantea el problema de la radio como medio de la Información, con todas sus posibilidades y responsabilidades.

Información, con mayúscula. Una nueva ciencia, un arte en sí y una técnica que ha tomado cuerpo, sustancia y espíritu en los últimos tres lustros, en forma imprevisible para los adelantados de los medios informativos, más antiguos en el tiempo. Un cuerpo, una sustancia y un espíritu que, latentes en un proceso de gestación de siglos como fruto de una inquietud espiritual, sólo ha podido hacerse presente en toda su dimensión al definirse como tal recibiendo el nombre concreto, pero expresivo, de Información.

Sólo entonces ha podido apreciarse, mirando hacia atrás, hacia los años que fueron, cómo las sencillas pinturas murales, los contadores de cuentos o los juglares y trovadores, las inscripciones en las tumbas o en los monumentos, los ladrillos caldeos y asirios, los papyrus y los pergaminos, los edictos, las cartas y los bandos, eran medios rudimentarios, pero medios al fin, de la Información. Es decir, medios para comunicar las ideas, los hechos, los pensamientos de los hombres a los demás hombres, al mayor número posible de hombres, para que éstos supiesen y conociesen de la comunidad y de todas las comunidades del género humano.

El teatro mismo, en lo antiguo y en lo moderno, un medio también de la Información. Después, el primer medio informativo, el periódico, que reúne todas las cualidades, todas las ventajas, todas las posibilidades para que la Información llegue a todos los hombres y a todos los países, estableciendo así el primer camino seguro para el entendimiento y la comprensión. Un camino que, como todos los caminos humanos, sufre una y otra vez las roturas, las quiebras que todos los caminos humanos ofrecen, pero que sigue siendo tal camino.

Y tras él, en escala reducida, el cine. Otro medio de la Información por el camino visual del espectáculo y la noticia animada por la imagen. Paralelamente, la radio, de desarrollo lento, acaso por falta de comprensión y de visión de futuro de sus primeros hombres, y, por último, la televisión, en desarrollo vertiginoso, medios que alcanzan en nuestros días la difusión y desarrollo del periódico impreso, formando, hoy por hoy, el triángulo básico de la Información.

Una Información ya concreta y perfilada. Que adelanta sus propias teorías y que nos aporta términos nuevos: «La comunicación de las masas», la «teoría del mensaje», y que fundamentalmente nos presenta, junto a una unidad de criterio, de servicio a valores eternos y permanentes, una variedad de medios, dotados cada uno de ellos de su propia técnica, de su especial «modo de hacer», de su «por qué no?» — específico modo de hacer llegar esa información, a través de la letra impresa, del altavoz del receptor o de la pantalla receptora de la televisión.

La radio así se nos plantea como un medio de la Información. Adquiere un significado concreto que supera la primitiva idea de la

transmisión de música y conciertos, desborda la simple emisión de noticias y llega a constituir un arte propio que estas dos palabras reflejan de modo bien exacto: la información radiofónica.

No una información leída, para ser escuchada por aquel que pueda hacerlo a su vez directamente a través del medio correspondiente que es el periódico, o contemplada en la imagen del televisor, sino una información «contada» mediante y con la técnica y las posibilidades de la radio, y dotada de la suficiente agilidad y forma característica para que, siendo incluso la misma noticia, suene a inédita o diferente.

Desde 1925, en que Théo Fleischman lanza, desde el Palacio de los Deportes de Bruselas, el primer reportaje radiofónico que se conoce en la historia de la radio, hasta los relatos vividos en el cerco de Oviedo, donde los radiofonistas combatientes no tenían que hacer más que sacar el micrófono por una de las ventanas de la emisora para recoger los ruidos del combate que unos metros más allá se estaba verificando, la verdadera información radiofónica camina con una lentitud que la hizo marchar rezagada, ocultando así su verdadera personalidad.

Después, la segunda guerra mundial. El uso de la radio, como medio de la Información llevado al máximo, y el descubrimiento de todas sus posibilidades. Unas posibilidades entrevistadas por Marconi desde la fecha histórica del 16 de diciembre de 1901, en que la letra «S», de orilla a orilla del Atlántico, recorre 3.300 kilómetros, hasta el momento en que él, personalmente, efectúa la primera retransmisión que se conoce, la de las regatas de Kingston, desde el remolcador «Flying Huntress» a la Radio del «Dublin Express».

La información radiofónica, pues, y con minúscula si se quiere, es una realidad de nuestro tiempo. La manifestación práctica de esta verdad de la radio, como medio de la Información, esta vez con mayúscula. Y medio que, como vemos, desempeña un papel esencialísimo dentro de la ciencia, arte y técnica de la Información en sí.

Y del mismo modo que la radio no ha suplido, ni sustituido, ni entrado en competencia con la Prensa, la presencia de la televisión no ha hecho, en síntesis, más que afirmar y poner de relieve la importancia, el interés y la necesidad de la información radiofónica, considerada durante demasiado tiempo como una mínima parte de la actividad de la radio.

## PLAZA DE TOROS DE CHINCHON

El próximo domingo, día 21 de actual, se celebrará en esta plaza el tradicional festival taurino que a beneficio del Asilo de Ancianos de la localidad organiza el diestro JULIO APARICIO. Alternarán con este diestro don Fermín Bohórquez, Juan Bienvenida, Victoriano Valencia, Joaquín Bernadó y Paco Camino, lidiando seis novillos de la ganadería de don José Villal de Jerez de la Frontera. La corrida empezará a las cuatro de la tarde.

La empresa de automóviles «El Veloz» tendrá un servicio de autobuses, de ida y regreso, con salida de Madrid, plaza de Sánchez Bustillo, núm. 7.



## GUADALAJARA

# Mañana se celebra un gran festival de Coros y Danzas

## LA ACTUACION DE LOS GRUPOS FOLKLORICOS DE LAS CASAS REGIONALES EN MADRID CERRARA LAS FIESTAS DE OTOÑO

GUADALAJARA. (Servicio especial).—Durante ocho días la capital alcarreña ha venido celebrando sus ferias y fiestas de otoño. Bueno, realmente lo de «ferias» sobra. Poco a poco ha ido desapareciendo la tradicional concurrencia de ganados, porque los tractores van ganando la partida. Además, los modernos y ágiles medios de transporte evitan hoy que los campesinos comarcanos tengan que concentrar sus ganados en los feriales establecidos, ya que los compradores llegan al propio «pie de obra», como quien dice. Hoy, a cualquier pueblo de los que normalmente acudían a las ferias de Guadalajara acuden compradores de lejanas provincias, que ven la mercancía, la cargan en camiones o las embarcan en ferrocarril y se la llevan a sus puntos de destino. No cabe duda de que todo esto va alterando las viejas normas, pero no debe uno lamentarse, ya que la innovación marca un camino de superaciones.

Cuando se confeccionaron los programas de estas fiestas que marcan el término—e incluso mucho antes—se habló de la necesidad de montar una exposición provincial de maquinaria agrícola, que hubiese sido muy bien acogida. Pero uno de los capitales defectos de Guadalajara es que las buenas ideas se quieren aprovechar cuando ya no queda tiempo para realizarlas. También desde hace mucho tiempo se está intentando la instalación de la I Feria Nacional Agrícola, precisamente en la cabecera de una región—la Alcarria—de gran tradición melera. También ha quedado en cartera, «para el año que viene quizá».

Al comenzar las fiestas, la gente vive pendiente del tiempo. La fecha no es la más a propósito para inventarse unos días de folclore y jarana, ya que hay que contar con las lluvias, que constituyen la máxima pesadilla. Este año hubo de todo, con predominio de buen tiempo. Aunque se ha suscitado una vieja polémica en torno a la conveniencia de variar las fechas de celebración; predominan los «tradicionalistas», hasta el momento. Pero de verdad hay que pensar sobre el tema y resolverlo.

Guadalajara por una semana alteró su normal panorama de aburrimiento: se vieron concurridas sus calles y plazas, y la «feria» instalada en el paseo de las Cruces ha registrado buenos llenos. Ha sido el de este año un programa sin pretensiones, para salir del paso. Tan sólo una innovación. Por encargo especial del Alcalde, doctor Sanz Vázquez, la Casa de Guadalajara en Madrid ha preparado un gran espectáculo para mañana domingo, que ha de tener gran éxito si juzgamos la expectación que ha despertado.

Bajo el bello «slogan» de «España baila para Guadalajara», el Centro Regional en Madrid se ha encargado de organizar, como decimos, un gran festival de música y danzas, que tendrá lugar en la plaza de toros de la ciudad alcarreña. La música y el baile de distintas regiones españolas levantarán, una vez más, los aplausos y despertarán todas las evocaciones y regustos. Zamora, Cataluña, Navarra, Asturias, Burgos, Aragón,

Segovia, Galicia y los Coros «Rosalia de Castro», con la rondalla de la Casa de Guadalajara y la Banda Provincial, serán los encargados de llevar a cabo la gran exhibición que por primera vez ha de tener por escenario la capital de la Alcarria.

Los numerosos pueblos de los alrededores de Guadalajara, pueblos todos muy ricos agrícolamente hablando, que disponen de los progresos más avanzados y disfrutan de un elevado nivel de vida, convergerán mañana en la capital para contemplar el alarde coreográfico y musical de los más acreditados grupos folklóricos de la capital de España.

Más de trescientas personas van a la ciudad alcarreña para despedir estas fiestas de otoño con sus mejores interpretaciones. Durante dos horas Guadalajara será capital del más puro y auténtico folclore nacional, de ese que se guarda como el mejor recuerdo y sólo se exhibe en las grandes solemnidades. Las distintas regiones españolas han respondido con todo entusiasmo a la convocatoria de una de las provincias, dando alto ejemplo de esta solidaridad que se manifiesta ahora para la alegría y el goce. No cabe duda de que esta convocatoria es sobre el papel el más importante de cuantos actos se han celebrado en las ya casi pasadas fiestas otoñales.

B. G. J.

# “GRAN PARADA”, EL PROGRAMA DE LOS EXITOS, ESTA NOCHE, A LAS 1030, EN TVE

## JULIETTE GRECO, PRIMERA DAMA DE LA CANCION FRANCESA

### BALLET THE FLAMINGOES - QUIQUE ROCA Y CLAUDIA PUPETS STARS - GELU

Continuando la línea de éxitos iniciada en anteriores programas, vuelve «Gran Parada» a las antenas de TVE, con un escogido plantel de primeras figuras del mundo de las variedades.

Es, en primer lugar, la fascinante voz de Juliette Greco, reina de las cuevas de Saint Germain



JULIETTE GRECO

des Prés, que, acompañada del famoso Conjunto Patterson ofrecerá el irresistible encanto de sus personalísimas creaciones. Juliette Greco hace un alto en sus interminables actuaciones ante el público francés para, desde «Gran Parada», saludar a los espectadores de TVE, y brindarles sus más recientes creaciones.

El «ballet» moderno ocupa un puesto de honor en el programa de esta noche, gracias a la intervención de «The Flamingoes», el extraordinario grupo americano integrado por diez esculturales bailarinas y dos grandes bailarines. Este «ballet», atracción favorita del Sporting, de Montecarlo, se presenta por primera vez en TVE, después de una triunfal serie de actuaciones en los mejores locales de Las Vegas.

La orquesta del formidable batería Quique Roca, con la simpática cantante Claudia, es un conjunto musical que da un vigoroso ritmo a sus interpretaciones, además de escenificarlas de graciosa forma. Aunque este grupo había anunciado su actuación para el programa del próximo día 27, se ha adelantado al de esta noche con objeto de no demorar su presentación en TVE. Esperamos que «Gran Parada» nos permita apreciar en más programas el gran estilo de este conjunto, que es el mejor del momento.

Del fantástico mundo de las marionetas nos llegan los Pupets Stars, insuperables artistas que logran, de esta difícil modalidad, efectos nunca vistos.

Por último una cantante española, Gelu, la joven intérprete de melodías modernas que tantos éxitos ha obtenido en los últimos festivales de la canción.

Nuestra más sincera felicitación a la empresa patrocinadora de «Gran Parada», que no escatima sus esfuerzos para colocar este programa a la altura de los más renombrados «shows» internacionales.



## CINE

# ESTRENO EN COLISEUM DE «BUENOS DIAS, TRISTEZA!»

Título original: «Bonjour, tristesse». Producción: Wheel Films, 1957. Director: Otto Preminger. Argumento: la novela de Françoise Sagan. Guión: Arthur Laurents. Decorados: Roger Furse y Raymond Simm. Fotografía: Georges Perinal. Música: Georges Auric. Montaje: Helga Cranston. Procedimiento color: «Technicolor». Sistema panorámico: «Cinemascope». Intérpretes: Deborah Kerr, David Niven, Jean Seberg, Mylène Demongeot, Juliette Greco, Walter Chiari, Jean Kent, Martita Hunt, David Oxley, Elga Anderson, Jeremy Burnham, Roland Culver y Eveline Eyfel.

Françoise Sagan ha llegado al cine por el camino de la novela. No de la literatura, sino de los relatos escandalosos de un atrevimiento fácil para los que buscan el éxito—y lo obtienen, como esta autora—en descubrir crudamente la parte peor de algunos tipos humanos. Ahora es profesional del cine y escribe guiones, como el efectuado con Claude Chabrol para la película «Landrú». Esta su primera novela, que la dio súbita extraordinaria celebridad, tenía asegurada ya la propaganda. Otto Preminger, que, aunque vienes y seguidor en sus comienzos de las preferencias y singularidades estilísticas de Ernst Lubitsch—«La Zorina» es un título que lo prueba—, se adaptó plenamente a los conceptos prácticos, mercantiles, de Hollywood—una actitud que encubre a veces, con suma listez, al aplicar en empeños artísticos—, se adelantó a los productores, interesados en adquirir los derechos de filmación de esta novela. Sa-

bía Preminger que contaba con una gran publicidad, ya hecha. Y esto supone muchísimo en un espectáculo como el cine, en que es importantísimo el fuego, generalmente de trampas, de la propaganda. Deseoso de respetar «en lo posible» el texto original, le quitó crudeza—ya que estaba destinada la película, primordialmente, a los Estados Unidos—, pero conservó el tono amoral, cínico, de los personajes, salvo uno, Ana, inmolada en un plan de refinadísima perversidad, que se cumple enteramente por Cecilia, que la detesta, al amar a su padre y anunciarse la próxima boda...

Esta novela de la Sagan, como «Aimez vous Brahms?»—plasmada en cine por Anatole Litvak, que eligió como pareja protagonista a Ingrid Bergman y Anthony Perkins, exhibida en pantallas españolas con el título de «No me digas adiós»—, es una confidencia de intimidades puestas al desnudo, con bastante de «cotilleo» femenino, que suele ser muchísimo más fuerte—en todo—que el masculino. Gentes vacías, sin espiritualidad, hastiadas—y hastiadas para los que no son como ellas—, que nada les atrae ni les divierte. Confunden lo pasional con el amor. Las hubo en todo tiempo, y más que en ninguno, en lo que se denomina «bella época».

El tema no es nuevo. Actualizado con las modas de la «angustia», de la «incomunicabilidad»—más literarias que verdaderas, excepto cuando no existen afectos profundos—, se debe su éxito al

acentuamiento de la escabrosidad.

El relato extraído por la Sagan de su observatorio particular—ilimitadísimo—de folletínismo, al fijar la atención en tipos huecos, que son exclusivamente apariencia engañadora—incluso para ellos mismos—, no interesa. Y la trama es intensa, con vibraciones emocionales. Pero no conmueve ni un solo instante. Está deformada cerebral, friamente, y no enojada en su honda dramatismo.

Otto Preminger, que es un director experto e inteligente—pero no un gran talento—, realizó la película en los propios lugares de la acción: París y la Costa Azul. Confió la labor fotográfica al excepcional Georges Perinal, y en los pasajes que suceden en la ciudad son de especialísimas tonalidades verdes, y de brillante color los otros.

David Niven es el de mejor actuación. Después, Jean Seberg, en el papel de Cecilia, que paga sus errores con incurable tristeza. Deborah Kerr, en el de Ana, no expresa en exacta matización sus sentimientos. Mylène Demongeot, en el de Elsa, está muy graciosa. La intervención de Juliette Greco—figura principalísima en otras películas—es muy corta: se reduce a realizar con su voz la canción «Buenos días, tristeza!».

Ciertamente. Esta, como todas las películas análogas—que reflejan sectores sociales delezna-

Luis GOMEZ MESA

## MADRID: “LA HERMANA BLANCA”

Producción: Felipe Mier, Méjico, 1961. Director: Tito Davison. Argumento: la novela «The white sister», de F. Crawford. Adaptación y guión: Edmundo Báez y Tito Davison. Decorados: Jorge Fernández. Fotografía: Raúl Martínez Solares. Música: Luis Hernández Bretón. Montaje: Rafael Ceballos. Estudios: Angel. Intérpretes: Yolanda Varela, Jorge Mistral, Prudencia Griffel, Andrea Palma, Aurora Walker, Augusto Benedicto, Antonio Carbajal y Rodolfo Landa.

Todo es exagerado en el folletín, que cuenta con el favor de extensos y heterogéneos núcleos de espectadores. Personajes unos malvadísimos y otros muy buenos. Y la intervención—cruel—de la fatalidad. Este relato, plasmado ya en el cine—en una versión con la dulce Lillian Gish de protagonista—, abunda en lances sentimentales. Pesa sobre Angela y Juan un destino desdichado.

Se aman intensamente, pero ese sino adverso se interpone a su felicidad. Ella es víctima del odio—oculto durante años—de la familia, que al morir su padre la despojan hasta de su apellido. El, que es militar, pasa por dramáticas vicisitudes...

La labor directiva de Tito Davison es técnicamente cuidada, como corresponde a su veterania. Las puerilidades, que suscitan el regocijo de una parte del público, proceden de la índole de la trama. Yolanda Varela interpreta el papel de Angela y Jorge Mistral el de Juan. Dos actuaciones, como las demás, a tono con las peculiaridades folletinescas.

L. G. M.



Yolanda Varela

LEA USTED

# “MARCA”

DIARIO DEPORTIVO

Ayuntamiento de Madrid



# ECONOMIA Y FINANZAS

## TRABAJO EN CUENTA CORRIENTE

Por Juan ALBERTI

Así, de pronto, y un poco a la chita callando, el Instituto Nacional de Previsión ha metido a casi todo el trabajo español en cuenta corriente. Ese grumete de la gran singladura social de España, Lincio de la Fuente, que se sube a todos los palos donde la inquietud previsora mira a las estrellas con ojos de esperanza, ha colocado el talonario de cheques en manos del trabajador español que ya no trabaja, para que vaya consumiendo, "a la vista", todo su trabajo ahorrado.

Hoy en día se ahorra trabajo lo mismo que ayer se ahorraban peluconas relucientes. El trabajo no reluce tanto, pero dignifica más y produce una renta muchísimo más satisfactoria. Al menos, eso es lo que dijo Hitler, y acertó.

Muchos creen que el Führer no tuvo otro remedio que depositar sus esperanzas en el trabajo alemán, porque no disponía de más oro que el ostentoso y galoneado que parapetaba la dentadura de Goebels al paso de la oca. Y hay otros más quienes piensan que el sentimiento de Hitler hacia los judíos, tan fuerte, tan tenso y tan tirante, que acabó en resentimiento, comenzó a nacer a partir de la fecha en que comprobó, con gesto de entrecejo replegado, que Alemania no poseía patrón oro. Y obseso por encontrarle a la grandiosa Alemania otro patrón además de él, señaló al trabajo como rival del oro y se enfrentó a los judíos. De esa rivalidad primitiva, que lleva camino de ser eterna, como las del fútbol, a la última secuencia de Eichmann en Israel quedan por el medio muchas cámaras de gas, muchos secuestros en la Argentina y un paisaje negrísimo para el patrón oro, encaramado sobre las espaldas, ya dobladas, de los pacientes varones que iniciaron, con Moisés, la Primera Travesía del Mar Rojo.

Para enfrentarlo al oro, en eso que llaman la facilidad de mercado, era necesario convertir al trabajo en mercancía y, sobre todo, en mercancía cotizante, en mercancía de compraventa, en objeto de trueque, como dicen los expertos de la frontera, para eso tan complicado de Aduanas. Hitler dio el paso decisivo y estableció una especie de trabajo en depósito, al admitir las primeras acciones de trabajo, en la empresa de los llamados automóviles de bolsillo, o coche popular alemán, que, andando el tiempo, se hizo coche popular del mundo entero. Si hubiera un tímido permiso de importación de estos coches alemanes, en la mayor parte de los países del mundo que no les permiten

entrada, el mundo sería un inmenso pueblo alemán motorizado.

Pues ahí, donde nacen esos cochecitos, nació el primer depósito de trabajo rentable, en forma de efecto mercantilizable en Bolsa: la llamada acción de trabajo. Todo obrero de la fábrica de automóviles "Volkswagen" puede comprar, con horas de trabajo, acciones liberadas. El primer paso del ahorro de un trabajo estaba dado.

Si pensamos que el primer paso de ahorro de trabajo lo dio Carlos Marx al "inventar" la huelga, ya que ésta no es otra cosa que un alpacenamiento de trabajo para encarecer la demanda, tendremos que quitarle la primacía a Hitler y apuntar ese "ahorro negativo" de Marx, que era judío y condenaba el trabajo ahorrado por el huelguista, a una esterilidad muy conforme con el patrón oro.

Así, de pronto, nos encontramos, en España, con una prometedora operación bancaria sobre el trabajo ahorrado. Sobre ese trabajo que ahorraron los viejecitos españoles que pasaron su vida trabajando: unos, de sol a sol, otros sin nada de sol, en las galerías mineras, negras y espantables. Algunos, en lucha con el sol y con los vientos, y los más, pendientes del sol y de los vientos, como en una castigadora Ruéda de la Fortuna labradora.

Todos esos trabajadores españoles que han podido llegar a la Vejez, a esa respetable y dignísima Vejez, con letra grande, que está protegida con un Subsidio nacido y crecido sobre la cuna de una peseta diaria del Retiro Obrero primigenio, van a recibir un talonario de cheques que les ponga en contacto bancario con la cuenta corriente de su trabajo, de muchos años, ahorrado. Ahorrado y depositado en el Instituto Nacional de Previsión como garantía de la modesta pero segura cuenta corriente que se les abre a cada uno en un Banco.

Ya tenemos el trabajo español convertido en ahorro y depositado en una caja fuerte, ya podemos pavonearnos, con nuestro trabajo, como efecto cotizante en la gran Bolsa de nuestra superación laboral. Es llegada la hora del patrón trabajo, que vale más que el oro, como lo demuestran los alemanes con sus dos milagros seguidos. Es llegado el momento del milagro español, superando una cadena de milagros que comenzaron en la milagrosa travesía de un convoy por el Estrecho de Gibraltar. Saludemos, jubilados, a la Vejez española, trabajadora y cuentacorrentista.

## Bolsa con roondo predominio del elemento comprador

La situación más equilibrada de la Bolsa en estos últimos días, una vez dominado el susto bajista del martes, hacía prever que no tardaría mucho el restablecimiento de la tónica de firmeza que venía imperando antes del bache surgido mediada la semana pasada, y así ha sucedido efectivamente. Ayer las disponibilidades de la demanda superaron con mucho a las de su contrapartida, trayendo alzas en la proporción de 58 contra sólo ocho bajas, buena prueba del dominio que ejercía el dinero frente a una oferta retraída y a la espera de mejores cambios.

Terminó, pues, la semana con una sesión muy animada, y en la que la mayoría de los valores tratados experimentaron en sus cambios interesantes recuperaciones, las cuales fueron quizá más significativas por su extensión que por su cuantía, ya que si en algunos casos —pocos— fueron importantes, únicamente en los Bancos, en la generalidad no pasaron de ser discretas. Si bien se advertía en el elemento comprador un decidido propósito de tomar de nuevo posiciones, que posiblemente se manifestará más vivamente en las próximas fechas.

En efecto, al cierre de la jornada persistía el dominio de la demanda, quedando con dinero una gran parte de los valores, a pesar de las recuperaciones que se produjeron en la sesión.

Lo más brillante del mercado, con alzas de 10, 12 y 14 enteros, fue el grupo de los valores bancarios. Fueron los más afectados por la baja en los pasados días, y por eso mismo mejoraron sus posiciones unánimemente, sobresaliendo Mercantil, que alzó 14 enteros, a 435. Las acciones de Banesto llegaron a 1.110 y recuperaron 12 puntos; Exterior e Hispano, 10 enteros; Popular, siete; Central, Ibérico y López Quesada, dos, respectivamente, y General, uno, manteniéndose Rural.

Firmes también, los valores de electricidad, aunque con alteraciones de cuantía más discreta, pues fueron las más importantes las de tres enteros y medio en Unión E. M.; tres, en Viesgo; 2,75, en Sil, y dos, en Iberduero. Las acciones de Fenosa, Leonas y H. Cantábrico recuperaron un entero; Fecsa y Reunidas de Zaragoza, dos cuartillos, y Sevillana, un cuartillo, repitiendo el precedente H. Española y Nansa. Operaron en baja únicamente Langreo y Chorro, que bajaron dos enteros, y Moncabril, que cedió uno.

Por lo que se refiere a los valores de arbitraje, subieron en su mayoría, destacando Explosivos, que obtuvo una recuperación de 11 enteros, cerrando a 359. Española de Petróleos alzó tres enteros y medio; Ponferrada, Energía e I. Aragonesas y Auxiliar recuperaron tres; Resinera, dos; Río Tinto, uno y medio; Hornos, Rif y Unquinesa, uno, e Hidro Nitro, dos cuartillos. Por el contrario, Felguera se dejó dos cuartillos.

Firmeza en alimentación, con alzas de 10 enteros en El Aguilá, que monta hasta 731, y dos en Azucarera y Ebro, y en el resto del mercado, mayoría de alzas, entre las que son las más salientes las de seis enteros en Cementos Alba; siete, en Portland Valderriivas; cuatro, en Trasméditerranéa; tres, en Telefónica, que cierra a 230, y otros tantos enteros en Constructora General, que sube a 55.

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PU. BLCOS	Del día	Diferencia	ELECTRICIDAD (Continuación)	Del día	Diferencia
4% Inter. . . . .	93,50		Chorro . . . . .	177, —	2, —
4% Ext. . . . .	105,50	+ 0,25	S. del Nansa . . . . .	159, —	—
A 1908 4% . . . . .	104,50	— 0,25	Sevillana . . . . .	218,25	+ 0,25
4% 1928 s/1 . . . . .	97,50		Id. nuevas . . . . .	213,50	+ 2,50
4% en. s/1 . . . . .	104, —	— 0,50	Iberduero, ord. . . . .	395, —	+ 2, —
4% nov. s/1 . . . . .	104, —		Duero 6% . . . . .	347, —	—
Am. 3,50% . . . . .	100,50	+ 0,50	C. E. A. . . . .	53, —	—
Tros. 8% 1954 . . . . .	100,75	—	Chades . . . . .	300, —	—
Tesoros 3% 1955 . . . . .	100, —	—	" D. . . . .	300, —	—
Idem. nov. 1956 . . . . .	100, —	—	" E. . . . .	300, —	—
AYUNTAMIENTO DE MADRID			Telefónica . . . . .	230, —	+ 3, —
Villas 914 . . . . .	97,50	—	Fecsa . . . . .	268, —	+ 0,50
" 918 . . . . .	94, —	—	Fenosa . . . . .	293, —	+ 1, —
Mejoras U. . . . .	94, —	+ 2, —	E. Leonasas . . . . .	199, —	+ 1, —
Subsuelo . . . . .	81,50	—	Elca. Viesgo . . . . .	240, —	+ 3, —
Vz. 1929 . . . . .	91, —	—	E. R. Zarag. . . . .	171,50	+ 0,50
" 1931 Int. . . . .	91,50	—	Hidro Galicia . . . . .	400, —	—
" 1941 . . . . .	82, —	—	H. Cantábrico . . . . .	202, —	+ 1, —
" 1946 . . . . .	89, —	—	Id. nuevas . . . . .	200, —	—
OTROS FONDOS			Moncabril . . . . .	168, —	+ 1, —
A. N. Colonización . . . . .	99,75	—	S. del Sil . . . . .	259,75	+ 2,75
Hidr. Ebro 6% . . . . .	99,50	—	INMOBILIARIAS		
" a 6% . . . . .	87, —	—	Alcázar . . . . .	85, —	—
Rec. Nac. . . . .	103,75	—	Aspe . . . . .	24, —	—
Renfes . . . . .	102,25	+ 0,50	Asturiana . . . . .	76, —	—
Langer-Fez . . . . .	71, —	— 1, —	Bami . . . . .	105, —	+ 1, —
Marruecos 6% . . . . .	55, —	—	Calas . . . . .	10, —	—
Em. Majzen . . . . .	75, —	—	Cantabria . . . . .	124, —	—
Em. Austria . . . . .	100, —	—	Centro . . . . .	112, —	+ 3, —
CEDULAS			Ceisa . . . . .	15, —	—
Hip. 4% lib. . . . .	100,75	—	C. Hispánico . . . . .	63, —	—
" 4% . . . . .	90,50	— 0,50	E. Carmen . . . . .	190, —	—
" 4,50 A% . . . . .	90,50	— 0,50	Fisa . . . . .	103, —	—
" 4,50 B% . . . . .	89,50	+ 0,50	Hispania . . . . .	41, —	—
" 4,50 C% . . . . .	91, —	—	Layetana . . . . .	172, —	+ 1, —
" 4,50 ext. . . . .	104,25	—	Metropolitana . . . . .	127, —	—
" 5% ext. . . . .	109, —	—	Id. nuevas . . . . .	160, —	—
J. L. 4% int. . . . .	100,50	—	Rubán . . . . .	83, —	—
" 4% lot. . . . .	108, —	+ 0,25	Urbis . . . . .	144, —	+ 2, —
" preferentes . . . . .	110, —	—	Vacesa . . . . .	100, —	—
OBLIGACIONES			Uresa . . . . .	813, —	+ 17, —
B. Española 6,60% . . . . .	102,50	—	Urvaca . . . . .	100, —	—
Chade 6% . . . . .	100,50	—	Enclinar . . . . .	39, —	—
" 5,50 . . . . .	93, —	—	METALURGICA		
" bonos . . . . .	101, —	—	Hornos . . . . .	216, —	+ 1, —
Aiberche 1951 . . . . .	89, —	— 1, —	Id. nuevas . . . . .	205, —	—
S. Nam. C% . . . . .	86, —	—	Auxiliar F. O. . . . .	255, —	+ 3, —
C. Española . . . . .	88, —	—	Com. Hierros . . . . .	90, —	—
P. Mieres . . . . .	85, —	—	C. Metalicas ord. . . . .	90, —	—
B. Camp. 49 . . . . .	100, —	—	" pref. . . . .	95, —	—
Explosivos . . . . .	103, —	—	Ac. Tudor . . . . .	660, —	—
Hornos . . . . .	100, —	—	M. Santa Ana . . . . .	92, —	+ 1, —
Telefónica . . . . .	100, —	—	T. A. S. Barbara . . . . .	112, —	—
Peñarroya . . . . .	98, —	—	M. M. Madrileñas . . . . .	44,50	—
ACCIONES			Material y Const. . . . .	131, —	+ 0,50
Bancos . . . . .	710, —	—	MINERAS		
España . . . . .	635, —	+ 10, —	Rti . . . . .	550, —	+ 1, —
Exterior . . . . .	428, —	—	Ponferrada . . . . .	848, —	+ 3, —
Id. nuev. . . . .	330, —	—	Felguera . . . . .	178, —	+ 0,50
Hipotecario . . . . .	340, —	—	Almagra . . . . .	30, —	—
Credito Local . . . . .	1.111, —	+ 12, —	Centenillo . . . . .	25, —	—
Esp. Credito . . . . .	870, —	+ 2, —	Guindos . . . . .	84, —	—
Hisp. Am. . . . .	939, —	+ 2, —	Rio Tinto . . . . .	165,50	+ 1,50
Central . . . . .	303, —	—	QUIMICAS		
Rural-Mediterráneo . . . . .	164, —	—	Q. E. P. A. . . . .	225, —	+ 5, —
Cr. Ind. . . . .	678, —	+ 2, —	E. I. Aragonesas . . . . .	359, —	+ 11, —
Ibérico . . . . .	751, —	+ 14, —	Explosivos . . . . .	168, —	+ 0,75
Lop. Quesada . . . . .	435, —	+ 7, —	H. Nitro . . . . .	300, —	—
Mer. Ind. . . . .	707, —	+ 1, —	Llofar pref. . . . .	350, —	—
Popular E. . . . .	343, —	—	Gal . . . . .	245, —	—
E. Gral. C. Ind. . . . .	440, —	—	I. Q. Canarias . . . . .	603,50	+ 3,50
Gijón . . . . .	600, —	—	Petróleos . . . . .	170, —	—
Herrero . . . . .	600, —	—	P. Q. Sint. . . . .	317, —	+ 1, —
ALIMENTACION			Unquinesa . . . . .	232, —	+ 2, —
Agulla . . . . .	731, —	+ 10, —	SEGUROS		
Azucarera . . . . .	230, —	—	Hermes . . . . .	460, —	—
I. Madrid . . . . .	250, —	—	La Estrella . . . . .	420, —	—
Ebro . . . . .	577, —	+ 2, —	U. Fenix . . . . .	8.275, —	+ 25, —
CEMENTOS			SOCIEDADES DE CARTERA		
Cementos Alba . . . . .	188, —	+ 6, —	Gl. Inversiones . . . . .	212, —	+ 2, —
F. Valderriivas . . . . .	525, —	+ 7, —	Insu . . . . .	134,50	+ 0,50
Fin. Minera . . . . .	410, —	—	Vamosa . . . . .	126,50	+ 0,50
CONSTRUCCION			VARIAS		
Lucsa . . . . .	106, —	—	Campa . . . . .	199,75	+ 0,75
F. Valderriivas . . . . .	195, —	—	A. Tabacos . . . . .	78, —	+ 1, —
Hidrociivil . . . . .	109, —	+ 1, —	Tabacalera . . . . .	237, —	+ 2, —
C. Gl. Esp. . . . .	55, —	—	C. N. Almadra . . . . .	1.200, —	—
Dragados . . . . .	313, —	+ 1, —	Naval ord. . . . .	141, —	+ 2, —
ELECTRICIDAD			N. Aznar . . . . .	169, —	—
Langreo . . . . .	228, —	— 2, —	Seat . . . . .	285, —	+ 3, —
U. E. M. . . . .	246,50	+ 3,50	Trasméditerranéa . . . . .	179, —	+ 4, —
Id. nuevas . . . . .	234, —	+ 3, —	U. N. Levante . . . . .	157, —	—
H. I. Española . . . . .	356, —	—	Papelera Española . . . . .	500, —	—
Id. nuevas . . . . .	345,50	+ 2, —	Papelera Reunidas . . . . .	188, —	+ 2, —
Electra Madrid . . . . .	163, —	—	Lietro Mad. . . . .	190, —	—
			Sniace . . . . .	358, —	—
			Pefasa . . . . .	125, —	+ 0,50

## Banco Popular Español

Se convoca concurso-oposición para cubrir quince plazas de Auxiliares masculinos de este Banco, en Madrid y provincias, en las condiciones que se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de la Oficina Principal, Alcalá, 40, Madrid, y en el Sindicato Provincial de Banca y Bolsa, Ventura de la Vega, 1



## VILLAFRANCA DEL PANADES

### Una niña y su padre muertos al caer a un lagar

#### OTRO FAMILIAR, QUE INTENTO AUXILIARLES, RESULTO INTOXICADO

VILLAFRANCA DEL PANADES. Durante las operaciones de elaboración de vino ocurrió un trágico accidente en la finca «Santa María dels Horts», propiedad del juez jubilado señor Borrueal Ponzano.

Cuando se hallaban en la citada elaboración, la niña de cuatro años María Teresa Celma Llosas resbaló, con tan mala fortuna que se precipitó en el lagar. Su padre, José Celma Martí, se lanzó tras ella, pereciendo ambas víctimas de las emanaciones del anhidrido carbónico. Un tío de la niña, Jorge Llosas, resultó asimismo intoxicado al intentar auxiliarles.

El señor Celma deja viuda con dos hijos de doce y nueve años. (Mencheta.)

#### Cuatro heridos al volcar un coche

LUGO. — A consecuencia de un accidente de circulación en las cercanías de Guitiriz hay que lamentar varios heridos de gravedad. El coche M-172748, conducido por Miguel Sanchauido Veloso, natural de Vigo y residente en La Coruña, al llegar al lugar conocido por Las Casillas, en el que existe una curva peligrosa, dio una vuelta de campana.

El citado conductor del turismo, una señora que le acompañaba y dos niños que viajaban con ellos resultaron con lesiones de carácter grave.

Se da la circunstancia afortunada de que un niño de sólo dos meses de edad, que rebotó en varias partes del interior del coche, resultó ileso. (Mencheta.)

## EPIDEMIA MORTAL ENTRE NIÑOS JUDÍOS

### A LOS OCHO MESES COMIENZAN A ENFERMAR Y MUEREN ANTES DE CUMPLIR CUATRO AÑOS

NUEVA YORK. — Diecisiete niños judíos están recibiendo cuidados médicos especiales en un hospital hebreo de Brooklyn por padecer una rara enfermedad que les causará la muerte antes de cumplir cuatro años de edad.

Este padecimiento, extraño y de origen nervioso, recibe el nombre de enfermedad de «Tay-Sachs», por ser éste el nombre de su descubridor.

La ciencia médica se ve impotente para resolver el misterio de este mal.

Los niños que la padecen son aparentemente normales hasta la edad de seis u ocho meses. Entonces pierden la facultad de dar vueltas y sentarse en su cuna. Más tarde quedan inmobilizados de brazos y piernas. Después, y ya casi en la fase final de esta enfermedad mortal pierden la vista.

## El cólera ha causado 80 muertos en Hollandia

LA HAYA. — Una epidemia de cólera ha provocado 80 muertos en la costa sur de Nueva Guinea Occidental, según se revela en mensajes llegados a esta ciudad desde Hollandia, capital de aquel territorio. (Efe.)

## OBRAS PUBLICAS

### CANAL DE ISABEL II

Aprobado por orden ministerial de 9 de abril de 1962 el proyecto de las obras del «CANAL DEL ATAZAR-2.ª SECCION Y SU CAMINO DE SERVICIO», para el abastecimiento de aguas de Madrid, y confeccionada la expropiación de terrenos con motivo de la ejecución de dichas obras, después de rectificada por la Alcaldía de Colmenar Viejo, haciendo uso de las atribuciones que confiere a esta Dirección la orden de la Dirección el artículo 41 del Reglamento de este Canal, de 23 de septiembre de 1909, para cumplimiento de la ley de 8 de febrero de 1907, y el artículo 98 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, he acordado publicar a continuación abriendo la información pública que determina el artículo 18 de la citada ley y los 17 y 18 de su Reglamento, para que durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», pueda cualquier persona aportar datos a fin de rectificar errores o formular alegaciones sobre la necesidad de la ocupación, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 19 y 20 de dicha ley, bien ante la Alcaldía de Colmenar Viejo o en esta Dirección.

Madrid, 15 de octubre de 1962.—El Ingeniero Director (firmado): A. Bielza.

### PROVINCIA DE MADRID

Relación nominal definitiva de los propietarios afectados con motivo de las obras del «Canal del Atazar-2.ª sección y su camino de servicio»:

N.º de orden	PROPIETARIOS		Finca		Administradores, arrendatarios o aparceros
	Nombre y apellidos	Residencia y domicilio	Clase	Situación	
1	Doña Aurea García Quintana	Madrid. Viriato, 1...	Monte...	La Sima	El propietario.
2	Dirección General de Ganadería	Ministerio Agricultura.	Canada	Idem	Idem.
3	Don Fernando de la Morena y otros	Colmenar Viejo...	Monte...	Los Chortales	Don Fernando Criado.
4	Doña Olimpia García Gómez	Madrid. M. Lafuente, 3	Idem	Idem	Don Tomás García H.
5	Don Mariano Bartolomé Pinto	Colmenar Viejo...	Monte y labor	Idem	El propietario.
6	Don Luciano Criado Sanz	Idem	Terreno labor	Cabezacana	Don Mariano Bartolomé.
7	Don Pablo Romero de la Morena	Idem	Terreno labor y monte bajo	Idem	El propietario.
8	Don Félix Bartolomé Pinto	Idem	Monte...	Mojapán	Idem.
9	Don Dionisio García Hernán	Idem	Monte y labor	Las Colmenillas	Don Pablo Romero.
11	Román Palacios Francisco	Idem	Idem	La Parrilla Alta	Don Hilario Justado.
12	Viuda de Armendáriz Paredes	Idem	Labor y monte...	Idem	Idem.
14	Viuda de Armendáriz Paredes	Idem	Idem	El Zarzalejo	Idem.
15	Doña Felisa Puente	Madrid	Idem	La Encinilla	Don Valentín García.
16	Cañada de Barajas	Idem	Erial	Idem	El propietario.
17	Don Santiago Junquer Martín	Colmenar Viejo...	M. bajo y labor	Idem	Don Valentín García.
18	Don León Torres Salcedo	Idem	Monte...	Idem	Idem.
19	Don Mariano García Criado	Idem	Monte y labor	Idem	Idem.
20	Don Hermenegildo Izquierdo	Idem	Idem	Arroyo de los Trigos	El propietario.
21	Herederos de Julio Quintana	Madrid. Rey Francis-	Idem	Idem	Idem.
22	Don Manuel Jerez Berrocal	co, 17	Idem	Idem	Don Santiago Avila.
23	Herederos de Francisco García Rico	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Don Alejandro López.
24	Don Benito de la Morena H.	Idem	M. bajo y labor	Idem	Don Antonio Izquierdo.
25	Don Fermín Sanz Colmenarejo	Idem	Terreno labor	La Becerra	El propietario.
26	Don Benito de la Morena H.	Idem	Idem	Idem	Idem.
27	Don Victoriano López Justado	Idem	Idem	Idem	Idem.
28	Viuda de Cipriano Collado L.	Idem	Idem	El Salobral	Idem.
29	Don Julián Avila Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
30	Doña Asunción López-Pereira M.	Madrid. J. García Mo-	Idem	Idem	Idem.
31	Ferrocarril Madrid-Burgos	rato, núm. 15...	Idem	Las Galallas	Don Mariano Chivato.
32	Doña Asunción López-Pereira M.	Madrid. J. García Mo-	F/C. en constr.	Idem	El propietario.
33	Don Victoriano Colmenarejo L.	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Don Mariano Chivato.
34	Don Calixto Nogales Martín	Idem	Idem	Segunda Cuesta	El propietario.
35	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Pocito Pascual	Idem.
36	Herederos de José García G.	Colmenar Viejo...	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
37	Herederos de Julio Quintana	Madrid. Rey Francis-	Terreno labor	Idem	Don Calixto Nogales.
38	1.ª Jefatura E. y C. F/c.	co, núm. 17, 4.º	Idem	Idem	Idem.
39	Doña Asunción López-Pereira	Madrid. J. García Mo-	F/C. en constr.	Idem	El propietario.
40	Don Carlos Cancela López	rato, núm. 15...	Terreno labor	Idem	Don Mariano Chivato.
42	Jefatura de Obras Públicas	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Pocito Pascual	Don Calixto Nogales.
44	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
45	Jefatura de Obras Públicas	Idem	Idem	La Cabezuela	El propietario.
46	1.ª Jefatura de E. y C. de F/c.	Idem	Idem	Idem	Idem.
47	Don Miguel Colmenarejo P.	Madrid	F/C. en constr.	Idem	Idem.
48	Don Sabas Chivato Rodríguez	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Idem.
49	Don Victoriano Colmenarejo L.	Idem	Idem	Idem	Idem.
50	Don Victoriano Colmenarejo L.	Idem	Idem	El Barrancón	Don Calixto Nogales.
52	Don Victoriano Colmenarejo L.	Idem	Idem	Idem	Idem.
53	Don Calixto Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
54	Don Calixto Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	El propietario.
55	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Idem	Idem.
56	Don Mariano Navarro Jiménez	Madrid. Sandoval, 5	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
57	Doña Claudia Corral Aleas	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Don Alfonso Nogales.
58	Don Mariano Navarro Jiménez	Madrid. Sandoval, 5	Idem	Idem	Idem.
59	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Idem	Idem.
60	Don Mariano Navarro Jiménez	Madrid. Sandoval, 5	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	El propietario.
61	Don Manuel Valdemoro López, don Is-	Madrid. Sandoval, 5	Terreno labor	Los Callejones	Don Alfonso Nogales.
62	Don Santos Rojo Blanco	Madrid. B. Murillo, 303	Idem	Idem	Idem.
63	Don Félix Paredes García	Madrid. Cañaveral, 72.	Idem	Idem	Don Aquilino Corral.
64	Don Francisco Gervás Cabrero	Colmenar Viejo...	Idem	Idem	Idem.
65	Don Aurelio García Gómez	Madrid. Amanjel, 29	Idem	Idem	Don Lorenzo Sanz.
66	Doña Emiliana Sieteiglesias Nogales	Colmenar Viejo...	Idem	Idem	Idem.
67	Don Alfonso Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
68	Don Alfonso Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	El propietario.
70	Doña Emiliana Sieteiglesias Nogales	Idem	Idem	Idem	Idem.
71	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Idem	Don Lorenzo Sanz.
72	1.ª Jefatura de E. y C. de F/c.	Idem	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	El propietario.
73	Jefatura de Obras Públicas	Idem	F/C. en constr.	Idem	Idem.
74	Don Francisco de Miguel	Nuevos Ministerios	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
75	Don Horacio Espinosa Merino	Idem	Idem	Idem	Idem.
76	Don Francisco de Miguel	Madrid. C. Cisneros, 29.	Idem	Idem	Idem.
77	Viuda de don Andrés Ridaura Sanz y	Idem	Idem	Idem	Idem.
78	doña Soledad Berrocal V.	Madrid. C. Cisneros, 29.	Idem	Idem	Idem.
79	Idem id.	En la finca	Idem	Idem	Idem.
80	Comunidad de Bienes «Tres Cantos» (se-	Idem	Idem	Idem	Idem.
81	ñor Rodríguez de la Flor)	Idem	Idem	Idem	Idem.
82	Idem id.	Madrid. Los Madrazo,	Idem	Idem	Idem.
83	Jefatura de Obras Públicas	número 11	Idem	Idem	Idem.
84	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
85	Doña Pantaleona del Valle G.	Nuevos Ministerios	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
86	Doña Pantaleona del Valle G.	Idem	Idem	Idem	Idem.
87	Don José Martín Elvira	Idem	Idem	Idem	Idem.
88	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
89	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
90	Doña Pantaleona del Valle G.	Idem	Idem	Idem	Idem.
91	Doña Pantaleona del Valle G.	Idem	Idem	Idem	Idem.
92	Don José Martín Elvira	Valladolid. Muro, 23	Idem	Idem	Idem.
93	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
94	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
95	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
96	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
97	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
98	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
99	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
100	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.

### TERMINO MUNICIPAL DE COLMENAR VIEJO

Relación nominal definitiva de los propietarios afectados con motivo de las obras del «Canal del Atazar-2.ª sección y su camino de servicio»:

N.º de orden	PROPIETARIOS		Finca		Administradores, arrendatarios o aparceros
	Nombre y apellidos	Residencia y domicilio	Clase	Situación	
1	Doña Aurea García Quintana	Madrid. Viriato, 1...	Monte...	La Sima	El propietario.
2	Dirección General de Ganadería	Ministerio Agricultura.	Canada	Idem	Idem.
3	Don Fernando de la Morena y otros	Colmenar Viejo...	Monte...	Los Chortales	Don Fernando Criado.
4	Doña Olimpia García Gómez	Madrid. M. Lafuente, 3	Idem	Idem	Don Tomás García H.
5	Don Mariano Bartolomé Pinto	Colmenar Viejo...	Monte y labor	Idem	El propietario.
6	Don Luciano Criado Sanz	Idem	Terreno labor	Cabezacana	Don Mariano Bartolomé.
7	Don Pablo Romero de la Morena	Idem	Terreno labor y monte bajo	Idem	El propietario.
8	Don Félix Bartolomé Pinto	Idem	Monte...	Mojapán	Idem.
9	Don Dionisio García Hernán	Idem	Monte y labor	Las Colmenillas	Don Pablo Romero.
11	Román Palacios Francisco	Idem	Idem	La Parrilla Alta	Don Hilario Justado.
12	Viuda de Armendáriz Paredes	Idem	Labor y monte...	Idem	Idem.
14	Viuda de Armendáriz Paredes	Idem	Idem	El Zarzalejo	Idem.
15	Doña Felisa Puente	Madrid	Idem	La Encinilla	Don Valentín García.
16	Cañada de Barajas	Idem	Erial	Idem	El propietario.
17	Don Santiago Junquer Martín	Colmenar Viejo...	M. bajo y labor	Idem	Don Valentín García.
18	Don León Torres Salcedo	Idem	Monte...	Idem	Idem.
19	Don Mariano García Criado	Idem	Monte y labor	Idem	Idem.
20	Don Hermenegildo Izquierdo	Idem	Idem	Arroyo de los Trigos	El propietario.
21	Herederos de Julio Quintana	Madrid. Rey Francis-	Idem	Idem	Idem.
22	Don Manuel Jerez Berrocal	co, 17	Idem	Idem	Don Santiago Avila.
23	Herederos de Francisco García Rico	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Don Alejandro López.
24	Don Benito de la Morena H.	Idem	M. bajo y labor	Idem	Don Antonio Izquierdo.
25	Don Fermín Sanz Colmenarejo	Idem	Terreno labor	La Becerra	El propietario.
26	Don Benito de la Morena H.	Idem	Idem	Idem	Idem.
27	Don Victoriano López Justado	Idem	Idem	Idem	Idem.
28	Viuda de Cipriano Collado L.	Idem	Idem	El Salobral	Idem.
29	Don Julián Avila Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
30	Doña Asunción López-Pereira M.	Madrid. J. García Mo-	Idem	Idem	Idem.
31	Ferrocarril Madrid-Burgos	rato, núm. 15...	Idem	Las Galallas	Don Mariano Chivato.
32	Doña Asunción López-Pereira M.	Madrid. J. García Mo-	F/C. en constr.	Idem	El propietario.
33	Don Victoriano Colmenarejo L.	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Don Mariano Chivato.
34	Don Calixto Nogales Martín	Idem	Idem	Segunda Cuesta	El propietario.
35	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Pocito Pascual	Idem.
36	Herederos de José García G.	Colmenar Viejo...	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
37	Herederos de Julio Quintana	Madrid. Rey Francis-	Terreno labor	Idem	Don Calixto Nogales.
38	1.ª Jefatura E. y C. F/c.	co, núm. 17, 4.º	Idem	Idem	Idem.
39	Doña Asunción López-Pereira	Madrid. J. García Mo-	F/C. en constr.	Idem	El propietario.
40	Don Carlos Cancela López	rato, núm. 15...	Terreno labor	Idem	Don Mariano Chivato.
42	Jefatura de Obras Públicas	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Pocito Pascual	Don Calixto Nogales.
44	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
45	Jefatura de Obras Públicas	Idem	Idem	La Cabezuela	El propietario.
46	1.ª Jefatura de E. y C. de F/c.	Idem	Idem	Idem	Idem.
47	Don Miguel Colmenarejo P.	Madrid	F/C. en constr.	Idem	Idem.
48	Don Sabas Chivato Rodríguez	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Idem.
49	Don Victoriano Colmenarejo L.	Idem	Idem	Idem	Idem.
50	Don Victoriano Colmenarejo L.	Idem	Idem	Idem	Idem.
52	Don Victoriano Colmenarejo L.	Idem	Idem	El Barrancón	Don Calixto Nogales.
53	Don Calixto Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
54	Don Calixto Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
55	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Idem	El propietario.
56	Don Mariano Navarro Jiménez	Madrid. Sandoval, 5	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
57	Doña Claudia Corral Aleas	Colmenar Viejo...	Terreno labor	Idem	Don Alfonso Nogales.
58	Don Mariano Navarro Jiménez	Madrid. Sandoval, 5	Idem	Idem	Idem.
59	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Idem	Idem.
60	Don Mariano Navarro Jiménez	Madrid. Sandoval, 5	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	El propietario.
61	Don Manuel Valdemoro López, don Is-	Madrid. Sandoval, 5	Terreno labor	Los Callejones	Don Alfonso Nogales.
62	Don Santos Rojo Blanco	Madrid. B. Murillo, 303	Idem	Idem	Idem.
63	Don Félix Paredes García	Madrid. Cañaveral, 72.	Idem	Idem	Don Aquilino Corral.
64	Don Francisco Gervás Cabrero	Colmenar Viejo...	Idem	Idem	Idem.
65	Don Aurelio García Gómez	Madrid. Amanjel, 29	Idem	Idem	Don Lorenzo Sanz.
66	Doña Emiliana Sieteiglesias Nogales	Colmenar Viejo...	Idem	Idem	Idem.
67	Don Alfonso Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	Idem.
68	Don Alfonso Nogales Martín	Idem	Idem	Idem	El propietario.
70	Doña Emiliana Sieteiglesias Nogales	Idem	Idem	Idem	Idem.
71	Jefatura de Obras Públicas	Nuevos Ministerios	Idem	Idem	Don Lorenzo Sanz.
72	1.ª Jefatura de E. y C. de F/c.	Idem	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	El propietario.
73	Jefatura de Obras Públicas	Idem	F/C. en constr.	Idem	Idem.
74	Don Francisco de Miguel	Nuevos Ministerios	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
75	Don Horacio Espinosa Merino	Idem	Idem	Idem	Idem.
76	Don Francisco de Miguel	Madrid. C. Cisneros, 29.	Idem	Idem	Idem.
77	Viuda de don Andrés Ridaura Sanz y	Idem	Idem	Idem	Idem.
78	doña Soledad Berrocal V.	Madrid. C. Cisneros, 29.	Idem	Idem	Idem.
79	Idem id.	En la finca	Idem	Idem	Idem.
80	Comunidad de Bienes «Tres Cantos» (se-	Idem	Idem	Idem	Idem.
81	ñor Rodríguez de la Flor)	Idem	Idem	Idem	Idem.
82	Idem id.	Madrid. Los Madrazo,	Idem	Idem	Idem.
83	Jefatura de Obras Públicas	número 11	Idem	Idem	Idem.
84	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.
85	Doña Pantaleona del Valle G.	Nuevos Ministerios	Antiguo F/C. de Colmenar...	Idem	Idem.
86	Doña Pantaleona del Valle G.	Idem	Idem	Idem	Idem.
87	Don José Martín Elvira	Idem	Idem	Idem	Idem.
88	Idem id.	Idem	Idem	Idem	Idem.</



## DEPORTES

DESGRACIADA ACTUACION ESPAÑOLA  
EN LA VUELTA CICLISTA A COLOMBIAEL FUERTE CALOR Y LOS ACCIDENTES PERJUDICARON SENSIBLEMENTE A NUESTROS CORREDORES  
EN LA SEGUNDA ETAPA

BAGUE (Colombia).—La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Colombia, disputada entre Espinal y Bague, con cincuenta y dos kilómetros de recorrido, bajo la fórmula contra reloj, ha estado marcada por la fuerte temperatura, de unos 34 grados centígrados, que perjudicó a gran parte de los corredores.

Los corredores salieron a intervalos de dos minutos, por orden inverso al ocupado en la clasificación general.

El ganador resultó José Maya, del equipo de Antioquia «B», con el tiempo de 1 h. 29 m. 23 s.

El calor afectó a los españoles, que perdieron posiciones en la general. Martín Colmenarejo sufrió dolores de estómago, Mayoral tuvo averías mecánicas en los últimos kilómetros y Domínguez fue el más perjudicado al sufrir una caída y romperse el pedal izquierdo de su máquina cuando sólo llevaba dos kilómetros recorridos. El Reglamento de la etapa no permitía el cambio de la bicicleta.

La mejor actuación por parte hispana fue la realizada por Mayoral, que logró desplazar a dos colombianos que partieron antes que él, pero, a su vez, fue alcanzado por Pedro Sánchez, del Tolima, quien se clasificó en segunda posición.

El español mejor clasificado fue, sin embargo, Juan Sánchez, que empleó 1 h., 36 m. y 18 s.

El vencedor de la etapa, Maya,

consiguió un tiempo de 1 h. 29 m. 23 s.

2, Pedro Julio Sánchez, Tolima, 1-29-52.

3, Rubén Darío Gómez, Pereira, 1-30-17.

4, Javier Suárez, Antioquia, 1-31-27.

5, Martín Rodríguez, 1-33-45.

Clasificación en la general:

1, José Maya, Antioquia, 5-5-17.

2, Pedro Julio Sánchez, Tolima, 5-9-56.

3, Rubén Darío Gómez, Pereira, 5-10-31.

4, Javier Suárez, Antioquia, 5-11-51.

5, Carlos Montoya, Valle de Cauca, 5-13-14.

La clasificación oficial de los corredores españoles es la siguiente: 16, Mayoral, 5-16-22; 17, Juan Sánchez, 5-16-37; 27, Candelas Domínguez, 5-29-19; 38, Martín Colmenarejo, 5-29-58.

Por equipos, España quedó en sexto lugar de la clasificación, con 15-53-2. En primer lugar se encontraba Antioquia «B», con 15-40-0.

## BOXEO

Randolph Turpin dispone de 153 años para pagar sus impuestos

EL TRIBUNAL ACEPTO QUE LA DEUDA SE LIQUIDE ABONANDO DOS LIBRAS POR SEMANA

WARWICK (Inglaterra).—El ex campeón del mundo de los medios Randolph Turpin ha obtenido un período de ciento cincuenta y tres años para pagar sus impuestos.

Turpin, que se adjudicó el título mundial de los medios al vencer a "Sugar" Ray Robinson, y lo volvió a perder frente al mismo pugil, manifestó ante un Tribunal de impuestos que se hallaba dispuesto a pagar su deuda con el fisco, que asciende a la suma de 15.922 libras esterlinas, a plazos, a razón de dos libras por semana. La oferta fue aceptada.

Turpin, que consiguió 150.000 libras durante su vida profesional, gana ahora 25 libras semanales en Manchester.

Según sus manifestaciones, 1.000 libras esterlinas que cobrara una vez por un artículo en un periódico londinense, las dedicó a pagar "deudas de honor" a sus amigos.

## CAMPEONATOS MUNDIALES DE TIRO

Rusia logró los títulos en las modalidades de tiro rápido y sobre ciervo

ESTADOS UNIDOS Y NORUEGA OCUPARON LOS SEGUNDOS PUESTOS

EL CAIRO.—Rusia se ha adjudicado otros dos títulos en los XXXVIII Campeonatos Mundiales de Tiro, al triunfar ayer, individualmente y por equipos, en la prueba sobre el ciervo.

Zakutenov, de Rusia, se proclamó campeón, seguido de su compatriota Nikitins, ambos con 223 puntos. El título se decidió por el mayor número de dianas del primero.

Willis L. Powell, de Estados Unidos, se clasificó tercero, con 220 puntos.

Por equipos, Rusia se ha adjudicado la victoria, con un total de 880 puntos, seguida por Estados Unidos, con 859; Finlandia, con 811; Suecia, también con 811, y la RAU, con 617.

El tirador finlandés Paul A. Jonhonen se ha adjudicado el título individual de tiro con fusil de guerra, desde 300 metros, en las tres posiciones, con un total de 537 puntos.

En segunda posición se clasificó Werle F. Wright, de Estados Unidos, con la misma puntuación que el campeón, pero con menor número de dianas.

A continuación se clasificaron:

3, Yakovuk (Rusia), 536.

4, Jarosch (Rusia), 536.

Por equipos, la clasificación re-

gistrada en esta competición ha sido ésta:

1, Rusia, 2.125.

2, Noruega, 2.086.

3, Finlandia, 2.077.

4, Estados Unidos, 2.073.

5, Yugoslavia, 2.072.

6, Suiza, 2.059.

7, Corea del Norte, 2.052.

8, Polonia, 2.044.

9, Alemania oriental, 2.037.

10, RAU, 2.032.

Alexandre Zabeline, de Rusia, ha triunfado en la competición de tiro rápido individual, con 589 puntos, de 600 posibles.

Igor Bakalov, de Rusia, y James H. Menally, de Estados Unidos, igualaron para el segundo puesto, con 588. Por tanto, dispararon otros 15 tiros para determinar quién se llevaba la medalla de plata, que se adjudicó finalmente el ruso Bakalov, con 148 puntos, por los 141 logrados por el norteamericano.

Zabeline, que logró una medalla de plata, con 291 puntos en la primera fase de siluetas el jueves, se adjudicó el título ayer con una casi perfecta tirada de 298, de 300 posibles.

Por equipos, la clasificación en el tiro rápido fue ésta:

1, Rusia, 2.333 puntos.

2, Estados Unidos, 2.321.

3, Italia, 2.312.

Iagnii, de Rusia, se ha adjudicado el título femenino en la competición de tiro rápido, al lograr 583 puntos, de 600 posibles.

A continuación se clasificaron:

2, Nadeja Yulina (Rusia), 579.

3, Gertrude Schlernitzauer (Estados Unidos), 550.

4, Gail Liberty (Estados Unidos), 547.

5, Jean Larget Pappas (Australia), 545.

## DOCUMENTAL

## ATLETISMO

El recordman mundial de salto con pértiga y campeón europeo de la especialidad, Pentti Nikula (Finlandia), ha intervenido en 39 competiciones internacionales desde el 6 de mayo hasta el 7 de octubre de este año, de ellas 13 en junio y 11 en julio. Su media ha sido de 4,72 metros. Nikula ha saltado las siguientes alturas: 4,94 (record mundial), 4,90, 4,85 (cuatro veces), 4,83, 4,82, 4,80 (seis veces), 4,75 (cuatro veces), 4,72 (dos veces), 4,70 (diez veces), 4,65 (dos veces), 4,60, 4,57, 4,55 (dos veces) y 4,50 (tres veces).

## AUTOMOVILISMO

El príncipe de Metternich, presidente del Automóvil Club de Alemania, ha sido nombrado vicepresidente de la Comisión Deportiva Internacional, conjuntamente con De Peyerimhoff (Francia), durante el Congreso Internacional del Automóvil (FIA) celebrado en Bruselas.

## BOXEO

El japonés Mashahiko Harada, de diecinueve años de edad, campeón del mundo de los moscas, pondrá en juego su título frente al anterior campeón, Pone Kingpetch (Tailandia), el próximo 12 de enero de 1963, en Bangkok.

Carlos Ortiz, campeón del mundo de los ligeros, pondrá en juego su título contra Teruo Kosaka, campeón japonés de la categoría, en combate que se celebrará en Tokio el próximo mes de diciembre. Ortiz recibirá una bolsa de 55.000 dólares.

Henry Cooper, campeón británico y del Imperio de los grandes pesos, ha sido designado aspirante al título de Europa que posee Ingemar Johansson (Suecia). Cooper y Wim Snoek (Holanda) consiguieron dos votos cada uno en el curso de la última reunión de la Unión Europea, celebrada en París, pero J. Onslow Fane, Gran

Bretaña, presidente de la Unión, inclinó la balanza con su voto a favor de Cooper. Pero no es probable que el combate Cooper-Johansson se pueda celebrar hasta el próximo año.

## ESQUI NAUTICO

El IV Campeonato de España de saltos será disputado mañana en el puerto de Arenys de Mar. Será la última competición nacional de la especialidad correspondiente a la presente temporada. Se han inscrito numerosos deportistas, encabezados por el actual campeón, Victor Ivanow.

## PENTATHLON MODERNO

El Campeonato mundial comienza mañana en Ciudad de Méjico

CIUDAD DE MEJICO.—Los miembros de los 18 equipos nacionales que participarán en el XI Campeonato del Mundo de Pentathlon Moderno, que comenzará mañana en Ciudad de Méjico, visitaron al alcalde Ernesto, P. Uruchurtu, quien los nombró "huéspedes de honor" de la ciudad.

El Presidente de Méjico, Adolfo López Mateos, presidirá el banquete de clausura el próximo día 26 de octubre, un día después del final de las competiciones.

Las pruebas del XI Campeonato del Mundo de Pentathlon Moderno comenzarán con las competiciones hípcas, seguidas de esgrima, tiro con pistola, natación y cross-country, con un día de intervalo entre cada prueba.

La mayor parte de los miembros de los equipos nacionales realizan prácticas en el centro deportivo de Chapultepec, lugar de las pruebas de natación; el Palacio de la Esgrima, el polígono de tiro o bien en el hipódromo militar, que se usará para las pruebas a caballo y cross-country.

Las más recientes grabaciones de la música norteamericana, inéditas entre los discófilos españoles, en el espacio de la juventud

«CARAVANA MUSICAL»

EN

«LA VOZ DE MADRID»

Audición que estará con ustedes diariamente

LUNES, MARTES, MIERCOLES, VIERNES y SABADOS:

De 15,45 a 16,15 horas

JUEVES: De 16 a 16,30 horas

«LO MEJOR DE CARAVANA»

Domingos, de 23 a 24 horas

Presenta: ANGEL ALVAREZ

Y el más popular de los Clubs de música de hoy, al que ustedes podrán pertenecer con sólo solicitar su inscripción. Un Club joven para gente joven. Canciones, humor y diversiones en el marco inigualable del Auditorio de la R. E. M.

Es un programa de la R. E. M.

LEA USTED

«MARGA»

DIARIO DEPORTIVO

ESTADIO CIUDAD LINEAL

MAÑANA DOMINGO, 11,30 HORAS

TERCER PARTIDO DE ABONO

CADIZ - PLUS ULTRA

VENTA DE LOCALIDADES.—Hoy, de 7 a 9 noche, Modesto La Fuente, 41; Casa Molinero, Bar Convair y La Central.

Ayuntamiento de Madrid



# ESPAÑA AUMENTA SU VENTAJA EN EL CAMPEONATO EUROPEO JUNIOR DE HOCKEY SOBRE PATINES

NUESTRA SELECCION VENCIO ANOCHE A LA DE ITALIA POR 5-1

Holandeses y alemanes empataron a un gol

El empate que ayer noche—en el primer partido de la jornada—registraba el marcador entre holandeses y alemanes permite a la selección española aumentar sus ilusiones finales de triunfo. Ambos equipos eran rivales difíciles para nuestro equipo, en especial Holanda, con quien el conjunto hispano ha de medir sus fuerzas mañana por la mañana, en un partido que no estaba considerado y ha de considerarse ahora como auténtico encuentro final del torneo. Ayer, antes de empezar la cuarta jornada, Holanda era enemigo de mucha consideración. Ahora, después de la igualdad con Alemania, hay grandes posibilidades de alcanzar la victoria, pues en buena lógica basta un empate con los holandeses para lograr el tercer título europeo de la categoría «junior». Y conste que si se consigue es un laurel logrado con toda justicia. Porque el mejor y más brillante juego exhibido en el Palacio de Deportes corresponde a la selección española.

## QUINTA VICTORIA HISPANA

El partido de anoche contra Italia era mucho más complicado de lo que pensaban los optimistas. ¿Por qué? ¡Muy sencillo! Frente al conjunto español se crecen todos los equipos y todos presentan terrible batalla, haciendo difícil y meritoria la victoria. Los italianos, que hasta la fecha nada han hecho de relieve dentro del Torneo, quisieron anoche dar la campanada e iniciaron su camino marcando un gol en la portería del español García, que es hijo de un admirado y admirable periodista deportivo de Barcelona. Iban exactamente ocho minutos y veintidós segundos de la primera parte cuando Franchi hizo diana. En los graderíos se formó una especie de silencio denso, como si la sorpresa golpeara fuerte en el ánimo de los muchos espectadores que acudieron anoche al Palacio de Deportes. España no estaba jugando

bien hasta ese momento. Dominaba, sí, pero sin efectividad. Era necesario salir del letargo. Y en sólo dos minutos, merced a la inspiración rematadora de Chércoles y a la eficacia creadora de Ferrer, España dio la vuelta al marcador, poniendo en 4-1 el adverso 1-0 inicial. Los cuatro goles fueron obra de Chércoles. Los cuatro goles fueron recibidos con ovaciones de gala, porque eran la resultante exacta del buen juego hispano. Después, en la segunda mitad, el equipo español jugó al «relantía», sin esforzarse, sin arriesgar nada en la pelea. Y sólo consiguió un gol, obra de Ferrer, cuando aún no se habían cumplido dos minutos de juego. Se pensó que llegarían más, pero entre que los italianos reforzaron la defensa y que los españoles no pusieron excesivo empeño, se llegó al final del encuentro con 5-1, que es el quinto triunfo hispano y que permite a nuestra selección seguir en cabeza de la clasificación, con tres puntos de ventaja sobre Alemania y cuatro sobre Holanda, que tiene un partido menos. Virtualmente, el Torneo está resuelto a nuestro favor. Pero, por si acaso, bueno será no fiarse de los próximos rivales que nos depara el sorteo del calendario. El de esta noche es cómodo: Suiza. Los dos de mañana son difíciles: Holanda y Portugal. Sin embargo, a los dos se les debe vencer.

## PARTIDO CLAVE

En la jornada de anoche, el encuentro más interesante del programa era el que abría la sesión: Holanda-Alemania. Del resultado dependía que uno u otro pudieran seguir aspirando al título. El empate a un gol con que terminó el partido favorece a la selección española y perjudica casi por igual a holandeses y alemanes, que quedan ahora algo lejos de la puntuación que lleva España. En el primer tiempo, a los seis minutos y nueve segundos marcó Gillesen, tomando ventaja para los germanos; en el segundo tiempo, a los tres minutos y medio, Lutemburg logró el empate. Después, fuerte equilibrio de fuerzas, que Alemania pudo resolver a su favor, ya que lanzó un penalti contra Holanda, que detuvo magistralmente el portero. A diez segundos del final se lesionó el as holandés, Olthoff, que fue retirado del campo. Y ambos equipos se repartieron los puntos, aunque Alemania hizo más méritos para alzarse con la victoria. El partido clave, que llevó mucho público hasta el Palacio de Deportes, a pesar de ser el primero del programa, dejó todo como estaba, a la espera de lo que España haga frente a Holanda. Si los españoles vencen mañana, los alemanes serán segundos. Si pierden, pueden ser campeones los germanos o los holandeses. Las españolas, por tanto, siguen en alto.

## VICTORIAS DE FRANCIA Y SUIZA

Los franceses, que ocupaban a

último lugar, han mejorado posiciones como consecuencia de su clara victoria sobre Inglaterra. Francia logra sus dos primeros puntos con un 7-0, que no admite duda y que significa una clara victoria sobre los ingleses. Se esperaba así y a nadie puede sorprender el resultado, aunque en los primeros minutos los «crios» británicos se defendieron bien. Después no tuvieron más remedio que rendirse a la evidencia. En cuanto a Suiza, se impuso a Bélgica por 1-0, escribiendo lo que podría llamarse la sorpresa de la jornada. Contra los suizos se lanzaron dos penalties; contra los belgas, uno. Todos ellos fueron detenidos por los porteros, que para eso están. El único gol del partido fue marcado por Glauser cuando sólo faltaban cuatro minutos y medio. Pero los dos partidos fueron aburridos de principio a final.

Para hoy, en doble sesión, están señalados los encuentros siguientes: 16,00 horas, Alemania-Suiza; 16,40, Inglaterra-Bélgica; 17,20, Portugal-Francia; 18,00, Italia-Holanda. A las 22,30, Alemania-Inglaterra; 23,10, Francia-Holanda; 24,00, España-Suiza, y 0,40, Italia-Portugal. El equipo español descansa por la tarde, que buena falta le hace, ya que al día siguiente, mañana, tiene que verse las caras con holandeses y lusos. Y para ganar el título, para vencer en buena lid, tiene que alcanzar la victoria en ambos partidos. Sinceramente, puede conseguir ese doble objetivo. ¡Así lo esperamos!

José María LORENTE

# Rivilla, Griffa y Mendoza, bajas del Atlético frente al Osasuna

PACHIN O ZOZO, UNICA DUDA MADRIDISTA EN VALLADOLID

En el entrenamiento celebrado ayer mañana por los jugadores del Atlético de Madrid, Villalonga y Tinte pudieron comprobar que Rivilla, lesionado en la sesión del jueves, no estaba en condiciones de jugar mañana, por lo que no fue incluido en la lista de los quince jugadores que por la tarde marcharon a concentrarse en El Escorial. Los concentrados son: Madinabeytia y San Román, porteros; Chuzo, Calleja, Callejo y Rodríguez, defensas; Ramiro, Glaría y Amador, medios, y Jones, Ribes, Medina, Adelardo, Collar y Polo, delanteros.

La alineación no la dieron a conocer los técnicos rojiblancos, ya que complican las cosas las bajas de Griffa y Rivilla, en la defensa, y la ausencia de Mendoza en el ataque.

De todas maneras es muy probable que los que jueguen mañana sean: Madinabeytia; Rodríguez, Callejo, Calleja; Ramiro, Glaría; Jones o Polo, Ribes, Medina o Jones, Adelardo y Collar.

## HOY MARCHARA EL MADRID A VALLADOLID

A las diez de la mañana de hoy saldrán del Fiesta Alegre, en autocar, rumbo a Valladolid, los quince jugadores del Real Madrid designados por Miguel Muñoz para el partido de mañana en Zorrilla. Los que hacen el viaje son: Vicente y Araquistáin, porteros; Casado, Santamaría, Miera y Felo, defensas; Muller, Zoco y Pachin, medios, y Tejada, Amancio,

Di Stéfano, Puskas, Gento y Ruiz, delanteros.

La alineación parece que será la misma del pasado domingo contra el Elche, con la duda de quien será el compañero de Muller en la línea media. Esto quiere decir que mañana en Valladolid el Madrid formará con Vicente; Casado, Santamaría, Miera; Muller, Pachin o Zoco; Tejada, Amancio, Di Stéfano, Puskas y Gento.

## CARBAJAL SE INCORPORA AL PLUS ULTRA

El Plus Ultra recibe mañana en su campo de la Ciudad Lineal la visita del Cádiz, líder del grupo Sur, y único equipo de los treinta y dos de la Segunda División que cuenta con cinco victorias en los cinco partidos que disputó hasta la fecha. Ni que decir tiene que el encuentro es muy difícil y de mucho compromiso para los aseguradores, pues en estos momentos ya tienen un punto negativo de su empate con el Huelva, y aumentar la cifra sería peligroso. Para este encuentro de mañana el Plus Ultra se ha reforzado con el concurso del medio Carbal, que ya figuró anteriormente en sus filas, y Pasarin sometió a sus muchachos a una cuidada preparación.

El entrenador del Plus Ultra tiene ya decidida en firme la alineación de su equipo, y los once que mañana se enfrentarán al Cádiz serán: Patiño; Aparicio, Collar, Maestro; Carbal, Lorenzo; Estrada, Gallastegui, Moraleda, Merchán e Iborra.

M. B.

## NOTICARIO FUTBOLISTICO

• Anoche, por vía férrea, salió el equipo del Barcelona para Alicante, desde donde mañana domingo continuará viaje a Elche, con el fin de enfrentarse al titular en partido de Liga.

• Salvo el puesto de interior derecha la alineación la tiene decidida Kubala, y los que jugarán probablemente serán: Pesudo; Foncho, Rodri, Benítez; Gensana, Garay; Zaballa, Villaverde o Cubilla, Re, Fuste y Camps.

• La jornada de la Primera División de la Liga inglesa quedará reducida hoy a seis partidos, ya que se disputan los encuentros Irlanda-Inglaterra y Gales-Escocia, pertenecientes al torneo de la Gran Bretaña.

• El próximo miércoles por la noche, en el Neu Camp, y a beneficio de los damnificados por las inundaciones, el Barcelona se enfrentará al Mantua, equipo de la Primera División italiana.

# Hoy termina el Campeonato nacional de saltos de obstáculos

ALONSO MARTIN, CABANAS, LOBO Y QUEIPO DE LLANO, UNICOS ASPIRANTES AL TITULO

Segovia ganó ayer con "Romero" el premio Capitán Botín

En la tarde de ayer se celebró la penúltima reunión del Concurso Hípico Internacional que viene disputándose en las pistas del Club de Campo.

El Premio Capitán Botín, reservado a los juniors, con carácter internacional, registró el siguiente resultado:

1. Señor Segovia, con «Romero», con cero puntos y 51 segundos 8/10.  
2. Señora Grasset, con «Plateau», con cero puntos y 53-3/10.  
3. Señor Caravaca, con «Nogal», con cero puntos y 54-8/10.  
4. Señor Álvarez de Toledo, con «Nisanto», con cero puntos y 59-7/10.  
5. Señorita de Sanz, con «Raqueeta», con cero puntos y 1 minuto 2/10.

A continuación se disputó el Premio General López de Letona, tercera prueba clasificatoria del

Campeonato de España de saltos de obstáculos. La clasificación de esta prueba quedó establecida como sigue:

1. Capitán Cabanas, con «Balsero», empatado con el señor Amorós, con «Agullito», y con el capitán Queipo de Llano, con «Eolo IV», sin falta en ambos recorridos.  
4. Comandante Lobo, con «Torpa», con seis puntos.  
5. Empatados, el comandante Alonso Martín, con «Atómico», y el señor Figueroa, con «Lorrain», ambos con ocho puntos.  
7. Comandante Orbe, con «Diana», con 12 puntos.  
8. Señor Goyeneche (A.), con «Jascur», con 12,5 puntos.

Tras esta prueba, la actual clasificación de este Campeonato es la siguiente:

1. Comandante Alonso Martín, 116,75 puntos.

2. Capitán Cabanas, 116,50.  
3. Comandante Lobo, 116.  
4. Capitán Queipo de Llano, 115.  
5. Señor Goyeneche (A.), 105.  
6. Señor Amorós, 104.

Esta tarde se disputa el Premio Capitán Silió (internacional, juniors) y el Premio de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, prueba final del Campeonato de España, a disputar entre los cuatro primeros clasificados en las fases anteriores. Como la actual diferencia en las puntuaciones de los comandantes Alonso Martín y Lobo y de los capitanes Cabanas y Queipo de Llano son mínimas, tiene gran emoción el desarrollo de esta final, que se disputará por la fórmula del Campeonato del Mundo, excepto en lo referente a las dimensiones de los obstáculos.

ARCHIBALD

## DESENFRIOL ?

... ¡Vd. ya lo sabe!



El antigrípal que garantizan 500 millones de consumidores



# CINE

¿TIENE USTED ALGUN PROBLEMA SENTIMENTAL, SEÑORITA?



En ese caso conviene que me vea dentro de unos días. Ya me conoce: soy Jorge Rigaud y encarno el papel del Patrón de los enamorados en una película estupenda, alegre, divertida, simpatiquísima, en la que trabajo junto a Amparo Soler Leal, Cassen, Manolo Gómez Bur, José Luis López Vázquez, Tere del Río, Amelia de la Torre, Angel del Pozo y María Cuadra

## Vuelve SAN VALENTÍN

Director: FERNANDO PALACIOS

Guión: MASO, SALVIA, VICH y COELLO  
EASTMANCOLOR

Una producción As Producción



### TRAYECTORIA ARTISTICA DE UN GRAN DIRECTOR



Billy Wilder es uno de los mayores talentos imaginativos en la industria cinematográfica. Desde que se instaló en Hollywood ha obtenido 6 «Oscar» y 16 menciones, cifras no alcanzadas por ningún otro director. En la mayoría de sus películas, Wilder comparte las tareas de director y de guionista, demostrando en ambas una excepcional capacidad creadora. Si repasamos la lista de sus grandes éxitos veremos que está presidida por la variedad. Wilder no es un hombre al que se haya encasillado en determinado tipo de película. Su principal virtud es la variedad.

Su última película es la comedia «Uno, dos, tres», en la que interviene como productor, director y guionista. Rodada en Panavisión, tiene como principales intérpretes a James Cagney, Horst Buchholz, Pamela Tiffin, Liselotte Pulver, Arlene Francis, Howard St. John y Hanns Lothar. Presentada por la gran distribuidora C. B. Films, «Uno, dos, tres», se estrenará próximamente en Madrid y constituirá, sin duda alguna, el acontecimiento más señalado de los últimos tiempos.

Se requerirá una gran valentía y un gran dominio del lenguaje y de la imagen para situar un argumento rebuscado de ironía y comicidad en el Berlín actual. La idea era admirable, pero los riesgos aún eran mayores. Sin embargo, Wilder ha salido airoso de la prueba que él mismo se impuso. «Uno, dos, tres» es una película que reúne muchos calificativos: divertida, irónica, maliciosa, picaresca, festiva, sarcástica, grata. En ella todo conduce a dejar un encantador recuerdo en el público. La proyección es un incesante transcurrir de momentos divertidos y chispeantes que arrancan la carcajada. Berlín es el escenario, y los que en ella habitan, alemanes, americanos y rusos, los protagonistas de la acción. Por todo ello no hay duda de que la llamada y aplaudida comedia americana alcanza en «Uno, dos, tres» su más alta expresión y categoría artística.

## NO PUEDE DEJAR DE VER...

...Un paraíso como  
MALLORCA

...Una mujer como  
ELKE SOMMER

...Una película como  
"BAHIA DE PALMA"



El amor y el orgullo les atraía y les separaba como dos grandes cargas e eléctricas

"Vuelve San Valentín"... con el mejor reparto del cine español



As Producción presentará dentro de unos días en nuestras pantallas «Vuelve San Valentín», en la que reaparece el popularísimo protagonista de «El día de los enamorados», incorporado por el mismo actor que tanto éxito obtuvo en la anterior versión de «San Valentín»: Jorge Rigaud.

«Vuelve San Valentín» es una nueva peripecia del amable Patrón de los enamorados que regresa a la tierra para resolver una serie de conflictos sentimentales. Y los personajes que rodean a «San Valentín-Rigaud» son interpretados por el más estupendo grupo de estrellas de nuestro cine. Las cuatro parejas que componen las historias del film están formadas por Cassen y Tere del Río, Amparo

Soler Leal y José Luis López Vázquez, Gracia Morales y Manolo Gómez Bur y María Cuadra y Angel del Pozo, a los que secundan Amelia de la Torre, Adrián Ortega, Rafaela Aparicio, José María Calfarel, Mari Carmen Prendes, José Orjas, Lali Soldevilla...

El guión de «Vuelve San Valentín» es original de Pedro Masó, Rafael J. Salvia, Antonio Vich y Vicente Coello, y la realización corre a cargo de Fernando Palacios, el afortunado director de «El día de los enamorados». La fotografía, en brillante eastmancolor, es de Alejandro Ulloa; la música de Augusto Algueró; los decorados, de Antonio Simont.

«Vuelve San Valentín», será presentada en España por As Films.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler ve. los, vestidos novia, ma. drina; mantillas, pelu. nas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Al. fonso XII, 58. Teléfono 2276244.

ESCUELAS automovilistas, Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Mar. qués Urquijo, 40. Madrid. Plaza Postes, 10. Toledo.

### AUTO-ESCUELAS

PONS, profesoras y profe. sores diplomados, Gene. ral Pardiñas, 32. 2364206. CALLAO. Escuela autom. vilista. Preciados, 23 Du. que Sesto, 3. Teléfono 2224462.

### CONSULTAS

BLenorragia, sífilis de. bilidad, impotencia, aná. gía, impotencia, fimosis. (9.256.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorra. gía, impotencia, fimosis. (9.256.)

CLINICA Fuencarral. Especializada enfermeda. des genitourinarias, im. potencia, últimos trata. mientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### GESTORIA

PONS. Avenida José An. tonio, 30 bis. 2222990.

PONS. General Pardiñas, 32. 2364206.

PASAPORTES, carnets. Rápidamente, Díaz-Arias. Montera, 26

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Alca. z. nuestro dinero en hip.otecas, buen interés. Ex.

clusivas Arellano. Monte. ra. 10-12. 2312778. HIPOTECAS 24 horas. Me. rino. Fuencarral. 23

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho. nes gomespuma, descan. so perfecto. Fábrica: lisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clíni. ca doctor Hernández. 2683446. (332.)

### TELEVISORES

TELEVISORES 350 men. suales, 8 días prueba gratuitamente. Simple llamada servimos al día. 2562479.

TELEVISORES fábrica 8 días prueba sin entrada, elegir pagos. Recupera. ción capital. 2253580.

### TRABAJO

OFERTAS. Ayun. mento e Madrid

cializados gremio alimen. tación se precisan para venta de bolsas de papel higiénico y derivados. Di. rigirse a Francisco Ricci, 15. Tardes de cuatro a siete. Industrias del pa. pel.

### TRASPASOS

TRASPASO local exposi. ción instalado. Avenida Islas Filipinas, Escorban: num. 750. Prado. Monte. ra, 13. Segundo.

### VARIOS

BURLETE colocamos. 2463894.

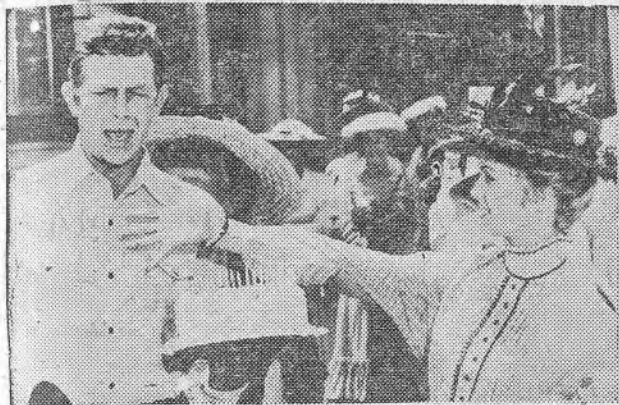
### VENTAS

VENDO muebles, media ba m b u, rebajadísimos. Garby, Blasco Garay, 75. VENDO columpios, balan. cin, sombrillas, rebajadí. simos. Garby, Blasco Ga. ray, 75.



# CINE

Es peligroso hallarse "Sola ante el peligro"



Una joven viuda neoyorquina deja a sus dos hijos con su suegra para marchar sola a Charleyville, en Texas, donde piensa encontrar empleo y formar un hogar en el que luego reunir a los suyos. Las peripecias, uras veces cómicas y otras dramáticas de la joven, constituyen la divertida e interesante trama argumental de «Sola ante el peligro», producción 20th. Century Fox, en Cinemascope y color De Luxe, que distribuida por Radio

Films, S. A. E., presentará el próximo lunes en estreno en los cines Rialto, Gayarre y Voz.

Debbie Reynolds, con su interpretación, adaptándose maravillosamente a los momentos, ya cómicos, ya dramáticos, de su papel, protagoniza esta película, de la que también son destacados intérpretes Steve Forrest, Andy Griffith, Juliet Prowse y Thelma Ritter, bajo la experta dirección de Vincent Sherman.

## CALLAO-RICHMOND

HORARIO: 7 TARDE - 10 NOCHE

### Próximo lunes, ESTRENO

Una película sensacional donde norteamericanos, berlineses y alemanes orientales son blanco de las más intencionadas y divertidas sátiras

LA MIRISCH COMPANY presenta

LA NUEVA COMEDIA DE BILLY WILDER



JAMES CAGNEY  
HORST BUCHHOLZ  
PAMELA TIFFIN  
ARLENE FRANCIS  
HOWARD ST. JOHN  
HANNS LOTHAR  
LISELOTTE PULVER

Basada en una obra teatral de PERCIVAL WILDER y J. A. L. DILLON. PRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN POR BILLY WILDER. MÚSICA ADAPTADA Y DIRIGIDA POR ANDRÉ PREVIN. PRESENTADA POR LA MIRISCH COMPANY, INC. EN ASOCIACIÓN CON PYRAMID PRODUCTIONS, A. G. FILMADA EN PANAMARCA (R)

La Misión comercial rusa ofrecía artículos de intercambio porque lo que trataba de adquirir era una mujer construida por los occidentales

PARA MAYORES

## REAL CINEMA - LA TORRE DE MADRID

PROXIMO LUNES, ESTRENO

VEA ESTA PELICULA Y SABRA PORQUE NO HAY "GANGSTERS" EN ESPAÑA

TONY LEBLANC · JOSE LUIS OZORES  
JOSE ISSERT · CONCHITA VELASCO  
J. L. LÓPEZ VÁZQUEZ

DIRIGIDA POR PEDRO LAZAGA



Recuerde los romances del verano y vea "Bahía de Palma"

De la misma manera que no se puede hablar de turismo internacional sin haber estado en Mallorca...

De la misma forma que no se puede hablar de las impresionantes estrellas del cine europeo sin citar a Elke Sommer...

No podrá decir usted que ha visto la mejor y más atrayente película española si no puede contar el apasionante argumento de «Bahía de Palma».

Dirigida por Juan Bosch y rodada totalmente en Eastmancolor en la isla de la Palma, «Bahía de Palma» será presentada por Selecciones Capitolio con todos los honores que se dispensan a las más formidables superproducciones.

En el reparto de «Bahía de Palma», producida por Esteban Lorente, figuran como principales protagonistas Arturo Fernández, Elke Sommer, Cassen y Tere del Río.



## RIALTO-GAYARRE-VOZ

Próximo lunes, ESTRENO de una divertidísima película del Oeste

DEBBIE REYNOLDS

SOLA ANTE EL PELIGRO

COLOR POR DE LUXE  
CINEMASCOPE



STEVE FORREST · ANDY GRIFFITH  
JULIET PROWSE · THELMA RITTER · KEN SCOTT  
DIRECTOR: VINCENT SHERMAN

Un "western" con los tiros y los puñetazos de rigor, pero con poca sangre y mucho buen humor

PARA TODOS LOS PUBLICOS



## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 10,30: El mejor mozo de España (Un día de la vida de Lope de Vega), de Alfonso Paso, con Carlos Lemos, Carmen Bernardos. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BEATRIZ.** — (2253108.) 7 y 10,30: Alrededor de siempre (Santiago Moncada), con Ismael Merlo, Carmen de la Maza. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Dos últimos días!

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 10,30: Compañía titular presenta a Paquita Rico (en «La Novia»), con Pepita Serrador, en Bodas de sangre, de Federico García Lorca. Rafael Arcos, José Rubio, Paloma Lorena, Joaquín Almarache, José Sancho Sterling, Pilar Muñoz, Laura Alcoriza. Director: José Tamayo.

**CALDERON.** — (2391333.) 6,45, 10,15: Revistas Tony Leblanc presenta: Todos contra todos, de Tony Leblanc y maestro García Bernalt, con las primeras figuras Addy Ventura, Antonio Casal, Manolito Díaz, Juanito Navarro, Julio Riscal.

**CLUB.** — (Bayos Palacio de la Música.) Julieta Martínez, Carlos Larranaga, 7, 10,30: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Octavo mes. ¡El éxito del año! Divertidísimo.

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7 y 10,30: Las entretenidas (de Miguel Mihura), con Julia Gutiérrez Caba, Rafael Alonso, Julia Caba Alba, Carmen Lozano, Charo Moreno, Ana María Ventura, Pilar Laguna y la colaboración de Antonio Garisa.

**COMICO.** — (Compañía Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7, 10,30: ¡Oh, París, París; nosotros también! (de Carlos Llopi).

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,30: Mariemma y su «Ballet de España», con la Orquesta Sinfónica de Madrid, grupo de Cámara, dirigida por Enrique Luzuriaga. Primeros bailarines, guitarristas y cantantes al servicio de un gran espectáculo español, apto para todos los públicos.

**ESPAÑOL.** — Hoy, 11 noche, única función, por Cataluña, patrocinada por el Excmo. Sr. Alcalde de Madrid, Pilar López y su «Ballet español». Orquesta de Cámara de Madrid. Director: José María Franco.

**FUENCARRAL.** — (Gran compañía de arte lírico de Francisco Kraus.) 7 tarde: La del Soto del Parral (Amparo Azcón, Francisco Kraus, Eduardo Bermúdez). 10,30 noche: La del manojito de rosas (Pilarín Álvarez, Andrés García Martí).

**GOYA.** — Todos los días, 7 y 10,30: ¡Gran éxito! La revelación. Un choque brutal entre el vicio y la virtud.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7, 10,45: Arturo Serrano presenta Compañía Conchita Velasco, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur en el mayor de los éxitos cómicos: Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. «Genial interpretación.» Dirección: Sáenz de Heredia.

**LARA.** — (2211631.) 7, 10,30: Emma Penella en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo), con Angel Pizarro, Arturo López, Angel de la Fuente y Compañía titular. Dirección: Adolfo Marsillach.

**LATINA.** — 7, 10,30: Revista Colada, Locas por él (Katia Loritz, Luis Cuenca, Pedro Peña).

**MARAVILLAS.** — 7, 10,30: Antonio M. Laredo presenta su gran Compañía de revistas con Queta Claver y Pepe Calvo en Un millón de dólares. (Original de A. Paso, Perelló y maestro Torroba), con Fernando Nogueiras y Eulalia del Pino.

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 7, 10,30: El conde de Manzanares. Protagonistas: Mariluz Real (extraordinaria revelación del año) y el gracioso Pepe Bárcenas.

**RECOLETOS.** — (2269878.) 7 y 10,45: Gabriel Llopert y Esperanza Grases presentan Doña Clarines (de los hermanos S. y J. Álvarez Quintero). Protago-

## PROGRAMAS

nista: Concha Catalá. Colaboración de Antonio Riquelme. Director: Salvador Salazar. Gran éxito.

**REINA VICTORIA.** — (Compañía Nuria Esport. Director: Armando Moreno.) 7, 10,30: El deseo bajo los olmos (de O'Neill).

**TEATRO MARIA GUERRERO.** — Dirección: José Luis Alonso. 7 y 10,30: Soledad (de Unamuno). ¡Impresionante! Por orden de aparición: José Bódalo, María Dolores Pradera, Rosario García Ortega, Olga Peiró, Antonio Ferrandis, José Vivó. Completará el programa «La diáfanos», en un acto, de Unamuno, muy cómica, por Guadalupe Muñoz Sampedro, Antonio Ferrandis, Alfredo Landa y Lola Cardona. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

**TEATRO TORRE DE MADRID.** — (2411389.) 7,15 y 10,45: Luisa Sala y Manuel Collado en La isla del viento (de Daniel España). ¡Apasionante! ¡Graciosa! ¡Original!

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2314607.) Hoy, 6,45 tarde, 10,30 noche. Segundo mes triunfal de Historias del cuplé, fantasía musical de variedades en 20 cuadros. Carlos Acuña, Margarita Sánchez, Irene Vilches, Rosita Alonso, Ballet Albéniz de Pilar del Carmen y Jesús Manuel, con su primera bailarina Pepita Cachero; Mary Cruz Muñoz, Lita Greg, Mila Hernán, Merche Cruz, Tony y Rafa, José Ortega, Paco Bertrán, Sindo Caro... y la actuación especial de Roberto Font. (Apto.) Localidades con tres días.

## QUINCE

**ALBA.** — El zorro de París, Los bateleros del Volga.

**ALBENIZ.** — 6,45, 9,45: Cuarto programa Cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto todos los públicos. Precios populares. Últimas semanas. Mañana domingo, 11,30 mañana, función especial.

**ALCALA.** — Sombras acusadoras, El cohecho.

**ALEXANDRA.** — Lo que el viento se llevó.

**ALHAMBRA.** — Solteros de verano, Los dientes del diablo.

**AMAYA.** — Satanás nunca duerme.

**APOLO.** — No dispare contra mí, Can-can.

**ARGEL.** — FBI y las damas, Madame Sans Gene.

**ARGUELLES.** — 4,30: Desafío a Scotland Yard.

**ASTUR.** — ¿Dónde pongo este muerto?, Esther y el rey.

**AYALA.** — 4: Los mercenarios, Polyaná. Tolerado.

**AZUL.** — María, matricula de Bilbao; El bárbaro y la geisha.

**BAHIA.** — Satanás nunca duerme.

**BARCELO.** — 7, 10: Desafío a Scotland Yard.

**BECERRA.** — Can-can.

**BECQUER.** — No dispare contra mí, Can-can.

**BELLAS ARTES.** — Despertar a la vida.

**BENAVENTE.** — Toda la verdad, Operación Pacifico.

**BENLLIURE.** — 7, 10: Escala en Hawai (Henry Fonda). Color. Cinemascope.

**BILBAO.** — Despertar a la vida.

**BULEVAR.** — Satanás nunca duerme.

**CALIFORNIA.** — La muchacha de Berlín. Indiscuta.

**CALLAO.** — 4,30, 7, 10: Susan Slade (Troy Donahue, Connie Stevens). Color. 3.ª semana. Dos últimos días. Hoy sábado, función especial, 4,30 tarde.

**CAPITOL.** — 7, 10: Mujeres culpables (Jean Simmons, Paul Newman, Joan Fontaine). Cinemascope.

**CAPRI.** — (2521069.) 3: El secreto de Mónica (Carmen Sevilla) y Escala en Hawai (James Cagney). Primer reestreno.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Plácido, Duelo de titanes.

**CARTAGO.** — (2577023.) 4,15, 8,30: Lo que el viento se llevó (Vivian Leigh, Clark Gable).

**CERVANTES.** — Sheriff hora H, A hierro muere.

**COLISEVM.** — 7 y 10: Buenos días, tristeza («Bonjour tristesse») (Deborah Kerr, David Niven, Jean Seberg, Mylene Demongeot). Technicolor. Cinemascope. ¡Éxito mundial!

**CONCEPCIÓN.** — El árbol del ahorcado, Desafío a Scotland Yard.

**CONSULADO.** — El indomito.

**COPACABANA.** — 3: Vencedores o vencidos.

**CHAMBERI.** — No dispare contra mí, Can-can.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Festival, Pijama para dos.

**ESPRONCEDA.** — De espaldas a la puerta, Río salvaje.

**EUROPA.** — El zorro, Los bateleros del Volga.

**FANTASIO.** — El Cid.

**FELIPE II.** — 3,30: Vencedores o vencidos.

**FLORIDA.** — Policía federal, Pecado de amor.

**GALILEO.** — Tres de la Cruz Roja, Los bateleros del Volga.

**GAYARRE.** — Siempre tú y yo.

**GONG.** — 4,30: Traición en Fort King. Tolerado.

**GRANADA.** — No dispare contra mí, Can-can.

**GRAN VIA.** — 6,45, 9,45: La bella Lola (Sara Montiel, Antonio Cijarrillo). Color.

**IBIZA.** — 4,30: Dos amores, La tercera llave.

**IDEAL.** — 4: Escala en Hawai (Henry Fonda, William Powell). Technicolor. Pases: 4, 6, 8, 10.

**IMPERIAL.** — (Nueva modalidad.) Continúa 10 mañana. Numeradas, 7 tarde y 10 noche: Su alteza la niña (Estrellita, José Luis y Antonio Ozores). Tolerado.

**IMPERIO.** — Su primera cita, Pecado de amor.

**INFANTAS.** — Satanás nunca duerme.

**IRIS.** — Navidades en junio, Un pijama para dos.

**JORGE JUAN.** — Satanás nunca duerme.

**LIDO.** — El sator del miedo, Despertar a la vida.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10: La angustia de vivir (Grace Kelly, Bing Crosby, William Holden).

**LUCHANA.** — 7, 10: Escala en Hawai (Henry Fonda). Color. Cinemascope.

**MADRID.** — (Plaza del Carmen. Tel. 2215694.) 7 y 10: No-Do, Imágenes. La hermana blanca.

**MAGALLANES.** — 3: Francisco Rabal en A las cinco de la tarde y Un gangster para un milagro (Glenn Ford, Bette Davis). Color.

**METROPOLITANO.** — Capri, Margarita Gautier.

**MONTERA.** — Río salvaje.

**MONACO.** — (Autopista Barajas, semiesquina C. Cartagena. Teléfono 2566211.) 4: Lo que el viento se llevó.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Desafío a Scotland Yard.

**MORASOL.** — X3 operación dinamita, Margarita Gautier.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Solteros de verano, Un gangster para un milagro.

**NARVAEZ.** — De espaldas a la puerta, Río salvaje.

**NIZA.** — La alcoba flotante, Fort Comanche.

**ODEON.** — Volverás a mí, Despertar a la vida.

**ORAA.** — 4: Dos amores, La tercera llave.

**PALACE.** — Siempre tú y yo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10: Semana del cine argentino. El ruñán.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Débiles mujeres.

**PALACIO DEL CINE.** — Lo que el viento se llevó.

**PAVON.** — 091, Policía al habla; Margarita Gautier.

**PAZ.** — 4,30, 8,45: Exodo (Paul Newman, Eva Marie Saint). Director: Otto Preminger. Super Panavisión. 70 milímetros S. E. Todd-ao. Technicolor.

**PENALVER.** — Margarita Gautier.

**PEZ.** — No dispare contra mí, Can-can.

**POSTAS.** — No dispare contra mí, Can-can.

**PRINCESA.** — Despertar a la vida.

**PRINCIPE ALFONSO.** — Juventud a la intemperie, La mujer obsesionada.

**PRINCIPE PIO.** — Adiós, Mimi Pom-pom; Margarita Gautier.

**PROGRESO.** — Lo que el viento se llevó.

**PROYECCIONES.** — 7, 10: Traición en Fort King (Rock Hudson, Anthony Quinn). Tolerado.

**REAL CINEMA.** — Los comancheros. REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,15 noche: El círculo rojo.

**RIAITO.** — 7, 10: La humanidad en peligro (James Whitmore). Tolerado.

**RICHMOND.** — La montaña siniestra. ROXY «A». — Débiles mujeres.

**ROXY «B».** — El indomito.

**SAINZ DE BARANDA.** — X3 operación dinamita, Margarita Gautier.

**SALAMANCA.** — Desafío a Scotland Yard.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Historias de la radio y Satanás nunca duerme (William Holden, Clifton Webb). Eastmancolor, Cinemascope.

**SAN DIEGO.** — El diabólico señor Benton, La colina del adiós.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,15: Los «ballets» de París (Cyd Charisse, Zizi Jeanmaire, Moira Shearer). Color. Versión original. Tercera semana. Dos últimos días.

**SAN REMO.** — A hierro muere, Los bateleros del Volga.

**SOL.** — 10 mañana: X-3, Operación Dinamita (cinemascope) y Margarita Gautier (Greta Garbo).

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 4,30, 7, 10: Los comancheros (John Wayne). Tolerado.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30: Lo que el viento se llevó. Pases peculiares: 4,40 y 8,40.

**URQUIJO.** — Lo que el viento se llevó.

**VALLEHERMOSO.** — De espaldas a la puerta, Río salvaje.

**VELAZQUEZ.** — Ursus, El amargo silencio.

**VERCARA.** — Despertar a la vida.

**VICTORIA.** — Ahí va otro recluta, Río salvaje.

**VOY.** — Los tramosos, Bambi.

**VOZ.** — (Alcalá, 184, 2458299.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 7,25 y 9,40: Siempre tú y yo (Frank Sinatra, Doris Day). Color.

## VARIOS

**ALAZAN.** — Atracciones.

**ALCAZAR PARRILLA.** — Atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Dos orquestas.

**BOITE SARATOGA.** — Atracciones.

**CANAIMA.** — Atracciones.

**CISNE NEGRO.** — Atracciones.

**CLUB AYALA.** — Atracciones.

**EL BOMBO CHINO.** — Atracciones.

**FONTORIA.** — Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,15: Beñita-Ibarra, Sarasola II-Garay; Arrieta - Zarambona, Durán-Oroz I; Olaverri-Ayerbe, Azcárate II-Salsamendi III. Noche, 10,15: Alberdi-Olasolo, Ibarreta-Recalde; Oroz III-Aguirrebengoa, Begoñés VII-Alsúa.

**J'HAY.** — Atracciones.

**LA GALERA.** — Atracciones.

**MICHELETA.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Presenta tarde y noche: Quintero España, «Ballet» Pepita Jiménez, María Romero, Clara María y Hermanos Segura.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

## PROGRAMAS DE TV

SABADO

**PROGRAMA DE SOBREMESA**

2,15 «Cada semana una historia».

2,30 Panorama.

2,45 Plaza de España.

3.— Telediarío.

3,30 «El hombre, ese conocido».

3,45 Todos los deportes.

4.— «Ciencia y vida».

4,15 La batalla del mar.

4,30 Final del programa de sobremesa.

**PROGRAMA INFANTIL**

6.— «Walter y la familia Corchea».

6,30 «Aventuras de campeón».

7.— Telepequediarío.

7,15 Sólo para menores de dieciséis años.

7,30 Final del programa infantil.

**PROGRAMA DE NOCHE**

7,33 Nueva época.

8.— «Guillermo Tell».

8,33 Viaje con música.

9.— «Loretta Young».

9,25 El tiempo.

9,30 Telediarío.

9,45 «Tercero izquierdo».

10.— «Silencio, vivimos».

10,30 «Gran Parada».

11,30 Telediarío.

11,45 «Versos a medianoche». Momento musical. «Recuerda...»

## LA VOZ DE MADRID

PRINCIPALES

### PROGRAMAS PARA HOY

- 9.— «Las alegres mañanas musicales». Audición presentada por María Jesús Álvarez.
- 9,25 «En tal día como hoy...» (Efemérides).
- 9,30 «Música, suerte y Trufeta», por Pedro Sáez.
- 10.— «¿A qué hora fue?» Una producción de Mariano de Córdoba.
- 10,30 Última noticia.
- 10,31 «Música de las regiones» Santander.
- 10,45 «La Voz de Madrid en la calle». Reportajes.
- 11.— Temas españoles. Comentario de Luis Fernández.
- 11,05 Club de Amigos de La Voz de Madrid.
- 11,30 «Crónica de nuestro tiempo».
- 11,40 «Los alegres ritmos del trabajo». Realización de Isidoro Fernández.
- 11,55 «Telegrama con música».
- 12.— «Ritmos y palabras». Presenta José Luis Uribarri.
- 12,30 Última noticia.
- 12,55 «Cante jondo». Guión: Leito Pareja.
- 13,15 Música animada.
- 13,30 Última noticia.
- 13,31 «Teatro lírico de ayer». Escribe Alvaro López.
- 14,10 «Ecos del mundo».
- 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional de España. Conexión.
- 14,47 «Mosaico deportivo». Actualidades y entrevistas, por Raúl Santidrián.
- 15.— «Los dos caballeros». Guión: Rafael Torres Padiel.
- 15,10 «Que usted lo pase bien». Discos. Miscelánea. Anécdotas.
- 15,45 «Caravana musical». Los éxitos del disco, preseleccionados por Angel Alvarez.
- 16,20 «Hablado con...»
- 16,25 Enquadres.
- 16,30 Última noticia.
- 16,31 Radio Taxi.
- 17.— Pentagrama: «Sinfonía número 1 en re mayor» («Titan»), de Mahler, y «Serenata para orquesta de cámara en do mayor», de Tchaikowsky.
- 18,05 «Molino musical». Escribe Lita Miguélez.
- 18,45 «Cantares de España».
- 19.— Club de Amigos de La Voz de Madrid.
- 20.— «Cada historia tiene una melodía».
- 20,20 «De Cascorro a la plaza de Castilla». Madrid al día, por Julián Madroñero.
- 20,25 «Motodeportes». Comentarios y entrevistas, por «Raf».
- 21,10 «Mensaje al mar». Parte meteorológico.
- 21,20 «Pequeños conjuntos de jazz».
- 21,35 «Aventuras de un periodista».
- 22.— Diario Hablado de Radio Nacional de España. Conexión.
- 22,20 «Mosaico deportivo».
- 22,25 «La anécdota diaria».
- 22,30 «La noche es joven». Melodías, canciones, ritmos, arreglos orquestales e intérpretes seleccionados.
- 23.— «Siluetas».
- 23,30 «Nocturno en Madrid». Escribe Raúl Santidrián. Presenta María Jesús Álvarez.
- 24.— «Noche de ronda».
- 24,30 Selección musical.
- 1.— Cierre de la emisión.